Table des matières

L'épilateur Homelight de BaByliss est un appareil électrique puissant et à ce titre, il doit être utilisé avec précautions pour des raisons de sécurité.

Avant d'utiliser l'épilateur Homelight pour la première fois, veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation dans son intégralité.

Garder loin des yeux et ne pas regarder la zone traitée pendant le flash!

Ne pas utiliser l'appareil Homelight sur une peau bronzée ou après une exposition récente aux rayons du soleil! Un tel usage peut causer des brûlures graves ou des dommages sévères à la peau.

Ne pas utiliser l'épilateur Homelight sur le visage

Ne pas utiliser l'épilateur Homelight sur une peau naturellement foncée!

Avant d'utiliser votre appareil Homelight, veuillez lire et suivre rigoureusement tous les avertissements et directives donnés par BaByliss en matière de sécurité.

Remarque : L'appareil Homelight n'est pas aussi efficace sur les poils blancs et les poils clairs.

Pour de meilleurs résultats avec l'épilateur Homelight, prévoyez vos séances d'épilation à l'avance.

Voici à quoi peut ressembler un calendrier d'épilation pendant un cycle de pousse complet :

- Les 3 ou 4 premières séances avec l'épilateur Homelight doivent être espacées de 2 semaines.
- Les séances 5 à 7 doivent être espacées de 4 semaines.
- Ensuite, vous utiliserez l'épilateur Homelight occasionnellement, en cas de repousse du poil, jusqu'à obtenir une épilation durable, en espaçant les séances de 2 semaines minimum.

Vous pourrez planifier vos séances personnelles à votre rythme et obtenir quand même des résultats satisfaisants. Par contre nous vous recommandons de suivre ce calendrier, car il a donné d'excellents résultats.

À noter : Traiter la même zone plus d'une fois en deux semaines ne donne pas de meilleurs résultats et risque de provoquer des effets indésirables.

Vous pourriez planifier des séances d'épilation de maintien avec votre épilateur Homelight après avoir atteint vos objectifs.

En raison des facteurs hormonaux et des changements physiologiques, les follicules au repos peuvent devenir actifs. Des séances de maintien pourront donc éventuellement être nécessaires à l'occasion.

Avant d'utiliser l'épilateur Homelight pour la première fois, veuillez lire ce manuel d'utilisation dans son intégralité. Portez particulièrement attention aux paragraphes portant sur l'utilisation et le fonctionnement de l'appareil. Nous vous recommandons de vous familiariser à nouveau avec ce manuel d'utilisation avant chaque utilisation de votre épilateur Homelight.

L'épilateur Homelight est un appareil puissant et pour des raisons de sécurité, il doit être utilisé avec certaines précautions.

Veuillez lire tous les avis et avertissements de sécurité avant usage et veiller à leur stricte application pendant l'utilisation de l'épilateur Homelight.

1. Avant de commencer

1.1. La solution épilation des professionnels à domicile

Depuis plus de 25 ans, BaByliss se place à la pointe de la technologie pour répondre aux aspirations de plus en plus exigeantes et pointues des femmes en matière d'épilation. Grâce à la technique d'épilation par lumière pulsée, l'épilateur Homelight (Home Pulsed Light) de BaByliss va vous permettre d'éliminer en douceur et sans douleur les poils indésirables pour une peau durablement lisse et soyeuse.

Ce procédé exclusif d'épilation produit une lumière qui, pulsée puis absorbée par la mélanine (pigment présent dans le poil), est acheminée vers le bulbe et transformée en chaleur. Cet effet thermique entraine la destruction sans douleur du poil et de sa racine et prévient sa repousse. Cette technologie exclusive et brevetée apporte une solution longue durée, prouvée scientifiquement, qui permet d'obtenir rapidement des résultats durables.

L'épilateur Homelight de BaByliss garantit un traitement indolore sur toutes les zones du corps (ne pas utiliser sur le visage) et dispose d'un système de sécurité unique grâce à son détecteur de couleur de peau.

L'épilateur Homelight de BaByliss offre une épilation longue durée digne d'un professionnel associée à l'intimité et au confort d'un traitement à domicile.

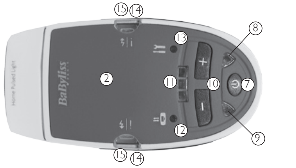
1.2. Description de l'appareil Homelight

L'épilateur Homelight est un appareil de photoépilation durable qui s'utilise à domicile.

Votre appareil Homelight comprend une épilateur sur lequel se trouve un panneau de commande et une lampe flash remplaçable. Le déclencheur se trouve sur la poignée de l'appareil et la lampe flash remplaçable se situe sur l'extrémité de l'appareil.

① Epilateur
② Panneau de commande
③ Déclencheur
④ Lampe flash remplaçable





⑤ Capteur de couleur de peau
⑥ Surface d'application
⑦ Interrupteur On/Stand by
⑧ Témoin lumineux 'Stand by'
⑨ Témoin lumineux 'On'
⑩ Sélecteurs d'intensité de puissance
⑪ Témoins lumineux indicateurs de puissance
⑫ Témoin lumineux indicateur de l'utilisation de la lampe flash.
⑬ Témoin lumineux indicateur du fonctionnement de l'appareil
⑭ Témoins lumineux détecteur de couleur de peau
⑮ Témoins lumineux 'Ready'

1.3. Contenu du paquet

- Epilateur Homelight
- Lunettes de protection
- Adaptateur secteur
- Lampe flash supplémentaire
- Manuel d'utilisation
- DVD d'accompagnement

1.4. La lampe flash remplaçable

La lampe flash de l'épilateur Homelight a une capacité de 1000 impulsions (peu importe le niveau d'intensité). On considère que sur une personne de taille moyenne, les 1000 impulsions de la lampe couvrent les jambes, les bras, les aisselles et la ligne bikini en UNE séance; les jambes, les aisselles en DEUX séances et enfin, les aisselles et la ligne bikini en DIX séances. Selon la région du corps qui sera traitée, vous aurez besoin d'une à sept lampes flash remplaçables au cours de la première année d'utilisation de votre appareil Homelight.

2. Utilisation prévue de votre appareil Homelight

L'épilateur Homelight est conçu pour éliminer les poils indésirables.

L' épilateur Homelight est un appareil d'épilation qui sert à éliminer les poils indésirables du corps, notamment dans les régions suivantes : les aisselles, la ligne bikini, les jambes et les bras.
L' épilateur Homelight s'adresse aux hommes et aux femmes âgés de plus de 18 ans.

3. La sécurité avec l'épilateur Homelight

La sécurité est prioritaire avec l'épilateur Homelight

- **La technologie Home Pulsed Light (HPL) offre un maximum de sécurité et un minimum de risques**
  L'épilation par la technologie Home Pulsed Light permet d'obtenir des résultats durables avec une intensité de puissance moindre comparée à d'autres méthodes de photoépilation. La faible énergie utilisée par l'épilateur Homelight réduit les probabilités de blessures ou de complications et contribue à votre sécurité.

- **L'épilateur Homelight est conçu avec un dispositif de protection.**
  L'appareil d'épilation Homelight de BaByliss ne convient pas aux personnes dont la peau est naturellement foncée ou bronzée. L'appareil est muni d'un dispositif de sécurité, un capteur qui vérifie la pigmentation de la peau traitée et détecte celle qu'il juge compatible. Ce procédé exclusif de sécurité ne vous permettra pas de traiter les endroits où la peau est trop foncée ou trop bronzée. De plus, la lentille optique par laquelle l'impulsion d'énergie est émise et qui représente une surface de 4 cm^2 est encastrée dans la lampe flash. Voilà qui vous assure une protection optimale en évitant le contact direct de la peau avec la lentille optique.

- **L'épilateur Homelight possède un dispositif de protection des yeux**
  L'épilateur Homelight est conçu avec un dispositif intégré qui sert à protéger les yeux. Ce dernier a été conçu de manière à ce que l'impulsion ne puisse être émise si l'épilateur est dirigé dans le vide. Le dispositif de sécurité fait fonctionner l'appareil uniquement lorsque la surface d'application est en contact avec la peau. Veillez à ne pas regarder la zone traitée pendant le flash.

Il est toutefois fortement conseillé de porter la paire de lunettes de protection incluse lors de votre traitement avec l'épilateur Homelight.

4. Contre-indications

Renseignements importants sur la sécurité – à lire avant l'emploi

L'usage de l'épilateur Homelight ne convient pas à tous. Avant de l'utiliser, veuillez lire les directives suivantes. Pour obtenir des renseignements additionnels ou des conseils personnalisés, veuillez consulter le site Internet sur **www.babyliss.com** ou le site internet du distributeur dans votre région.
Enfin, en cas de doute quant à l'utilisation personnelle de l'épilateur Homelight, veuillez consulter votre dermatologue ou votre médecin traitant.

- NE PAS UTILISER l'épilateur Homelight sur la peau naturellement foncée.

L'épilateur Homelight vous débarrasse des poils indésirables en s'attaquant de façon sélective aux pigments dans le follicule du poil. Toutes sortes de pigments existent dans les tissus environnants de la peau. La quantité de pigments de la peau d'une personne en détermine la couleur, mais également le niveau de risque auquel elle s'expose lorsqu'elle utilise une méthode d'épilation par la lumière, peu importe laquelle.

Le traitement de la peau foncée avec l'épilateur Homelight peut entraîner des effets secondaires, tels que des brûlures, des cloques et des changements de couleur de peau (hyper ou hypo-pigmentation).
L'épilateur Homelight a été conçu avec un capteur détecteur de couleur qui vérifie la couleur de la peau traitée au début de chaque séance et de temps en temps en cours d'utilisation. Ce capteur a pour fonction de vérifier que l'énergie est uniquement administrée aux types de peau qui conviennent.

N'UTILISEZ PAS l'appareil Homelight sur la peau naturellement foncée! Il ne fonctionnera pas!

- N'UTILISEZ PAS l'appareil Homelight sur une peau bronzée ou après une récente exposition au soleil!

Utiliser l'appareil Homelight sur une peau récemment exposée au soleil peut entraîner des effets secondaires, tels que des brûlures, des cloques et des changements de carnation (hyper ou hypo-pigmentation).



N'UTILISEZ PAS l'appareil Homelight sur une peau bronzée ou après une récente exposition au soleil ! Un tel usage peut causer des brûlures graves ou des dommages sévères à la peau. Évitez de vous exposer aux rayons du soleil pendant les 4 semaines qui précèdent un traitement avec l'épilateur Homelight, ainsi que pendant les 2 semaines qui suivent le traitement.

- **Garder loin des yeux!**

L'application de l'impulsion de l'épilateur Homelight BaByliss sur les yeux peut provoquer des lésions oculaires graves.



Garder loin des yeux!
Veuillez porter la paire de lunettes de protection incluse lors de votre traitement avec l'épilateur Homelight.

- **REMARQUE : L'appareil Homelight n'est pas efficace contre les poils clairs.**

L'appareil Homelight n'est pas efficace contre les poils blancs, gris ou blonds. Si vos poils sont de l'une de ces couleurs, il se peut que l'appareil Homelight ne vous convienne pas.

5. Dans quels cas ne doit-on pas utiliser l'appareil Homelight ?

L'utilisation de l'épilateur Homelight est contre-indiquée temporairement sous certaines conditions. N'UTILISEZ PAS l'appareil Homelight dans au moins un des cas suivants :

- Grossesse ou allaitement.
- Forte exposition au soleil ou à une machine UV au cours des 28 derniers jours.
- Tatouage ou maquillage permanent sur la zone à traiter.
- État anormal de la peau dans la région à traiter : Taches brunes ou noires, grosses taches de rousseur, taches de naissance, verrues ou naevus pigmentés.
- Eczéma, psoriasis, lésions, plaies ouvertes ou infection évolutive dans la région à traiter. Il faut attendre que la région affectée soit guérie avant d'utiliser l'appareil Homelight.
- Antécédents de formation de chéloïdes, une sensibilité connue à la lumière (photosensibilité) ou causée par des médicaments, y compris la prise de médicaments anti-inflammatoires non stéroïdiens (p.ex. : aspirines, ibuprofènes, acétaminophène), tétracyclines, phénothiazines, thiazide, diurétiques, sulfonylurae s, sulfamides, DTIC, fluorouracile, vinblastine, griseofulvin, Alpha-Hydroxy, Acides (AHAs), Acides Beta-Hydroxy (ABHs), Retin-A®, Accutane® ou rétinoïdes topiques.

- Traitement récent ou en cours à base d'alpha-hydroxyacides (AHA), de bêta-hydroxyacides (BHA), de Retin-A®, de rétinoïdes topiques ou d'acide azelaïque.
- État anormal de la peau causé par un diabète, par exemple, ou par d'autres maladies systémiques ou métaboliques.
- Traitement à base d'Accutane® (isotrétinoïne) au cours des 6 derniers mois.
- Régime à base de stéroïdes au cours des 3 derniers mois.
- Antécédent de poussée d'herpès sur la zone à traiter, à moins d'avoir consulté un médecin et reçu un traitement préventif avant d'utiliser l'épilateur Homelight.
- Épilepsie.
- Implant actif, tel qu'un stimulateur cardiaque, un implant pour incontinence urinaire, une pompe à insuline, etc.
- Pathologie liée à la photosensibilité, comme la porphyrie, l'éruption polymorphe à la lumière, urticaire solaire, lupus, etc.
- Antécédent de cancer de la peau ou zones sujettes à des malignités dermiques.
- Radiothérapie ou chimiothérapie au cours des 3 derniers mois.
- Tout autre cas que votre médecin jugerait risqué pour le traitement.

Si vous avez le moindre doute concernant les risques présentés pour vous au sujet de l'utilisation de l'appareil Homelight, consultez votre médecin traitant ou votre dermatologue.

6. Précautions – Comment utiliser votre appareil Homelight en toute sécurité?

Une première séance d'essais (quelques flashs) sur le bras ou la jambe doit être faite à l'intensité minimale pour vérifier que votre peau supporte correctement le traitement dans les jours qui suivent. Vous pourrez ensuite graduellement augmenter la puissance au cours des séances suivantes.

- **Choisissez le niveau d'intensité de puissance avec PRUDENCE!**
  Le niveau d'intensité désigne la puissance de la lumière pulsée projetée sur votre peau durant le traitement, allant du niveau le plus faible (-) au plus élevé (+). Les témoins lumineux indicateurs de puissance sur le panneau de commande indiquent le niveau d'intensité sélectionné. En augmentant la puissance, vous obtenez de meilleurs résultats, mais vous augmentez également le risque d'effets secondaires (voir « Effets secondaires éventuels » plus bas).
  La première fois que vous utilisez votre appareil, utilisez toujours la puissance minimale (un témoin lumineux à « - »).

N'augmentez la puissance à la prochaine séance que si vous avez ressenti aucun, sinon un léger, désagrément lors de votre première séance ou après, alors que votre appareil était réglé à la puissance minimale. À la séance suivante, augmentez la puissance, un cran à la fois, à un témoin lumineux d'intensité supérieur, et ainsi de suite pour les séances suivantes.
Pour des instructions détaillées sur la sélection de la puissance, voir l'encadré « Niveau d'intensité de puissance » du paragraphe « La première séance avec l'épilateur Homelight ».

- **Évitez les effets secondaires !**
  Ne traitez pas la même zone de peau plus d'une fois par séance !
  Évitez de superposer les impulsions !
  Si des brûlures ou des cloques apparaissent, ARRÊTEZ IMMÉDIATEMENT!

- Évitez les complications après l'utilisation de l'épilateur Homelight !
  N'exposez pas les zones traitées au soleil.
  ''Exposition aux rayons du soleil'' signifie une exposition sans protection aux rayons directs pendant une durée continue d'une quinzaine de minutes ou une exposition sans protection aux rayons indirects pendant une heure continue. Veillez à protéger la peau traitée avec de l'écran solaire d'indice de protection 30 ou plus, durant toute la période du traitement et au moins deux semaines après la dernière séance d'épilation. Veuillez toujours raser la région à traiter et assurez-vous d'avoir la peau propre avant d'utiliser votre appareil Homelight.
  Veuillez couvrir les marques de naissance et les tatouages pendant le traitement par l'épilateur Homelight et couvrir également les taches brunes ou noires, ainsi que les taches de rousseur, les taches de naissances, les verrues ou les excroissances avant d'utiliser l'épilateur Homelight.
- Ne regardez jamais directement la lumière provenant de la lampe flash remplaçable. Veuillez porter la paire de lunette de protection incluse lors de votre traitement avec l'épilateur Homelight.
- N'utilisez pas l'épilateur Homelight sur le bout des seins et les organes génitaux (homme ou femme).
- N'utilisez pas l'épilateur Homelight sur toute partie du corps où vous pourriez vouloir une pilosité ultérieurement.
- N'utilisez pas l'épilateur Homelight à d'autres fins que l'épilation.
- Ne pointez jamais la surface d'application de l'épilateur Homelight pour émettre une impulsion de lumière dans un espace ouvert. Assurez-vous de toujours diriger la surface de traitement vers la peau et qu'elle soit entièrement en contact avec l'épiderme avant de libérer une impulsion.
- N'utilisez jamais de liquides inflammables, comme de l'alcool (y compris parfum, désodorisant ou toute autre composition contenant de l'alcool) ou de l'acétone pour nettoyer la peau avant usage de l'épilateur Homelight. L'utilisation de votre appareil Homelight peut causer un changement passager de pigmentation (Voir plus bas, « Effets secondaires éventuels »).
- Maintenez l'appareil hors de portée des enfants. N'utilisez pas l'épilateur Homelight sur des enfants et n'autorisez pas les enfants à l'utiliser.

- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

- 

  ATTENTION ! : les sachets en polyéthylène contenant le produit ou son emballage peuvent être dangereux. Tenir ces sachets hors de portée des bébés et des enfants. Ne pas les utiliser dans les berceaux, les lits d'enfants, les poussettes ou les parcs pour bébé. Le fin film peut coller au nez et à la bouche et empêcher la respiration. Un sachet n'est pas un jouet.

- 

  En cas d'utilisation de l'appareil dans une salle de bain, veillez à le débrancher après vous en être servi. En effet, la proximité d'une source d'eau peut être dangereuse même si l'appareil est éteint. Pour assurer une protection complémentaire, l'installation, dans le circuit électrique alimentant la salle de bain, d'un dispositif à courant différentiel résiduel (DDR) de courant différentiel de fonctionnement assigné n'excédant pas 30mA, est conseillée. Demandez conseil à votre installateur.

- 

  EQUIPEMENTS ELECTRIQUES ET ELECTRONIQUES EN FIN DE VIE
  Dans l'intérêt de tous et pour participer activement à l'effort collectif de protection de l'environnement: Ne jetez pas vos produits avec les déchets ménagers.
  Utilisez les systèmes de reprise et de collecte qui seraient mis à votre disposition dans votre pays. Certains matériaux pourront ainsi être recyclés ou valorisés.

- Ne pas utiliser l'appareil s'il est tombé ou s'il présente des traces apparentes de dommages.
- Ne pas utiliser d'accessoires autres que ceux recommandés par BaByliss.

7. Réduire les risques de blessures

Comme avec tout appareil électrique, certaines précautions sont nécessaires afin d'assurer votre sécurité lorsque vous utilisez l'épilateur Homelight.

- Éloignez l'épilateur Homelight de toute source d'eau !
- L'épilateur Homelight est un appareil électrique et ne doit jamais entrer en contact avec de l'eau.
- Ne rangez pas l'épilateur Homelight dans un endroit d'où il risquerait de tomber ou de se retrouver dans une baignoire ou un lavabo ou tout autre endroit contenant du liquide. Ne le placez pas dans l'eau ou tout autre liquide. Cela provoquerait une grave électrocution.

- N'utilisez pas votre épilateur Homelight durant votre bain.
- N'utilisez pas l'appareil Homelight s'il est humide ou mouillé.
- Ne rattrapez pas l'épilateur Homelight, s'il est tombé à l'eau.
- Débranchez immédiatement l'appareil Homelight s'il est tombé à l'eau.

Éloignez l'épilateur Homelight de toute source d'eau!

- N'ouvrez jamais votre appareil Homelight !
- N'essayez pas d'ouvrir ni de réparer vous-même votre appareil Homelight. Ouvrir l'appareil vous exposerait à de dangereux composants électriques et à l'énergie de la lumière pulsée, pouvant causer de graves dommages corporels et/ou des blessures oculaires irréversibles.

**N'essayez pas d'ouvrir ni de réparer vous-même votre épilateur Homelight.
Seuls les centres de réparation agréés par BaByliss sont habilités à effectuer des réparations.**

- Essayer d'ouvrir l'épilateur Homelight comporte également des risques d'endommager l'appareil et annulera votre garantie.
- Veuillez contacter le service client de votre épilateur Homelight si votre appareil est cassé, endommagé ou nécessite une réparation.
- Utilisez l'épilateur Homelight uniquement pour l'usage prévu et en respectant les instructions du présent manuel.
- Votre appareil ne doit jamais rester branché sans surveillance.
- Ne laissez jamais votre épilateur Homelight allumé sans surveillance.
- Ne branchez pas l'épilateur Homelight si le cordon de l'adaptateur ou la prise est endommagé. Maintenez l'adaptateur à distance de toute source de chaleur.
- Arrêter d'utiliser votre appareil si vous constatez une anomalie ou s'il présente une défectuosité ou génère un bruit ou une odeur anormale. En particulier, cessez immédiatement l'utilisation si la lampe flash ou le capteur de couleur de peau présente une fissure ou des taches.

- Débranchez toujours l'adaptateur de l'appareil Homelight de la prise secteur immédiatement après usage.
- Débranchez votre appareil Homelight lorsque vous le nettoyez.
- N'utilisez pas d'accessoires ou de composantes avec votre appareil Homelight n'ayant pas été recommandés par BaByliss.

8. Effets secondaires éventuels avec l'épilateur Homelight

Lorsque votre épilateur Homelight est utilisé conformément aux instructions, les effets secondaires et les complications sont rares. Cependant, tout traitement cosmétique, même ceux conçus pour une utilisation à domicile, comporte certains risques. C'est la raison pour laquelle il est important de comprendre et d'accepter ces risques et les complications éventuelles lorsque vous utilisez un système d'épilation à lumière pulsée conçu pour un usage domestique.

En cas de superposition ou administration répétée des impulsions sur la même zone:

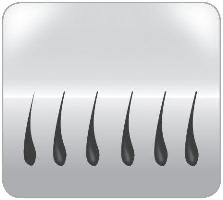
Effets secondaires	Manifestation de l'effet secondaire
Léger inconfort / désagrément de la peau	Léger
Rougeur	Léger
Hypersensibilité de la peau	Léger
Brûlures ou plaies	Rare
Cicatrice	Rare
Changement de la pigmentation	Rare
Rougeur excessive de la peau et enflure	Rare
Infection	Négligeable
Ecchymose	Négligeable

- **Sensation cutanée d'un léger désagrément**
  Même si l'épilation à lumière pulsée à domicile est généralement très bien tolérée, la plupart des personnes qui l'utilisent ressentent un léger désagrément durant l'utilisation, souvent décrit comme une sensation de picotements sur la zone traitée. En général, cette sensation dure le temps de l'application, voire pendant les quelques minutes qui suivent. Tout inconfort au-delà de ce désagrément est anormal et signifie que vous devriez, soit arrêter le traitement, car vous ne le tolérez pas, soit que la puissance sélectionnée est trop élevée.

- **Rougeur**
  Votre peau peut rougir juste après l'utilisation de l' épilateur Homelight ou dans les 24 heures qui suivent. La rougeur disparaît généralement dans les 24 heures. Consultez votre médecin si elle persiste au-delà de 2 à 3 jours.
- **Hypersensibilité de la peau**
  La peau est plus sensible sur la zone traitée et pourrait s'assécher et s'écailler.
- **Brûlures ou plaies**
  Très rarement, la peau peut être exposée à des blessures ou des brûlures suite à l'application. Plusieurs semaines peuvent être nécessaires pour une guérison totale et, dans des cas exceptionnels, une cicatrice peut subsister.
- **Cicatrice**
  Même si ces cas sont très rares, des cicatrices permanentes peuvent apparaître. Généralement, les cicatrices prennent la forme d'une lésion superficielle de coloration blanchâtre (hypotrophique). Toutefois, la cicatrice peut être large et rouge (hypertrophique) ou large et étendue au-delà de la zone blessée (chéloïde). Des traitements esthétiques plus poussés peuvent être requis pour en améliorer l'apparence.
- **Changement de la pigmentation**
  L'appareil Homelight vise la racine du poil, plus particulièrement les cellules pigmentées du bulbe. Néanmoins, il existe un risque d'hyperpigmentation temporaire (augmentation de la pigmentation ou décoloration marron) ou d'hypopigmentation (blanchissement) de la peau alentour. Le risque de changement de pigmentation est plus élevé chez les personnes à la peau foncée.
  Généralement, le changement de pigmentation et la décoloration sont temporaires. Les cas d'hyperpigmentation ou d'hypopigmentation permanente sont rares.
- **Rougeur excessive et enflure/gonflement**
  Dans quelques rares cas, la peau traitée peut devenir très rouge et gonflée. Cette réaction est plus fréquente sur les parties sensibles du corps. La rougeur et le gonflement devraient disparaître sous 2 à 7 jours pendant lesquels vous appliquerez de la glace régulièrement. Un nettoyage en douceur ne pose pas de problème, mais vous devez éviter toute exposition au soleil.
- **Infection**
  Une infection cutanée est extrêmement rare, mais peut survenir après une brûlure ou une lésion de la peau provoquée par l' épilateur Homelight.
- **Ecchymose**
  Très rarement, l'utilisation de l'épilateur Homelight peut provoquer une ecchymose bleu mauve pouvant perdurer de 5 à 10 jours. À mesure que le bleu disparaît, la peau peut prendre une coloration rouille (hyperpigmentation) pouvant être permanente.

9. La méthode d'épilation durable avec l'épilateur Homelight

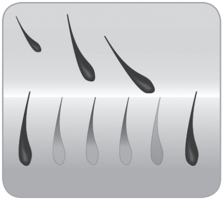
L'épilateur Homelight est un appareil personnel de photoépilation longue durée. Le procédé de l'épilation laser ou photoépilation est bien connu et maîtrisé. Il a été testé en clinique partout dans le monde durant plus de 15 ans et a prouvé son efficacité et sa sécurité pour offrir graduellement une épilation longue durée.



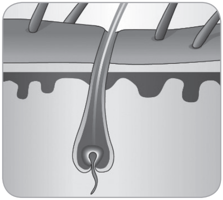
Avant l'application
de l'épilateur Homelight



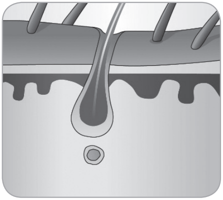
Durant l'impulsion émise
de l'épilateur Homelight



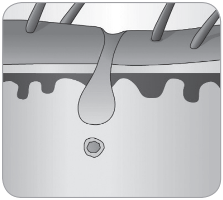
Après l'application
de l'épilateur Homelight



Phase de croissance du poil
Anagène



Phase de transition
Catagène



Phase de repos/dormance
Télogène

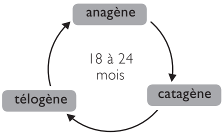
9.1. Comment la lumière parvient-elle à éliminer le poil?

La photoépilation est basée sur la théorie de la photothermolyse sélective utilisant l'énergie optique pour arrêter la croissance du poil. Afin d'obtenir de tels effets thermiques, la racine du poil doit absorber de manière sélective la photoénergie et la transformer en chaleur. Cette sélection se produit lorsque l'énergie optique émise est absorbée en majorité par le pigment du bulbe, alors que la peau et les tissus alentour restent froids. La mélanine est le pigment se trouvant dans le bulbe pileux, responsable de l'absorption de la lumière, générant la chaleur qui provoque l'arrêt de la croissance pileuse. Aussi, plus le poil contient de mélanine (c.-à-d. plus le poil est foncé), plus il peut absorber de lumière et plus la photoépilation devient efficace.

9.2. Quel est l'impact du cycle de croissance du poil sur la photoépilation?

Chaque poil de notre corps passe par trois phases de pousse : les phases anagène, catagène et télogène. Ces trois phases jouent un rôle important dans le processus de photoépilation. La phase anagène est la phase de croissance du poil, alors que les phases catagène et télogène sont toutes deux des phases de repos. Le temps que prend un poil pour passer à travers son cycle pilaire au complet varie d'une personne à l'autre, ainsi que de la région du corps où il se trouve. On peut toutefois établir une moyenne entre 18 mois et 24 mois.

La majorité des follicules pileux se trouvent à un moment donné dans une des deux phases de repos. Par conséquent, l'épilateur Homelight n'aura aucun effet sur les poils quand ils seront dans ces phases de repos. En revanche il agira sur les poils en phase anagène. Il est donc important de comprendre la durée d'un cycle pilaire complet pour obtenir des résultats durables avec votre appareil Homelight.



9.3. Optimiser les résultats en planifiant vos séances d'épilation par Homelight

Un cycle pilaire complet prend en moyenne de 18 et 24 mois durant lesquels de nombreuses séances avec votre épilateur Homelight seront nécessaires pour obtenir des résultats durables. L'efficacité de l'appareil varie d'une personne à l'autre et en fonction de la région traitée, de la couleur des poils et de la manière dont l'appareil est utilisé.

Planification de vos séances d'épilation par l'épilateur Homelight durant un cycle pilaire complet :

- Les 3 ou 4 premières séances avec l'épilateur Homelight doivent être espacées de 2 semaines.
- Les séances 5 à 7 doivent être espacées de 4 semaines.
- Ensuite, vous utiliserez l'épilateur Homelight occasionnellement, en cas de repousse du poil, jusqu'à obtenir une épilation durable, en espaçant les séances de 2 semaines minimum.

Vous pourrez planifier vos séances personnelles à votre rythme et obtenir quand même des résultats satisfaisants. Par contre, nous vous recommandons de suivre ce calendrier, car il a donné d'excellents résultats. À noter : Traiter la même zone plus d'une fois en deux semaines ne donne pas de meilleurs résultats et risque de provoquer des effets indésirables.

Vous pourriez planifier des séances d'épilation de maintien avec votre épilateur Homelight après avoir atteint vos objectifs :
En raison des facteurs hormonaux et des changements physiologiques, les follicules au repos peuvent devenir actifs. Des séances de maintien pourront donc éventuellement être nécessaires à l'occasion.

Résultats escomptés de l'épilation

Types de peau selon Fitzpatrick	Couleur du poil	Fluence optique [J / cm²]	Surface de la région de traitement	Nombre de séances en moyenne	Efficacité (% de l'épilation/repousse)
I - IV	Brun moyen à brun	3 - 4.5	Jambe ou cuisse	10 à 12	60% de diminution de la pilosité
			Bras		50% de diminution de la pilosité
			Ligne bikini		60% de diminution de la pilosité
			Aisselles		55% de diminution de la pilosité
I - IV	Brun à noir	3 - 4.5	Jambe ou cuisse	8 à 10	70% de diminution de la pilosité
			Bras		60% de diminution de la pilosité
			Ligne bikini		70% de diminution de la pilosité
			Aisselles		65% de diminution de la pilosité

Le résultat varie d'une personne à l'autre selon le type de poil et les facteurs biologiques pouvant déterminer le cycle de pousse du poil. Certaines personnes obtiendront des résultats plus ou moins rapidement que le nombre moyen de séances que nous recommandons. On ne peut pas s'attendre à des résultats durables en une ou deux séances. Là encore, la durée du cycle de repos des follicules pileux varie d'une région à l'autre du corps.

10. Premiers pas avec votre épilateur Homelight

10.1. Installation de votre appareil Homelight

1. Sortez de la boîte l'appareil et les autres composants de l'épilateur Homelight.
2. Vérifiez que la lampe flash soit correctement insérée à l'extrémité de l'épilateur.
3. Branchez le cordon de l'adaptateur dans l'emplacement prévu à cet effet situé sur la poignée de l'appareil.
4. Branchez l'autre extrémité de l'adaptateur à une prise secteur. Le Témoin lumineux 'Stand by' s'allume.

Votre épilateur Homelight est prêt à l'emploi.

Veuillez porter la paire de lunettes de protection incluse lors de votre traitement avec l'épilateur Homelight.

10.2. La première séance avec votre épilateur Homelight

Une première séance d'essais sur le bras ou la jambe doit être faite à l'intensité minimale pour vérifier que votre peau supporte correctement le traitement dans les jours qui suivent.

Vous pourrez ensuite graduellement augmenter la puissance au cours des séances suivantes.

Veuillez utiliser la puissance minimale pour les 50 premières impulsions et observer une montée en puissance graduelle :

- de 0 à 50 : niveau 1, - de 50 à 100 : niveau 2, - de 100 à 150 : niveau 3, - de 150 à 200 : niveau 4, ...

Le niveau de puissance pourra être réglé par les touches + et -.

Votre peau doit être rasée, propre, sèche et sans résidu de poudre ou de déodorant.

Veuillez ne pas vous épiler (que ce soit par exemple à l'aide d'un épilateur électrique ou à la cire) avant d'utiliser l'épilateur Homelight. L'épilation (retrait des poils à la racine) rendrait inefficace le traitement par la lumière pulsée.

5. Appuyez sur l'interrupteur On/Stand by. Le témoin lumineux indicateur de puissance s'allumera et vous entendrez un bruit de ventilation (semblable au bruit d'un sèche-cheveux).
6. Environ 4 secondes après avoir appuyé sur l'interrupteur, le témoin lumineux 'Ready' s'allume. L'appareil est positionné par défaut sur la puissance minimale : il est alors prêt à libérer la première impulsion.
7. Si vous désirez augmenter ou réduire la puissance, appuyez sur le sélecteur de puissance à l'aide du « + » et « - » jusqu'à ce que le témoin lumineux indicateur du niveau de puissance désiré s'allume. Le témoin lumineux indicateur du niveau de puissance qui est allumé correspond au niveau de puissance administrée (voir détails sur le « Niveau d'intensité de puissance »).

8. Pressez fermement la surface d'application sur la peau pour que le contact soit total. Dès que la surface d'application est complètement en contact avec la peau, le témoin lumineux 'Ready' se met à clignoter.
9. Appuyez sur le déclencheur. Le dispositif vérifiera tout d'abord la couleur de la peau.

Si la couleur de la peau est suffisamment claire pour une application sécuritaire, l'appareil libérera alors une impulsion sur la peau et le témoin lumineux 'Ready' s'éteindra.

Vous verrez un flash lumineux et simultanément, vous entendrez un léger « bip » à chaque impulsion, ce qui est normal. Il se peut que vous ressentiez une légère sensation de chaleur et des picotements.

Si vous ne voyez aucune impulsion de lumière et que le témoin lumineux détecteur de couleur de peau se met à clignoter, cela signifie que la peau est trop foncée pour une application sécuritaire. Changez de zone de traitement ou vérifiez avec le Service d'aide de l'épilateur Homelight (voir détails : « Le capteur de couleur de peau ».)

Votre appareil Homelight se rechargera immédiatement entre chaque impulsion. Après 4 secondes, le témoin lumineux 'Ready' s'allumera à nouveau.

10. Retirez la surface d'application de la zone de peau traitée.
11. Déplacez la surface d'application sur une autre région à traiter. Les traces de la pression de la surface d'application faites sur votre peau devraient vous aider à vous aligner correctement pour administrer une nouvelle impulsion, évitant de superposer des impulsions ou de trop les espacer. (voir « Couvrir la zone de traitement »).

Avertissement: Ne pas traiter la même région de peau plus d'une fois par séance d'épilation! Le traitement répété au même endroit augmente les risques d'effets secondaires.

12. Répétez l'application à partir de l'étape 5.

Niveau d'intensité de puissance

Le niveau d'intensité de puissance détermine la puissance de la lumière pulsée administrée dans la peau durant le traitement, allant du niveau le plus bas (-) au plus haut (+). Les témoins lumineux indicateurs de puissance correspondants sur le panneau de commande indiquent le niveau de puissance sélectionné. En augmentant la puissance, vous obtenez de meilleurs résultats, mais vous augmentez également le risque d'effets secondaires (cf. « Effets secondaires éventuels » plus bas).

Utilisez toujours la puissance minimale (un témoin lumineux à « - ») pour votre première utilisation de votre épilateur Homelight.

Si au cours de votre première séance d'épilation ou après, vous ressentez peu ou aucun désagrément, vous pourrez essayer, à votre prochaine séance, d'augmenter d'un cran le niveau de puissance dont vous verrez s'allumer le témoin lumineux indicateur correspondant, et ainsi de suite.

N'augmentez pas la puissance si vous avez ressenti plus d'inconfort que d'habitude ou après avoir utilisé l'appareil (voir « les effets secondaires éventuels »).
N'augmentez pas l'intensité de puissance au cours d'une séance si vous n'avez pas ressenti d'inconfort. Il est possible que vous n'en ressentiez pas pendant le traitement, mais après.

Remarque : Après avoir changé la lampe flash remplaçable, réglez toujours le niveau d'énergie un cran plus bas qu'à votre habitude. Revenez à votre niveau de puissance habituel seulement si vous n'avez ressenti aucune gêne anormale pendant ou après votre traitement.

Lorsque votre appareil est en état de marche, son niveau d'intensité sera automatiquement positionné par défaut à l'intensité la plus faible. Un seul témoin lumineux indicateur sera allumé. Afin de régler la lumière à l'intensité désirée, soit plus élevée ou plus faible, appuyez sur le sélecteur de puissance à l'aide du « + » et « - » jusqu'à ce que le témoin lumineux correspondant à l'intensité que vous voulez s'allume.

Le capteur de couleur de peau

L'épilation qui repose sur la lumière pulsée ne convient pas à la peau naturellement foncée et comporte des risques d'effets secondaires, notamment des risques de brûlure, phlyctène et décoloration de la peau (hyper ou hypopigmentation).

Pour éviter une utilisation inappropriée, l'appareil est muni d'un procédé exclusif de sécurité, un capteur de couleur, qui permet de vérifier la pigmentation de la peau au début de chaque séance et de temps en temps au cours de la séance. Si le capteur détecte que la peau est trop foncée, l'appareil ne pourra plus émettre d'impulsion lumineuse. Par conséquent, si vous ne constatez aucune impulsion de lumière et que le témoin lumineux du capteur de couleur de peau se met à clignoter, cela signifie que la couleur de peau mesurée par le capteur est trop foncée pour une application sécuritaire. Changez de zone de traitement ou contacter une personne-ressource du Centre de Service BaByliss.

Couvrir la zone de traitement

Il faut administrer les impulsions par rangées, d'une extrémité à l'autre et en procédant de façon systématique par rangées successives. Cette méthode assure un meilleur contrôle des impulsions et vous aide à mieux couvrir la zone en question tout en vous empêchant de superposer des impulsions ou de les administrer trop près les unes des autres dans la même zone.

Éviter de superposer des impulsions!
Ne pas traiter la même zone plus d'une fois par séance!

ARRÊTER IMMÉDIATEMENT le traitement si la peau présente une brûlure ou phlyctène!

10.3. À quoi faut-il s'attendre avec l'épilateur Homelight ?

Il se peut que l'utilisation à domicile de l'épilateur Homelight représente pour bon nombre de personnes une nouvelle expérience en matière d'épilation par la lumière. L'épilateur Homelight est facile à manier et les séances d'épilation se font rapidement. Voici ce qu'il est normal de voir, d'entendre ou de sentir durant une séance :

- **Bruit de ventilateur** – Le ventilateur de refroidissement de l'épilateur Homelight fait un bruit ressemblant au bruit d'un sèche-cheveux. Cela est normal.
- **Bip à chaque impulsion -** À l'activation d'une impulsion de l'épilateur Homelight , un léger bruit accompagne le flash lumineux.
- **Pression modérée de la surface d'application** – nécessaire et utile pour le positionner correctement sur la zone connexe; c'est une exclusivité du dispositif de sécurité de l'épilateur Homelight .
- **Sensation de chaleur et picotements** – Il est normal de ressentir à chaque impulsion une sensation modérée de chaleur et des picotements résultant de l'énergie de la lumière.

  N'oubliez pas qu'il est important d'utiliser les puissances minimales pour les premières séances. La sensation de chaleur peut perdurer jusqu'à une heure après votre séance d'épilation.
- **Peau légèrement rougie ou rosie** – Juste après l'utilisation ou dans les 24 heures suivantes, il n'est pas rare de voir que la peau est légèrement rougie ou rosée, notamment autour des poils.

  Si des rougeurs évidentes, des cloques ou brûlures apparaissent, arrêtez l'utilisation de l'épilateur Homelight immédiatement.

10.4. Après le traitement avec votre épilateur Homelight.

- A la fin de votre séance avec votre épilateur Homelight, éteignez votre appareil à l'aide de l'interrupteur On/Standby. (Assurez-vous de retenir le dernier niveau de puissance utilisé, car il ne sera pas rétabli lorsque vous rallumerez votre appareil).
- Débranchez l'adaptateur de la prise secteur.
- Nous vous recommandons de nettoyer votre épilateur Homelight après chaque séance, en particulier la surface d'application (voir « Nettoyage de l'épilateur Homelight»).
- Après le nettoyage de votre appareil, nous vous recommandons de le ranger dans sa boîte et de le tenir éloigné de toute source d'eau.



Soins de la peau après votre séance d'épilation

N'exposez pas au soleil les zones traitées. Protégez votre peau avec de l'écran solaire tout au long du traitement et au moins deux semaines après la dernière séance d'utilisation de votre appareil Homelight.

Effets secondaires et complications

Certaines patientes peuvent subir une altération de leur pigmentation suite au traitement avec l'épilateur Homelight. Ces effets, lorsqu'ils apparaissent, sont généralement légers et passagers.

En cas de complication (voir « Effets secondaires éventuels ») **contactez votre médecin traitant immédiatement.**

11. Maintenance de votre appareil Homelight

11.1. Nettoyage de l'épilateur Homelight

Nous vous recommandons de nettoyer votre épilateur Homelight après chaque séance, en particulier la surface d'application.

- Débranchez l'appareil avant de le nettoyer.
- Nettoyez délicatement la surface de l'appareil et en particulier la surface d'application à l'aide d'un chiffon sec et propre et d'un nettoyant formulé pour nettoyer l'équipement électronique.

Ne trempez jamais votre appareil Homelight ou l'un de ses composants dans l'eau !

11.2. Changement de la lampe flash remplaçable

L'intensité de l'impulsion est définie par le réglage du niveau de puissance de l'appareil. Il n'y a pas de baisse d'énergie dans la durée de vie d'une lampe flash remplaçable. Lorsque cette dernière a atteint 90% de sa durée de vie, le témoin lumineux indicateur de remplacement de la lampe flash clignotera sur le panneau de commande avertissant que la lampe devra être remplacée prochainement.

Lorsque les 1000 impulsions de la lampe flash remplaçable ont été émises, le témoin lumineux indicateur de remplacement de la lampe flash utilisée à 100% s'allumera vous avertissant qu'aucune autre impulsion ne peut être émise. Pour continuer votre épilation, vous devez remplacer la lampe flash remplaçable.

Remarque : Une lampe flash doit aussi être remplacée si de grandes taches apparaissent à l'intérieur ou si la surface d'application est cassée.

Pour changer la lampe flash remplaçable :

1. Appuyez sur l' interrupteur On/Standby de votre épilateur Homelight pour le mettre en veille.
2. Débranchez l'adaptateur de la prise secteur.
3. Saisissez la lampe flash utilisée des deux côtés, tirez-la pour la faire sortir de la douille et jetez-la avec vos ordures ménagères.
4. Déballez une nouvelle lampe flash remplaçable.
5. Insérez la nouvelle lampe flash en la poussant doucement en place.

Remarque : Après avoir remplacé la lampe flash, réglez toujours le niveau de puissance un cran plus bas qu'à votre habitude. Revenez à votre niveau de puissance habituel seulement si vous n'avez ressenti aucune gêne anormale pendant ou après votre traitement.

12. Dépannage

12.1. Mon épilateur Homelight ne démarre pas

Assurez-vous que l'adaptateur soit bien raccordé à votre épilateur Homelight et branché à une prise secteur.

12.2. Il n'y a pas d'impulsion lorsque j'appuie sur le déclencheur

Assurez-vous que la surface d'application soit uniformément et fermement en contact avec l'épiderme et que le témoin lumineux 'Ready' clignote ; ce témoin lumineux garantit un contact total avec la peau. Pour votre sécurité, le déclencheur sera en mesure de libérer une impulsion uniquement si la surface d'application est fermement pressée contre la peau.

- Vérifiez le panneau de commande. Si le témoin lumineux de la couleur de peau clignote pendant 3 secondes, l'appareil vous avertit que la couleur de peau a été évaluée trop foncée par le capteur détecteur de couleur pour une application sécuritaire. Essayez d'utiliser l'appareil sur une autre région.
- Vérifiez le témoin lumineux indicateur de remplacement de la lampe flash. Si il est allumé, débranchez votre appareil et changez la lampe flash.
- Assurez-vous que le témoin lumineux 'Ready' est allumé.
  - Si au bout de 10 secondes, le témoin lumineux 'Ready' reste éteint, éteignez et rallumez votre épilateur Homelight, en appuyant sur l'interrupteur On/Standby, deux fois.
  - Si le problème persiste, contactez le service client BaByliss de votre région.
- Vérifiez le témoin lumineux indicateur de fonctionnement de l'appareil.
  - Si il est allumé, éteignez et rallumez deux fois votre épilateur Homelight. à l'aide de l'interrupteur On/Standby.
  - Si le problème persiste, contactez le service client BaByliss de votre région.

Si ces problèmes persistent, contactez le service client BaByliss de votre région.

N'essayez pas d'ouvrir ou de réparer vous-même votre épilateur Homelight. Seuls les centres de réparation agréés sont habilités à effectuer des réparations.

Ouvrir votre épilateur Homelight vous exposerait à de dangereux composants électriques et à l'énergie de la lumière pulsée, pouvant causer de graves dommages corporels et/ou des blessures oculaires irréversibles. Ouvrir votre épilateur Homelight comporte des risques d'endommager l'appareil et annulera votre garantie. Veuillez contacter le service client BaByliss si votre appareil est cassé ou endommagé et nécessite une réparation.

13. Service Client

Pour plus d'informations sur les produits Homelight, veuillez visiter **www.babyliss.com**
Si votre dispositif est cassé, endommagé, nécessite une réparation ou que vous avez besoin de n'importe quelle aide, veuillez contacter le service client de BaByliss.

14. Foire aux questions

1. L'épilateur Homelight est-il vraiment efficace ?
Oui. Les tests cliniques menés par des médecins ont prouvé que l'épilateur Homelight de BaByliss permettait d'obtenir des résultats durables en toute sécurité.

2. Sur quelles parties du corps puis-je utiliser l'épilateur Homelight?
L'appareil Homelight de BaByliss a été conçu pour l'épilation des poils corporels. Les zones les plus communément traitées par l'épilateur Homelight sont: les jambes, les aisselles, les bras et la ligne du maillot. L'appareil Homelight de BaByliss NE peut PAS être utilisé sur le visage.

3. Combien de temps dure une séance d'épilation avec l'épilateur Homelight ?
La durée du traitement dépend de la zone à traiter. Les deux demi jambes peuvent prendre 40 minutes et les deux aisselles, 10 minutes. L'épilateur Homelight de BaByliss fonctionne sur secteur et peut également s'utiliser aussi longtemps que nécessaire pour traiter la zone désirée.

4. L'épilateur Homelight est-il sûr ?
Votre sécurité était notre priorité lorsque nous avons conçu l'épilateur Homelight. Il a été testé et approuvé selon des normes très strictes pour une utilisation à domicile. Mais comme tout appareil électronique en contact avec la peau, l'utilisateur doit suivre les instructions et respecter scrupuleusement les consignes de sécurité.

5. Les traitements par l'épilateur Homelight sont-ils douloureux ?

Avec une utilisation convenable, la plupart des utilisatrices de l'épilateur Homelight rapportent une légère sensation de chaleur au moment de l' impulsion de lumière. Les utilisatrices ayant des poils plus foncés et plus épais ressentent un peu plus d'inconfort. Mais ces sensations se calment et disparaissent à la fin de la séance. Pour votre confort, l'épilateur Homelight offre 5 niveaux de puissance selon votre sensibilité.

6. À quelle fréquence dois-je utiliser l'épilateur Homelight ?

Les 3 ou 4 premières séances avec l'épilateur Homelight doivent être espacées de 2 semaines. Les séances 5 à 7 doivent être espacées de 4 semaines. Ensuite, les séances se feront à la repousse des poils jusqu'à obtention des résultats souhaités.

7. L'épilateur Homelight est-il efficace sur des poils blancs, gris ou blonds ?

L'épilateur Homelight est plus efficace sur des poils foncés ou sur ceux contenant plus de mélanine. La mélanine, le pigment qui donne sa couleur à la peau et aux cheveux, absorbe l'énergie optique. Les poils noirs et brun foncé répondent le mieux au traitement. Si les poils bruns et brun clair y répondent également, ces derniers nécessiteront un plus grand nombre de séances. Les poils roux peuvent également répondre partiellement au traitement. En général, les poils blancs, gris et blonds ne répondent pas au traitement, mais quelques utilisatrices ont noté des résultats après plusieurs séances d'épilation.

8. Puis-je utiliser l'épilateur Homelight sur une peau brune ou noire ?

N'utilisez pas l'appareil sur une peau naturellement foncée! L'épilateur Homelight élimine les poils en visant le pigment pileux. Des pigments se trouvent également dans les tissus dermiques environnants en quantité variée. La quantité de pigments dans le derme d'une personne visible par sa couleur de peau, permet de définir le niveau de risque auquel elle s'expose en utilisant l'épilateur Homelight. Traiter une peau foncée avec l'épilateur Homelight peut comporter des risques, comme des brûlures, des cloques et un changement de couleur de peau (hyper- ou hypopigmentation). Un procédé exclusif de sécurité, un capteur détecteur de couleur de peau, a été conçu sur l'épilateur Homelight pour vérifier la couleur de la peau au début de chaque séance et à l'occasion pendant la séance en cours. Lorsque l'appareil détecte une zone plus foncée, le capteur désactive l'épilateur Homelight qui ne plus émettre d'impulsion.

9. Quand obtiendrai-je les premiers résultats avec l'épilateur Homelight BaByliss?

Comme avec toute autre méthode d'épilation laser ou de photoépilation, les résultats ne sont pas immédiats; vous pourrez même avoir l'impression que rien ne s'est produit. Le poil donnera parfois l'impression de continuer à pousser après une séance, mais après deux semaines, la plupart de ces poils tomberont tout simplement. De plus, la pousse du poil se fait en trois phases différentes et seuls les poils se trouvant dans la phase active sont affectés par l'épilateur Homelight. C'est la raison pour laquelle il faut plusieurs séances avant d'obtenir le résultat escompté.

10. Un homme peut-il utiliser l'épilateur Homelight?

L'épilateur Homelight convient aux hommes. Cependant, les poils masculins, en particulier ceux du torse, nécessiteront un nombre plus important de séances pour obtenir les résultats souhaités.

11. Pourquoi des poils repoussent-ils dans la région que j'ai traitée la semaine dernière?

Il est assez commun que les poils donnent l'impression de continuer à pousser durant une à deux semaines après une séance d'épilation avec l'épilateur Homelight. Ce processus est appelé « éjection ». Après deux semaines, vous constaterez toutefois que ces poils tombent ou se détachent de leur follicule.

Cela dit, nous ne vous recommandons pas de tirer sur les poils pour qu'ils se détachent – laissez-les tomber naturellement. De plus, certains poils n'auront pas été affectés par l'épilateur Homelight soit à cause d'une mauvaise application ou du fait que les poils étaient dans une phase de repos. Ces poils seront traités lors des séances suivantes, d'où la nécessité de recourir à plusieurs séances pour obtenir l'effet escompté avec l'épilateur Homelight.

12. J'ai entendu dire que certains poils repoussaient plus clairs et plus fins après une photoépilation ?

Ce phénomène est bien documenté par les esthéticiennes et les médecins qui utilisent les appareils à laser ou à la lumière pulsée pour les traitements d'épilation. Il est possible que certains poils repoussent plus clairs et plus fins après une épilation avec l'épilateur Homelight. En général, ces poils ne représentent qu'une infime partie de la pilosité originale, il faut donc continuer les traitements pour obtenir le résultat que vous souhaitez.

13. L'utilisation à long terme de l'épilateur Homelight est-elle dangereuse pour ma peau?

L'utilisation du laser et de la lumière pulsée en médecine esthétique a été fortement documentée ces 15 dernières années dans des revues professionnelles. Ces revues et institutions n'ont pas rapporté d'effets secondaires ou de blessures liés à l'usage à long terme d'appareils à laser ou à lumière pulsée.

14. Puis-je utiliser l'épilateur Homelight pour éliminer les poils du menton ou du visage ?

L'épilateur Homelight de BaByliss NE peut PAS être utilisé pour le traitement de la pilosité faciale. Vous devez éviter l'exposition au soleil avant et après les traitements avec l'épilateur Homelight quelle que soit la partie du corps qui est traitée. Vous devez utiliser une protection convenable, comme un vêtement couvrant ou une crème solaire (dont l'indice de protection est supérieur à 50), qui devra être utilisée régulièrement 3 semaines avant et après le traitement.

15. Combien de temps dois-je attendre avant d'utiliser l'épilateur Homelight si je ne me suis pas protégée des rayons du soleil?

On devrait attendre 4 semaines avant d'utiliser l'épilateur Homelight si vous vous êtes exposée au soleil sans protection. Si vous avez le moindre doute concernant l'exposition au soleil, consultez votre médecin ou contactez le service client de BaByliss.

16. Que dois-je faire avant d'utiliser l'épilateur Homelight ?

Avant chaque séance avec l'épilateur Homelight, il est important de ne pas exposer au soleil la zone à traiter pendant au moins quatre semaines. Un écran solaire à indice élevé (indice de protection 50+) pourrait vous aider, ainsi que des vêtements qui couvrent la zone à traiter. De plus, la zone à traiter doit être préalablement lavée à l'eau et au savon et les poils fraîchement rasés.

17. Comment entretenir la zone traitée après l'utilisation de l'épilateur Homelight ?

La zone traitée avec l'épilateur Homelight peut être nettoyée et entretenue avec des produits reconnus pour les soins de la peau. Des précautions particulières sont à prendre afin d'éviter une exposition non protégée au soleil. Des écrans solaires à indice élevé (indice de protection 50+) et des vêtements longs constituent une bonne protection contre le soleil.

18. Dois-je épiler les poils avant, entre et après les traitements ?

Non, n'épilez pas vos poils avant, entre et après les traitements. Les poils vont tomber d'eux-mêmes naturellement et graduellement. Cette étape peut durer jusqu'à deux semaines.

15. Spécifications

Point d'impact, Specs		1,3 cm x 3 cm [3,9 cm^2]
Vitesse		1 impulsion toutes les 4 secondes : 1,1 cm^2 / sec
Technologie		Home Pulsed Light™
Intensité lumineuse		2.5 – 4.5 J/cm^2
Longueur d'onde		475 - 1200 nm
Temps de charge / Source d'énergie		Fonctionnement continu
Installation électrique requise		100 - 240 VAC, 0,9A
Temps nécessaire pour le traitement des demi-jambes		40 minutes
Maniement et sécurité		Nouveauté : un capteur détecteur de couleur assure une utilisation sécuritaire.
Température	Fonctionnement	10 à 40°C
	Stockage	-40 à +70°C
Humidité relative	Fonctionnement	30 à 75%
	Stockage	10 à 90%
Pression atmosphérique	Fonctionnement	700 à 1060hPa
	Stockage	500 à 1060hPa

16. Emballage - Etiquetage

Degré de protection contre les décharges électriques : appareil de type BF

Déchets d'équipement électrique et électronique

Marquage CE

Suivre les directives d'utilisation

Marquage CSA pour les États-Unis et le Canada

Protection contre l'humidité : ordinaire

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé en présence d'un mélange anesthésique inflammable avec de l'air ou avec de l'oxygène ou de l'oxyde nitreux.

17. Démarrage rapide

Installation de l'appareil Homelight

1. Sortez de la boîte l'appareil et les autres composants de l'épilateur Homelight.
2. Vérifiez que la lampe flash soit correctement insérée à l'extrémité de l'épilateur.
3. Branchez le cordon de l'adaptateur dans l'emplacement prévu à cet effet situé sur la poignée de l'appareil.
4. Branchez l'autre extrémité de l'adaptateur à une prise secteur. Le témoin lumineux 'Stand by' s'allume.

Votre épilateur Homelight est prêt à l'emploi.

Veuillez porter la paire de lunettes de protection incluse lors de votre traitement avec l'épilateur Homelight.

Votre première séance d'épilation avec votre appareil Homelight

Votre peau doit être rasée, propre, sèche et sans résidu de poudre ou de déodorant.

5. Appuyez sur l'interrupteur On/Stand by. Le témoin lumineux indicateur de puissance s'allumera et vous entendrez un bruit de ventilation (semblable au bruit d'un sèche-cheveux).
6. Environ 4 secondes après avoir appuyé sur l'interrupteur, le témoin lumineux 'Ready' s'allume. L'appareil est positionné par défaut sur la puissance minimale : il est alors prêt à libérer la première impulsion.
7. Choisissez l'intensité lumineuse la plus basse lors de la première utilisation. Si vous désirez augmenter ou réduire la puissance, appuyez sur le sélecteur de puissance à l'aide du « + » et « - » jusqu'à ce que le témoin lumineux indicateur du niveau de puissance désiré s'allume. Le témoin lumineux indicateur du niveau de puissance qui est allumé correspond au niveau de puissance administrée (voir détails sur le « Niveau d'intensité de puissance »).
8. Pressez fermement la surface d'application sur la peau pour que le contact soit total. Dès que la surface d'application est complètement en contact avec la peau, le témoin lumineux 'Ready' se met à clignoter.
9. Appuyez sur le déclencheur. Le dispositif vérifiera tout d'abord la couleur de la peau. Si la couleur de la peau est suffisamment claire pour une application sécuritaire, l'appareil libérera alors une impulsion sur la peau et le témoin lumineux 'Ready' s'éteindra. Vous verrez un flash lumineux et simultanément, vous entendrez un léger « bip » à chaque impulsion, ce qui est normal. Il se peut que vous ressentiez une légère sensation de chaleur et des picotements. Votre appareil Homelight se rechargera immédiatement entre chaque impulsion. Après 4 secondes, le témoin lumineux 'Ready' s'allumera à nouveau. Si vous ne voyez aucune impulsion de lumière et que le témoin lumineux détecteur de couleur de peau se met à clignoter, cela signifie que la peau est trop foncée pour une application sécuritaire. Changez de zone de traitement ou vérifiez avec le Service d'aide de l'épilateur Homelight (voir détails : « Le capteur de couleur de peau ».)
10. Retirez la surface d'application de la zone de peau traitée.
11. Déplacez la surface d'application sur une autre région à traiter. Les traces de la pression de la surface d'application faites sur votre peau devraient vous aider à vous aligner correctement pour administrer une nouvelle impulsion, évitant de superposer des impulsions ou de trop les espacer. (voir « Couvrir la zone de traitement »).
12. Répétez l'application à partir de l'étape 5.


BaByliss
PARIS
Home Pulsed Light
BaByliss
Home Pulsed Light

Table of contents

The BaByliss Homelight epilator is a powerful electrical appliance and so for reasons of safety it should be used with great care.

Before using the Homelight epilator for the first time, please carefully read this user manual completely.



Keep the device away from your eyes and do not look at the area being treated when the appliance flashes!



Do not use the Homelight appliance on tanned skin or after recent exposure to the sun! Using it under these conditions may cause serious burns or severely damage your skin.

Do not use the Homelight epilator on your face.

Do not use the Homelight on naturally dark skin!

Before using you Homelight appliance, please read thoroughly and follow precisely all safety warnings and directions given by BaByliss.

Note: The Homelight appliance is not as effective on white or light-coloured hair.

For best results with the Homelight depilator, plan your sessions well in advance.

Below is an example of a depilation schedule over a full growth cycle:

- The first 3 or 4 sessions with the Homelight depilator should be 2 weeks apart.
- Sessions 5 to 7 should be 4 weeks apart.
- After that, you need only use the Homelight epilator when hair regrows until epilation is lasting. Leave at least 2 weeks between sessions.

You can plan your personal sessions to suit your rhythm and still achieve satisfactory results. However, we recommend you follow the schedule suggested here because the results will be excellent.

Note: Do not treat the same patch more than once in two weeks as this will not improve results and it will risk causing undesirable effects.

You can plan maintenance depilation sessions with your Homelight depilator once you have achieved your objectives.

Because of hormonal factors and physiological changes, dormant follicles can become active. Maintenance sessions may thus sometimes be necessary.

Before using the Homelight epilator for the first time, please read this user manual fully. Pay particular attention to the paragraphs on the use and the operation of the unit. We recommend that you reread this user manual before every use of your Homelight epilator.

The BaByliss Homelight epilator is a powerful electrical appliance and so for reasons of safety it should be used with care.

Please read all notices and safety precautions before using and make sure you apply them strictly when using the Homelight epilator.

English

1. Before starting

1.1. The professional depilation solution for use at home

For more than 25 years, BaByliss has placed itself at the leading edge of technology to better respond to the increasingly demanding and pointed desires of women in depilation. Thanks to the pulsed light depilation technique, BaByliss's Homelight (Home Pulsed Light) depilator lets you gently and painlessly remove unwanted hair for silky smooth skin that lasts.

This exclusive depilation procedure produces a light that, pulsed then absorbed by the melanin (the hair's pigment), is carried to the bulb and transformed into heat. This thermal effect painlessly destroys the hair and roots and prevents regrowth. This exclusive, patented technology offers a long-lasting, scientifically-proven solution that provides fast, long-lasting results.

The BaByliss Homelight epilator guarantees a painless treatment for all areas of your body (do not use on your face) and has a unique safety mechanism based on a skin colour sensor.

The BaByliss Homelight epilator offers long-lasting depilation worthy of a professional in the privacy and comfort of a treatment at home.

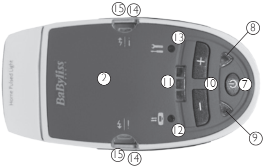
1.2. Description of the Homelight Appliance

The Homelight epilator is a lasting photo-epilation device that can be used at home.

Your Homelight unit includes an epilator which has a control panel and a replaceable flash lamp. The release mechanism is on the appliance handle and the replaceable flash lamp is located in the end of the appliance.

① Epilator
② Control panel
③ Release mechanism
④ Replaceable flash lamp





⑤ Skin colour sensor
⑥ Application surface
⑦ On/Standby switch
⑧ 'Standby' indicator light

⑨ 'On' indicator light
⑩ Power intensity regulator
⑪ Power indicator lights
⑫ Flash lamp in use indicator light

⑬ Appliance in use indicator light
⑭ Skin colour sensor indicator lights
⑮ 'Ready' indicator lights

1.3. Package contents

- Homelight epilator
- Safety glasses
- Mains adapter
- Additional flash lamp
- Instruction manual
- Accompanying DVD.

1.4. The replaceable flash lamp

The flash lamp for the Homelight epilator has a capacity of 1000 pulses (regardless of the level of intensity). We estimate that, for a person of average height, the 1000 pulses of the lamp will be sufficient to treat the legs, the arms, the underarms and the bikini line in ONE session; the legs and underarms in TWO sessions and finally, the underarms and the bikini line in TEN sessions. Depending on the part of the body that is to be treated, you will need from one to seven replaceable flash lamps during the first year using your Homelight appliance.

2. Intended use of your Homelight appliance

The Homelight epilator is designed to eliminate unwanted hair.

The Homelight epilator is an appliance that will remove unwanted hair from your body, in particular in the following areas: underarms, bikini line, legs and arms.
The Homelight epilator can be used by men and women aged 18 and older.

English

3. Using the Homelight epilator safely

Safety is a priority with the Homelight epilator

- **Home Pulsed Light (HPL) technology provides maximum safety and minimum risk**
  Depilation using the Home Pulsed Light technology lets you achieve long-lasting results with less power intensity compared to other photo-epilation methods. The depilator's low energy use reduces the chances of injury or complications and contributes to your overall safety.

- **The Homelight epilator has a protective mechanism.**
  The BaByliss Homelight depilation appliance should not be used by people whose skin is naturally dark or tanned. The appliance has a safety mechanism, a sensor that checks the pigmentation of the skin being treated and detects skin types with which it is compatible. This exclusive safety procedure will not allow you to treat areas where the skin is too dark or too tanned. Moreover, the optical lens through which the energy pulse is emitted and which has a surface of 4 cm^2 is fitted into the flash lamp. It is this that ensures optimal protection by preventing direct contact between the skin and the optical lens.

- **The Homelight epilator has a mechanism to protect your eyes**
  The Homelight epilator is designed with a built-in mechanism that will protect your eyes. This was designed so that the pulse cannot be emitted if the epilator is aimed at open space. The safety mechanism only allows the appliance to work when the application surface is touching the skin. Do not look at the area being treated when the unit flashes.

It is nevertheless strongly advised that you wear the safety glasses included during treatment sessions with the Homelight epilator.

4. Contra-indications

Important information on safety – Read before using

Using the Homelight epilator cannot be used by everyone. Before using, read the following guidelines. For more information or personal advice, please visit the website **www.babyliss.com** or the website for the distributor in your region.
Finally, if you are unsure about using the Homelight epilator, please consult your dermatologist or your GP.

- DO NOT USE the Homelight epilator on naturally dark skin.

The Homelight epilator will remove unwanted hair by selectively attacking the pigments in the hair shaft.
There is a wide range of pigments in the surrounding skin tissue. The amount of pigment in a person's skin determines not only the colour, but also the level of risk to which the user is exposed when using a form of depilation that uses light, regardless of which one.

The treatment of dark skin with the Homelight epilator may lead to side effects, like burns, blisters and changes in skin colour (hyper or hypopigmentation).
The Homelight epilator was designed with a sensor that will detect the colour of the skin to be treated at the beginning of each session and from time to time during use. This sensor checks that the energy is only administered to the appropriate skin types.

⚠ DO NOT USE the Homelight appliance on naturally dark skin! It will not work!

- DO NOT USE the Homelight appliance on tanned skin or after recent exposure to the sun!

Using the Homelight appliance on skin recently exposed to the sun may have side effects, like burns, blisters and changes in complexion (hyper or hypopigmentation).

English



DO NOT USE the Homelight appliance on tanned skin or after recent exposure to the sun! Such exposure may cause serious burns or severe damage to your skin. Avoid exposing yourself to sunlight for 4 weeks before treatment with the Homelight epilator, and for 2 weeks following treatment.

- Keep away from your eyes!

Pointing the BaByliss Homelight appliance at your eyes when activated can cause serious eye damage.



Keep away from your eyes!
Use the safety glasses included when using the Homelight epilator.

- NOTE: The Homelight appliance is not effective on fair hair.

The Homelight appliance is not effective on white, grey or blond hair. If your hair is one of these colours, the Homelight appliance may not work.

5. When should I not use the Homelight appliance?

Using the Homelight epilator is temporarily contra-indicated under certain conditions. DO NOT USE the Homelight device if:

- You are pregnant or breast feeding.
- You have had lengthy exposure to the sun or UV equipment over the previous 28 days.
- You have tattoos or permanent make-up on the area to be treated.
- There are abnormalities on the skin in the area to be treated: brown or black marks, large freckles, birthmarks, warts or nevus pigmentosus.
- You suffer from eczema, psoriasis, lesions, open wounds or evolutive infection in the area to be treated. Wait until the affected area has healed before using the Homelight appliance.
- You show antecedents to the genesis of keloids, you have a known sensitivity to light (photosensitivity) or one caused by medication, including non-steroidal anti-inflammatories (e.g.: aspirin, ibuprofen, paracetamol), tetracycline, phenothiazine, thiazide, diuretics, sulphonylureas, sulfamides, DTIC, fluorouracil, vinblastine, griseofulvin, Alpha Hydroxy Acids (AHAs), Beta-Hydroxy Acids (BHAs), Retin-A®, Accutane® or topical retinoids.

- You have recently been treated or are being treated with Alpha-Hydroxy Acids (AHA), Beta-Hydroxy Acids (BHA), Retin-A®, topical retinoids or azelaic acid.
- You suffer from an abnormal skin condition caused by diabetes, for example, or another systemic or metabolic disease.
- You have been undergoing treatment with Accutane® (isotretinoin) for the previous 6 months.
- You have been following a steroid regime for the previous 3 months.
- You show signs of pre-herpes growth in the area to be treated, unless you have consulted a physician and been given preventive treatment before using the Homelight epilator.
- You suffer from epilepsy.
- You have an active implant, like a pacemaker, an implant for urinary incontinence, an insulin pump, etc.
- You have a pathology linked to photosensitivity, like porphyria, polymorphic eruption to light, solar urticaria, lupus, etc.
- You have an antecedent to skin cancer or areas subject to dermal malignancies.
- You have been undergoing radio or chemotherapy for the last 3 months.
- You suffer from any other condition your physician deems a risk for the treatment.
- **If you have any doubts about the risks to you of the use of the Homelight appliance, consult your GP or your dermatologist.**

English

6. Precautions – How to use your Homelight appliance safely

Test the appliance on a small patch of skin on your leg or arm (a few flashes) at the lowest power intensity to ensure that you have no adverse reaction to the treatment in the following days.

- **Choose the intensity level with CAUTION!**
  The intensity level determines the power of the pulsed light that is projected onto your skin during the treatment, ranging from the lowest (-) to the highest (+). The power intensity indicator lights on the control panel indicate the level of intensity selected. By increasing the power, you will obtain better results, but you also increase the risk of side effects (see 'Possible Side Effects' below).
  The first time you use your appliance, always use the lowest setting (one indicator light at ' - ').
  Only increase the power in your next session if you have not felt no, or only slight, discomfort during your first session or afterwards while your appliance is set to the lowest setting. In the next session, increase the power, one notch at a time, to a higher indicator light, and continue in this way in the following sessions.

For detailed instructions on the selection of the power, see the box 'Power Intensity Level' in the section 'The First Session with the Homelight epilator'.

- **Avoid side effects!**
  Do not treat the same patch of skin more than once per session!
  Avoid using a pulse on the same patch!
  If burns or blisters appear, STOP IMMEDIATELY!

- **Avoid complications after using the Homelight epilator!**
  Avoid exposure to sunlight.
  "Exposure to sunlight" means continuous exposure to direct sunlight without protection for about fifteen minutes or continuous exposure to indirect sunlight without protection for an hour.
  Protect your treated skin with sun screen that has a protection factor of 30 or more throughout the treatment period and for at least two weeks after the last session of depilation.
  Always shave the area to be treated and make sure you have clean skin before using the Homelight appliance.
  Make sure birthmarks and tattoos are covered during the Homelight epilator treatment and also cover brown or black marks, as well as freckles, nevus, warts or growths before using the Homelight epilator.
- Never look directly into the light emitted by the replaceable flash lamp. Use the safety glasses included whenever you use the Homelight epilator.
- Never use the Homelight epilator on the tip of the breasts or the genital organs (male or female).
- Never use the Homelight epilator on any part of the body where you might later want hair.
- Never use the Homelight epilator for anything but depilation.
- Never point the application surface of the Homelight epilator to emit a light pulse into open space. Always ensure you point the treatment surface at the skin and that it is in full contact with your skin before releasing a pulse.
- Never use flammable liquids, like alcohol (including perfume, deodorant or any other preparation containing alcohol) or acetone, to clean you skin before using the Homelight epilator.
- Using your Homelight appliance may cause a temporary change in pigmentation (see below 'Possible Side Effects').
- Keep the appliance out of the reach of children. Do not use the Homelight epilator on children nor allow children to use it.
- This appliance is not intended for use by people (adults and children) whose physical, sensory or mental capacities are reduced, or by persons who lack experience or knowledge, unless they are supervised or have been given instructions beforehand on the use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not use the appliance like a toy.

-  CAUTION!: The plastic bags used to wrap this appliance or the packaging may be dangerous. Keep these bags out of the reach of babies and children. Do not use them in cribs, children's beds, pushchairs or playpens. The thin film will stick to the nose and mouth and prevent breathing. A bag is not a toy.
-  If using the appliance in a bathroom, make sure you unplug it after use. In fact, having it close to a water source may be dangerous even if the appliance is turned off. To ensure additional protection, we recommend installing a residual current device (RCD) with a nominal trip current of no higher than 30 mA in the electrical circuit with that supplies power to the bathroom. Ask your electrical fitter for advice.
-  ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT AT THE END OF LIFE.
In everybody's interest and to participate actively in protecting the environment:
Do not discard these products with your household waste.
Use return and collection systems available in your country.
Some materials can in this way be recycled or recovered.

- Do not use the unit if it has fallen or if it appears to be damaged.
- Do not use any accessories other than those recommended by BaByliss.

7. Reduce the risk of injury

As with all electrical appliances, some precautions are necessary to ensure your safety when you use the Homelight epilator.

- Keep the Homelight epilator away from all sources of water!
- The Homelight epilator is an electrical appliance and should never come in contact with water.
- Do not store the Homelight epilator in a place where it could drop or fall into a bath or washbasin or any other container with liquid in it. Do not put it in water or any other liquid. This could result in severe electrical shock.

- Do not use your Homelight epilator when having a bath.
- Never use the Homelight appliance if it is damp or wet.
- Do not catch hold of the Homelight epilator if it has fallen in water.
- Unplug the Homelight appliance immediately if it has fallen in water.



Keep the Homelight epilator away from all sources of water!

- Never open your Homelight appliance!
- Do not attempt to open or to repair your Homelight appliance yourself. Opening the appliance will expose you to dangerous electrical components and to the energy of the pulsed light, which could cause serious physical injury and/or irreversible eye damage.



Do not attempt to open or repair your Homelight epilator yourself.
Only repair centres certified by BaByliss are authorised to repair any damage.

- Attempting to open the Homelight epilator could also damage the appliance and will void your warranty.
- Please contact the customer service of your Homelight epilator if your appliance is broken, damaged or needs repair.
- Only use the Homelight epilator for what it was designed to do and following the instructions of this manual.
- You appliance should never be left unsupervised while plugged in.
- Never leave your Homelight epilator unsupervised while turned on.
- Do not plug your Homelight epilator in if the cord or the plug is damaged. Keep the cord away from all heat sources.
- Do not plug your Homelight epilator in if the adapter lead or the plug is damaged. Keep the adapter away for all heat sources.
- Stop using your appliance if you notice a defect or if it appears defective or emits an abnormal noise or odour. In particular, stop using the appliance immediately if the flash lamp or the skin colour sensor appears cracked or is marked.

- Always disconnect the Homelight appliance adapter from the mains outlet immediately after use.
- Unplug your Homelight appliance before you clean it.
- Use only attachments and parts with your Homelight appliance that have been recommended by BaByliss.

8. Possible side effects with the Homelight epilator

English

When your Homelight epilator is used according to these instructions, side effects and complications are rare. Nonetheless, all cosmetic treatments, even those designed for use at home, involve some risks. Therefore, it is important to understand and accept these risks and possible complications when you use a pulsed light depilation system designed for use at home.

If you superimpose pulses or administer multiple pulses on the same patch:

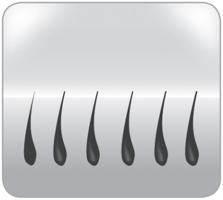
Side Effects	Appearance of the Side Effect
Slight discomfort / annoying sensation in the skin	Light
Redness	Light
Hypersensitivity of the skin	Light
Burns or sores	Rare
Scarring	Rare
Change in pigmentation	Rare
Excessive redness of the skin and swelling	Rare
Infection	Negligible
Bruising	Negligible

- **Slight annoying sensation in the skin**
  Even if the home pulsed light depilation is generally tolerated well, most people who use it feel a slight annoying sensation during use, often described as a prickling sensation on the area being treated. Generally, this sensation lasts throughout the application, even for a few minutes afterwards. Any discomfort beyond this annoying sensation is abnormal and means that either you must stop the treatment, because you cannot tolerate it, or you must lower the selected power level.

- **Redness**
  Your skin could become red just after use of the Homelight epilator or in the 24 hours following treatment. The redness generally disappears within 24 hours. Consult your physician if it persists longer than 2 to 3 days.
- **Hypersensitivity of the skin**
  The skin is more sensitive in the area that has been treated and could dry out and scale.
- **Burns or sores**
  Very rarely, the skin may be exposed to injuries or burns following the application. Several weeks may be necessary for it to heal completely and, in exceptional cases, a scar may remain.
- **Scarring**
  Even if these cases are very rare, permanent scars may appear. Generally, the scars take the form of a whitish superficial lesion (hypotrophic). Nonetheless, the scar may be large and red (hypertrophic) or large and extended beyond the injured area (keloid). More advanced cosmetic treatment may be required to improve the appearance.
- **Change in pigmentation**
  The Homelight appliance targets the hair roots, in particular the pigmented cells of the bulb. Nonetheless, there is a risk of temporary hyperpigmentation (increase in the brown pigmentation or discolouration) or hypopigmentation (whitening) of the surrounding skin. The risk of change in pigmentation is higher among people with darker skin.
  Generally, the change in pigmentation and the discolouration are temporary. Cases of permanent hyperpigmentation or hypopigmentation are rare.
- **Excessive redness and swelling**
  In some rare cases, treated skin may become very red and swollen. This reaction is more common on sensitive areas of the body. The redness and the swelling should disappear within 2 to 7 days during which you should apply ice to the affected area regularly. Gentle cleaning does not pose a problem, but you should avoid any exposure to the sun.
- **Infection**
  A skin infection is extremely rare, but may occur after a burn or a lesion of the skin caused by the Homelight epilator.
- **Bruising**
  Very rarely, using the Homelight epilator may cause some blue or purple bruising which could last 5 to 10 days. As the blue disappears, the skin may take on a rusty colour (hyperpigmentation) that could be permanent.

9. Long-lasting hair removal method with the Homelight epilator

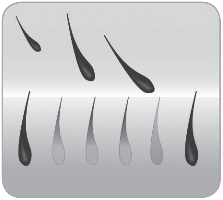
The Homelight epilator is a personal long-lasting photo-epilation device. The laser or photo-epilation procedure is well known and has been mastered. It has been subjected to over 15 years of clinical testing around the world for more than 15 years and has proven its effectiveness and its safety in offering gradual but permanent hair removal.



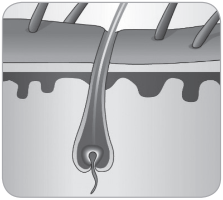
Before application
of the Homelight depilator



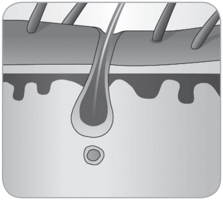
During the pulse emitted
by the Homelight depilator



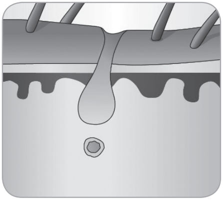
After application
of the Homelight depilator



Growth phase of the hair
Anagen



Transition phase
Catagen



Resting/dormant phase
Telogen

9.1. How does the light eliminate hair?

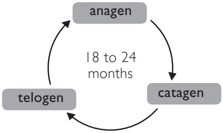
Photo-epilation is based on the theory of selective photothermolysis which uses optical energy to stop the growth of the hair. To obtain such thermal effects, the root of the hair must selectively absorb the photoenergy and transform it into heat. This selection is produced when most of the optical energy emitted is absorbed by the pigment of the bulb, while the surrounding skin and tissue remain cold.

Melanin is the pigment found in the hair bulb, responsible for absorbing light, generating the heat that stops the hair growth. Also, the more melanin in the hair (i.e., the darker the hair), the more light it can absorb and the more efficient photo-epilation becomes.

English

9.2. What impact does the growth cycle of the hair have on photo-epilation?

Every hair on our body has three growth phases: the anagen, catagen and telogen phases. These three phases play an important role in the process of photo-epilation. The anagen phase is the growth phase of the hair, while the catagen and telogen phases are both resting phases. The time the hair takes to go through its follicular cycle varies completely from one person to the next, and from one part of the body to the next. We can, however, establish an average of between 18 and 24 months.



Most hair follicles are found at any one time in one of the two resting phases. Consequently, the Homelight epilator will have no effect when they are in these resting phases. Nonetheless, it will affect the hair that is in anagen phase. It is therefore important to understand the duration of a full follicular cycle to obtain lasting results with your Homelight device.

9.3. Optimising the results by planning your Homelight depilation sessions

A full follicular cycle takes on average from 18 to 24 months during which many sessions with your Homelight epilator will be necessary to obtain long-lasting results. The efficiency of the appliance will vary from one person to the next and will depend on the area being treated, the colour of the hair and the way in which the appliance is used.

Schedule of your Homelight depilation sessions during a full follicular cycle:

- The first 3 or 4 sessions with the Homelight epilator should be spaced 2 weeks apart
- Sessions 5 to 7 should be spaced 4 weeks apart.
- After that, you need only use the Homelight epilator when hair regrows until epilation is long-lasting. Leave at least 2 weeks between sessions.

You can schedule your personal sessions according to your rhythm and nevertheless obtain satisfying results. However, we recommend following this schedule as it has had excellent results. Please note: treating the same zone more than once in two weeks will not improve results but it can cause undesirable effects.

You can plan your maintenance depilation sessions with your Homelight epilator after you have achieved your objectives:
Because of hormonal factors and physiological changes, the follicles at rest may become active. Occasional maintenance sessions may thus be necessary.

Expected depilation results

Skin types according to Fitzpatrick	Hair colour	Optical fluence [J / cm²]	Surface area being treated	Average number of sessions	Efficiency (% depilation/regrowth)
I - IV	Medium brown to brown	3 - 4.5	Leg or thigh	10 to 12	60% reduction of hair
			Arm		50% reduction of hair
			Bikini line		60% reduction of hair
			Underarms		55% reduction of hair
I - IV	Brown to black	3 - 4.5	Leg or thigh	8 to 10	70% reduction of hair
			Arm		60% reduction of hair
			Bikini line		70% reduction of hair
			Underarms		65% reduction of hair

The result will vary from one person to the next and according to the kind of hair and biological factors that determine the growth cycle of the hair. Some people achieve results more or less quickly than the average number of sessions that we recommend.
Long-lasting results cannot be expected after just one or two sessions. Here again, the duration of the resting cycle of the hair follicles varies from one area of the body to the next.

10. Taking the first steps with your Homelight epilator

10.1. Installing your Homelight appliance

1. Remove the Homelight epilator appliance and all parts from the box.
2. Make sure the flash lamp is inserted firmly in the end of the epilator.
3. Plug the adapter lead into its slot in the appliance handle.
4. Connect the other end of the adapter into the mains. The 'Standby' indicator light will come on.

Your Homelight epilator is now ready for use.

Wear the safety glasses included during treatment with the Homelight epilator.

10.2. The first session with your Homelight epilator

A first trial session on an arm or leg should be carried out at minimum intensity to check that your skin reacts correctly to the treatment over the following days.

You may then gradually increase the power over the course of the following sessions.

Use the lowest power level for the first 50 pulses and then increase the power gradually: from 0 to 50: level 1, from 50 to 100: level 2, from 100 to 150: level 3, from 150 to 200: level 4, ...

The power intensity level may be adjusted by pressing the + and – buttons.

Your skin must be shaved, clean, dry and free of powder or deodorant residue.

Do not epilate (either with an electric epilator or with wax) before using the Homelight epilator. Epilation (removing hair at the roots) will render the pulsed light treatment ineffective.

5. Press the On/Standby switch. The power level indicator light will come on and you will hear the sound of a fan (similar to the sound of a hair dryer).
6. About 4 seconds after pressing the switch, the 'Ready' indicator light will come on. The default level for the appliance is set at the lowest setting. It is therefore ready to release its first pulse.
7. If you would like to increase or reduce the power, press on the power intensity regulator using the '+' and '-' until the desired power intensity indicator light comes on. The power intensity indicator light that is lit corresponds to the power level administered (see details on the 'Power intensity level').

8. Press the application surface firmly against your skin so that it is in full contact. When the application surface is in full contact with the skin, the 'Ready' indicator light will begin to flash.
9. Press the release mechanism. The device will first check your skin colour.

If the skin colour is light enough for safe application, the appliance will release a pulse onto the skin and the indicator light will turn off.

You will see a flash and at the same time you will hear a light 'beep' every time it pulses, which is normal. You might feel a slight sensation of heat and prickling.

If you do not see a light pulse and the skin colour sensor indicator light begins to flash, this means that your skin is too dark for safe use. Change the patch of skin being treated or check with the Help Service for the Homelight epilator (see for more details: 'Skin colour sensor').

Your Homelight unit will begin recharging immediately after each pulse. After 4 seconds, the 'Ready' indicator light will come on again.

10. Remove the application surface from the area of treated skin.
11. Move the application surface to another area to be treated. Pressure tracks from the application surface made on your skin will help you to align the appliance correctly to administer another pulse, preventing superimposing the pulses or spacing too much. (See 'Covering the treatment area').

Warning: Never treat the same patch of skin more than once per depilation session!
Repeated treatment of the same area increases the risk of side effects.

12. Repeat the application from step 5.

English

Power level intensity

The power level intensity determines the power of the pulsed light administered into the skin during the treatment, ranging from the lowest (-) to the highest (+). The corresponding power level indicator lights on the control panel indicate the selected power level. By increasing the power, you will achieve better results, but you will also increase the risk of side effects (cf. 'Possible side effects' below).

Always use the lowest power setting (one indicator light at '-') the first time you use your Homelight epilator.

If during or after your first depilation session, you feel little or no discomfort, you can increase the power by one increment in your next session. You will see the corresponding indicator light light up and you can repeat this step in the following session if you wish.

Do not increase the power level if you felt more discomfort than usual while using or after having used the appliance (see 'Possible side effects').
Do not increase the power intensity during a session even if you have not felt any discomfort. It is possible that you won't feel discomfort during the treatment, but will do after.

Note: After having changed the replaceable flash lamp, always turn the power level one notch lower than usual. Return to your usual power level only if you experience no adverse effects during or after your treatment.

When your appliance is on, its intensity level will automatically be positioned by default at the lowest intensity level. A single power level indicator light will be lit. To adjust the intensity light to the desired level, either higher or lower, press the power intensity regulator using the '+' or '-' until the indicator light corresponding to the intensity that you want is lit.

The skin colour sensor

Depilation based on pulsed light is not appropriate for naturally dark skin and there is a risk of side effects, in particular burns, phlyctena and discolouration of the skin (hyper or hypopigmentation).
To avoid inappropriate use, the appliance comes equipped with an exclusive safety device, a sensor, that checks the skin pigmentation at the beginning of each session and from time to time throughout the session. If the sensor detects that the skin is too dark, the appliance will not be able to emit light pulses. Consequently, if you do not notice any pulsed light and the skin colour sensor indicator light starts to flash, this indicates that the skin colour measured by the sensor is too dark for safe application. Change the treatment area or contact a resource person at the BaByliss Service Centre.

English

Cover the area being treated

Pulses must be administered in rows, from one end to the other and proceeding systematically in successive rows. This method ensures better control of the pulses and will help you to cover the area in question better while preventing treating a same patch twice or administering pulses too close to each other in the same area.

Avoid releasing more than one pulse on the same patch of skin!
Do not treat the same area more than once in one session!

STOP the treatment IMMEDIATELY if your skin has burns or phlyctena appear!

10.3. What to expect with the Homelight epilator

Using the Homelight epilator at home could for many people be a new experience in a depilation method that uses light. The Homelight epilator is easy to handle and the depilation sessions are quick. You can expect to see, hear or feel the following during a session:

- **Fan noise** – The cooling fan of the Homelight epilator makes a noise similar to a hair dryer. This is normal.
- **Beep for each pulse** – When activating a pulse from the Homelight epilator, the unit will make a slight sound whenever the light flashes.
- **Moderate pressure on the application surface** – necessary and useful to position it correctly over the connecting area; this is an exclusive safety feature of the Homelight epilator.
- **Heat and prickling sensations** – Whenever you release a pulse, it's normal to feel some heat and prickling resulting from the energy of the light.

  Do not forget that it is important to use the lowest power settings during the first sessions. The heat sensation may persist for up to an hour after your depilation session.
- **Skin slightly red or pink** – Just after use or within 24 hours of using it, it is not rare to see the skin turn slightly red or pink, especially around the hair.

  If obvious redness, blisters or burns appear, stop using the Homelight epilator immediately.

10.4. After a treatment with your Homelight epilator

- At the end of your session with your Homelight epilator, turn your appliance off using the On/Stdby switch. (Make sure you remember the last level of power intensity you used, because it will not be set to that level when you turn your appliance on the next session).
- Unplug the adapter from the mains.
- We recommend cleaning your Homelight epilator after each session, particularly the application surface (see 'Cleaning your Homelight epilator').
- After cleaning your appliance, we recommend storing it in its box and away from any source of water.



Care of your skin after you depilation session
Avoid exposing the treated areas to sun. Protect you skin with a sun screen throughout the treatment and for at least two weeks after the last session with your Homelight appliance.

Side effects and complications

Some patients may notice a change in pigmentation following a treatment with the Homelight epilator. These effects, if they appear, are generally slight and temporary.

If you experience complications (see 'Possible side effects') **contact your GP immediately.**

English

11. Maintenance of your Homelight epilator

11.1. Cleaning your Homelight epilator

We recommend you clean your Homelight epilator after every session, particularly the application surface.

- Unplug your appliance before cleaning.
- Gently clean the surface of the appliance and particularly the application surface with a clean, dry cloth and a cleaning agent formulated for cleaning electronic equipment.

Never immerse your Homelight appliance or one of its parts in water.

11.2. Changing the replaceable flash lamp

The intensity of the pulses is determined by the selected power level. The energy will not weaken during the life of a replaceable flash lamp. When it has reached 90% of its life, the replace flash lamp indicator light on the control panel will flash indicating that the bulb should be replaced soon.

Once the 1000 pulses of the replaceable flash lamp have been used, the replace flash lamp indicator light will light up indicating that no more pulses will be released. To continue your depilation, you will have to replace the replaceable flash lamp.

Note: The flash lamp should also be replaced if large marks appear on the inside or if the application surface is broken.

English

To change the replaceable flash lamp:

1. Press the On/Standby switch of your Homelight epilator to put it in standby mode.
2. Unplug the adapter from the mains.
3. Grasp both sides of the used flash lamp, pull to remove it from the socket and dispose of it in your household waste.
4. Unwrap a new replaceable flash lamp.
5. Insert the new flash lamp gently pushing it into place.

Note: After having replaced the flash lamp, always turn the power level one notch lower than usual. Return to your usual power level only if you experience no adverse effects during or after your treatment.

12. Trouble shooting

12.1. My Homelight epilator won't start

Ensure the adapter is properly connected to your Homelight epilator and plugged into the mains.

12.2. There are no pulses when I press the release mechanism

Ensure that the application surface is evenly and firmly in contact with your skin and that the 'Ready' indicator light is flashing; this indicator light guarantees that the appliance is in full contact with your skin. For your safety, the release switch will be able to release a pulse only if the application surface is firmly pressed against your skin.

- Check the control panel. If the skin colour indicator light flashes for 3 seconds, the appliance is indicating that the the skin colour sensor sensor has assessed yours skin colour as too dark for the Homelight device to be used safely. Try using the appliance on another area.
- Check the replace flash lamp indicator light. If it is lit, unplug your appliance and change the flash lamp.
- Ensure that the 'Ready' indicator light is lit.
  - If after 10 seconds, the 'Ready' indicator light is still not lit, turn your Homelight epilator off and turn it on again by pressing the On/Standby switch twice.
  - If the problem persists, contact the BaByliss customer service in your area.
- Check the appliance's appliance in use indicator light
  - If it is lit, turn your Homelight epilator off and turn it on again using the On/Standby switch.
  - If the problem persists, contact the BaByliss customer service in your area.

If these problems persist, contact the BaByliss customer service in your area.

Do not attempt to open or repair your Homelight epilator yourself. Only certified repair centres are authorised to make repairs.

Opening your Homelight epilator could expose you to dangerous electrical parts and the energy of the pulsed light, which could cause serious physical injury and/or irreversible eye injury.
Opening your Homelight epilator could also damage the appliance and will void the warranty.
Please contact BaByliss customer service if your appliance is broken or damaged and requires repair.

13. Customer Service

For more information on Homelight products, please visit **www.babyliss.com**
If your device is broken, damaged, needs repair or if you need any assistance, please contact BaByliss customer service.

14. FAQ

1. Is the Homelight epilator truly effective?
Yes. Clinical tests carried out by physicians have proven that the BaByliss Homelight epilator achieves long-lasting results safely.
2. On what parts of the body can I use the Homelight epilator?
The BaByliss Homelight appliance was designed to remove body hair. The areas most commonly treated by the BaByliss Homelight epilator are: legs, underarms, arms and bikini line. The BaByliss Homelight appliance may NOT be used on the face.
3. How long is a depilation session with the Homelight epilator?
The duration of the treatment will depend on the area being treated. Two half legs may take 40 minutes while two underarms, 10 minutes.. The BaByliss Homelight epilator operates on the mains and may also be used for as long as necessary to treat the desired area.
4. Is the Homelight epilator safe?
Your safety was our first priority when we designed the Homelight epilator. Very strict standards were followed when testing and approving it for use at home. But like any electronic appliance that comes in contact with the skin, the user must follow the instructions and scrupulously follow the safety precautions.

5. Are treatments using the Homelight epilator painful?
When used properly, most Homelight epilator users report a slight heat sensation when the unit pulses. Users with darker and thicker hair sense a little more discomfort. But these sensations ease and disappear at the end of the session. For your comfort, the Homelight epilator offers 5 levels of power intensity depending on your sensitivity.

6. At what frequency should I use the Homelight epilator?
The first 3 or 4 sessions with the Homelight epilator should be spaced 2 weeks apart. Sessions 5 to 7 should be spaced 4 weeks apart. The sessions may be held when your hair grows back until you have achieved the desired results.

7. Is the Homelight epilator effective on white, grey or blond hair?
The Homelight epilator is most effective on dark hair or on those containing more melanin. Melanin, the pigment that gives colour to skin and hair, absorbs optical energy. Black and dark brown hair respond best to the treatment. If brown and light brown hair also responds, these will need a few more sessions. Red hair may also respond partially to the treatment. Generally, white, grey or blond hair does not respond to the treatment, but some users have noticed results after several depilation sessions.

8. Can I use the Homelight epilator on brown or black skin?
Do not use the appliance on naturally dark skin! The Homelight epilator eliminates hair by targeting the follicular pigment. Pigments are also found in varying quantities in the surrounding dermal tissues. The quantity of pigments in a person's dermis, visible through the colour of the skin, defines the level of risk to which he or she is exposed by using the Homelight epilator. Treating dark skin with the Homelight epilator may involve risks like burns, blisters and changes in skin colour (hyper- or hypopigmentation). The Homelight epilator was designed with an exclusive safety device, a skin colour sensor, to check the colour of the skin at the beginning of each session and from time to time during the session itself. When the appliance detects a darker area, the sensor deactivates the Homelight epilator and will not release any more pulses.

9. When will I see the first results with the BaByliss Homelight epilator?
Like all other laser or photo-epilation methods, the results are not immediate; you may even have the impression that nothing is happening. The hair will sometimes appear to continue growing after a session, but after two weeks, most of this hair will simply fall out. This is why you will need to have a several sessions before achieving the expected result.

10. Can men use the Homelight epilator ?
The Homelight epilator can be used by men. However, men's hair, especially chest hair, will require more sessions to achieve the desired results.

11. Why does hair grow back in the area that I treated last week?
It is quite common for hair to appear to continue to grow for one to two weeks after a depilation session with the Homelight epilator. This process is known as 'ejection'. After two weeks, you will nonetheless notice that this hair falls out or comes away from its follicle. That said, we recommend you do not pull the hair from the follicle – let it fall out naturally. Moreover, some hair will not be affected by the Homelight epilator either because of poor application or because the hair was in its dormant phase. This hair will be treated in the following sessions, hence the need for several sessions to achieve the expected results with the Homelight epilator.

12. I've heard that some hair grows back lighter and finer after photo-epilation. Is this true?
This phenomenon is well documented by beauticians and doctors who use laser or pulsed light appliances for depilation treatments. It is possible that some hair grows back lighter and finer after an Homelight epilator session. Generally, this hair only represents an tiny part of the original hair growth, treatments should therefore be continued to achieve the desired result.

13. Is long-term use of the Homelight epilator dangerous for my skin?
Over the last 15 years, the use of laser and of the pulsed light in aesthetic medicine has been well documented in professional journals. These journals and institutions have not reported any side effects or injuries connected with long-term use of laser or pulsed light appliances.

14. Can I use the Homelight epilator to eliminate hair from my chin or face?
The BaByliss Homelight epilator may NOT be used to treat facial hair. You must avoid exposure to the sun before and after treatment with the BaByliss Homelight epilator regardless of the part of the body that has been treated. You should use appropriate protection, like clothes that cover the areas or a sun cream (the factor of which is higher than 50) which should be used regularly 3 weeks before and after the treatment.

15. How much time should I wait before using the Homelight epilator if I was not protected from the sun?
You should wait 4 weeks before using the Homelight epilator if you were exposed to the sun without protection. If you are in any doubt regarding exposure to the sun, consult your doctor or contact the BaByliss customer service.

16. What should I do before I use the Homelight epilator?
Before each session with the Homelight epilator, it is important that the area to be treated has not been exposed to the sun for at least four weeks. A sun screen with a high protection factor (protection factor of 50+) could be some help, as well as clothes that cover the area to be treated. Moreover, the area to be treated should be washed with soap and water beforehand and then shaved clean of hair.

17. How do I take care of the treated area after using the Homelight epilator ?
The area treated with the Homelight epilator may be cleaned and cared for with well-known skin care products. Specific precautions should be taken to avoid unprotected exposure to the sun. Sun screens with a higher protection factor (protection factor of 50+) and long clothing are good protection against the sun.

18. Should I remove hair before, between and after treatments?
No, do not remove hair before, during or after treatments. The hair will fall out on its own naturally and gradually. This stage may last up to two weeks.

15. Specifications

Point of impact, Specs		1,5 cm x 3 cm [3,9 cm2]
Speed		1 pulse every 4 seconds: 1.1 cm2 / sec
Technology		Home Pulsed LightTM
Light intensity		2.5 – 4.5 J/cm^2
Wavelength		475 - 1200 nm
Charge time / Energy source		Continuous use
Required electrical installation		100 - 240 VAC, 0,9A
Time needed for half-leg treatment		40 minutes
Handling and safety		New: a colour detector sensor ensures safe use.
Temperature	Use	10 to 40°C
	Storage	-40 to +70°C
Relative Humidity	Use	30 to 75%
	Storage	10 to 90%
Atmospheric pressure	Use	700 to 1060hPa
	Storage	500 to1060hPa

16. Packaging - Labelling

Level of protection against electrical discharge: type BF appliance
Waste electrical and electronic equipment
CE Marking
Following the usage guidelines
CSA Marking for the United States and Canada
Moisture protection: ordinary

This appliance is not intended to be used near a flammable mixture of anaesthetic and air or with oxygen or nitrous oxide.

17. Quick start-up

Installation of the Homelight appliance

1. Remove the Homelight epilator appliance and all the parts from the box.
2. Ensure that the flash lamp is firmly inserted in the end of the epilator.
3. Plug the adapter lead into its slot in the appliance handle.
4. Plug the other end of the adapter into the mains. The 'Standby' indicator light will come on. Your Homelight epilator is ready to use.

Use the safety glasses included when using the Homelight epilator.

Your first epilation session with your Homelight appliance

You skin should be shaved, clean, dry and free of residue from powders or deodorants.

5. Press the On/Standby switch. The power indicator light will come on and you will hear the noise of a fan (similar to the noise made by a hair dryer).
6. About 4 seconds after having pressed the switch, the 'Ready' indicator light will come on. The default level for the appliance is set at the lowest setting. It is therefore ready to release its first pulse.
7. Turn the light intensity down to the lowest setting for the first use. If you would like to increase or reduce the power, press on the power selector using '+' and '-' until the indicator light is at the desired power level. The power level indicator light that is lit corresponds to the power level administered (see details on the 'Power intensity level').
8. Press the application surface firmly against your skin so that it is in full contact. When the application surface is in full contact with your skin, the 'Ready' indicator light will begin to flash.
9. Press the release. The mechanism will first check skin colour. If the skin colour is light enough for safe application, the appliance will release a pulse onto the skin and the 'Ready' indicator light will switch off. You will see a flash of light and at the same time you will hear a slight 'beep' with each pulse, which is normal. You may also feel a slight heat and tingling sensation. Your Homelight appliance recharges immediately after each pulse. After 4 seconds, the 'Ready' indicator light will again light up. If you don't see pulsed light and the skin colour indicator light starts to flash, this means the your skin is too dark for safe application. Change the area of treatment or check with the Homelight epilator Customer Service (see details: 'Skin colour sensor').
10. Remove application surface from the treated area of skin.
11. Move the application surface to another area to be treated. Pressure tracks from the application surface made on your skin will help you to align the appliance correctly to administer another pulse, preventing superimposing the pulses or spacing too much. (See 'Covering the treatment area').
12. Repeat the application from step 5.


BaByliss
PARIS
Home Pulsed Light
BaByliss
Home Pulsed Light

Inhalt

Der Homelight Epilierer von BaByliss ist ein leistungsfähiges Elektrogerät und aus diesem Grund müssen während des Betriebs gewisse Vorsichtsmaßnahmen eingehalten werden, um die Sicherheit zu wahren.

Lesen Sie bitte aufmerksam diese Gebrauchsanleitung, bevor Sie den Homelight-Epilierer zum ersten Mal verwenden.



Weit von den Augen entfernt halten und während des Lichtimpulses nicht auf die Anwendungszone schauen!



Das Homelight-Gerät nicht auf sonnengebräunter Haut oder kurz nach einem Sonnenbad benutzen! Eine solche Verwendung kann zu schweren Verbrennungen und ernsthaften Hautschäden führen.

⚠ Den Homelight - Epilierer nicht im Gesicht benutzen

Den Homelight-Epilierer nicht auf einer von Natur aus sehr dunklen Haut verwenden!

⚠ Lesen und beachten Sie bitte vor der Verwendung Ihres Homelight-Geräts strikt alle Warnhinweise und Sicherheitsanweisungen von BaByliss.

Anmerkung: Das Homelight-Gerät wirkt nicht bei weißen und sehr hellen Haaren.

Planen Sie Ihre Epilieranwendungen im Voraus, um die besten Resultate mit dem Homelight-Epilierer zu erzielen.

Ein Epilierterminplan, der den gesamten Wachstumszyklus abdeckt, könnte wie folgt aussehen :

- Die ersten 3 oder 4 Anwendungen mit dem Homelight-Epilierer sollten in einem Abstand von 2 Wochen stattfinden.
- Zwischen der 5. bis 7. Anwendung sollten jeweils 4 Wochen liegen.
- Danach werden Sie den Homelight -Epilierer gelegentlich mit einem Mindestabstand von 2 Wochen verwenden, wenn wieder Haare nachgewachsen sind, bis die Haarentfernung nachhaltig ist.

Sie können Ihre individuellen Anwendungen ganz nach Wunsch planen und trotzdem zufriedenstellende Resultate erzielen. Wir empfehlen jedoch, diesen Zeitplan einzuhalten, denn er führt zu optimalen Ergebnissen.

Hinweise: Wenn Sie einen Bereich mehr als einmal innerhalb von zwei Wochen behandeln, werden die Resultate nicht verbessert und es besteht ein Risiko von unerwünschten Nebenwirkungen.

Nachdem Sie Ihr Ziel erreicht haben, sollten Sie von Zeit zu Zeit eine weitere Anwendung mit ihrem Homelight-Epilierer planen.

Hormonelle Einflüsse und körperliche Veränderungen führen dazu, dass ruhende Follikel manchmal wieder aktiviert werden. Gelegentlich könnte es also notwendig werden, eine weitere Anwendung zu planen.

Lesen Sie bitte diese Gebrauchsanleitung, bevor Sie den Homelight-Epilierer zum ersten Mal verwenden. Widmen Sie dabei den Abschnitten zur Verwendung und Betrieb des Geräts besondere Aufmerksamkeit. Wie raten Ihnen, sich vor jeder Verwendung des Homelight-Geräts erneut diese Gebrauchsanleitung in Erinnerung zu rufen.

Der Homelight-Epilierer ist ein leistungsstarkes Gerät, aus Sicherheitsgründen müssen gewisse Vorsichtsmaßnahmen beachtet werden.

Lesen Sie bitte alle Warn- und Sicherheitshinweise und achten Sie darauf, diese während der Verwendung des Homelight-Epilierers strikt einzuhalten.

1. Bevor Sie beginnen

1.1. Die Epilierlösung der Profis auch zu Hause

Seit über 25 Jahren entwickelt BaByliss Spitzentechnologien, um den stetig wachsenden Ansprüchen der Frauen in Sachen Haarentfernung gerecht zu werden. Dank der Epiliertechnik mit Lichtimpulsen mit ermöglicht Ihnen der Homelight-Epilierer (Homelight = Home Pulsed Light) von BaByliss, unerwünschte Haare sanft und schmerzlos zu entfernen, so dass die Haut dauerhaft seidenglatt bleibt.

Dieses exklusive Epilierverfahren funktioniert mittels Lichtimpulsen, das vom Melanin (einem Pigment im Haar) aufgenommen, bis an die Haarwurzel geleitet und dort in Wärme umgewandelt wird. Durch diesen Wärmeeffekt wird das Haar bereits an der Wurzel schmerzlos zerstört und es kann nicht mehr nachwachsen. Diese exklusive und patentierte Technologie bietet eine lange vorhaltende, wissenschaftlich belegte Lösung, die schnell zu nachhaltigen Resultaten führt.

Der Homelight - Epilierer von BaByliss gewährleistet eine schmerzlose Anwendung auf allen Körperzonen (nicht im Gesicht verwenden) und verfügt mit dem Hauttonsensor über ein einzigartiges Sicherheitssystem.

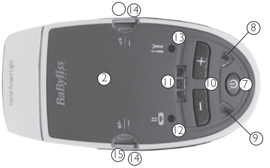
Der Homelight-Epilierer von BaByliss ermöglicht eine lange vorhaltende Haarentfernung auf professionellem Niveau in der behaglichen Umgebung des eigenen Heims.

1.2. Beschreibung des Homelight-Geräts

Der Homelight-Epilierer ist ein Gerät für eine nachhaltige Lichtepilation für den Hausgebrauch.

Ihr Homelight - Gerät besteht aus einem Epilierer, auf dem sich ein Funktionstastenfeld befindet, und einer auswechselbaren Flashlampe. Der Auslöser befindet sich am Griff des Geräts, und die auswechselbare Flashlampe ist an der Spitze des Geräts angebracht.





① Epiliergerät
② Tastenfeld
③ Auslöser
④ Auswechselbare Flash-Lampe
⑤ Hauttonsensor
⑥ Applikationsoberfläche
⑦ Taste On/Stand-by
⑧ Anzeigeleuchte 'Stand-by'
⑨ Anzeigeleuchte 'On'
⑩ Leistungsstärkeregler
⑪ Anzeigeleuchten für die Leistungsstärke
⑫ Anzeigeleuchte für den Betrieb der Flash-Lampe
⑬ Betriebsanzeigeleuchte für das Gerät
⑭ Anzeigeleuchte für den Hauttonsensor
⑮ Anzeigeleuchten 'Ready'

1.3. Inhalt der Verpackung

- Epiliergerät Homelight
- Schutzbrill
- Netzstromadapter
- Gebrauchsanleitung
- Begleit-DVD

1.4. Die auswechselbare Flash-Lampe

Die Flash-Lampe des Homelight-Epilierers erzeugt 1000 Lichtimpulse (wobei die Intensität keinen großen Unterschied macht). Man kann davon ausgehen, dass die 1000 Impulse der Lampe bei einer Person mittlerer Größe ausreichen für Beine, Arme, Achseln und Bikinizone in EINER Anwendung; Beine und Achseln in ZWEI Anwendungen und schlussendlich Achseln und Bikinizone in ZEHN Anwendungen. Je nach dem behandelten Körperbereich benötigen im ersten Verwendungsjahr Ihres Homelight-Geräts eine bis sieben auswechselbare Flash-Lampen.

2. Sachgemäße Verwendung Ihres Homelight-Geräts

Der Homelight-Epilierer wurde für die Entfernung von unerwünschten Haaren konzipiert.

Der Homelight-Epilierer ist ein Epiliergerät, mit dem unerwünschte Körperhaare besonders in den folgenden Körperzonen entfernt werden können: Achseln, Bikinizone, Beine und Arme.
Der Homelight -Epilierer ist für Männer und Frauen über 18 Jahren konzipiert.

3. Sicherer Umgang mit dem Homelight-Epilierer

Die Sicherheit steht mit dem Homelight-Epilierer an erster Stelle

- **Die Home Pulsed Light (HPL)-Technologie bietet maximale Sicherheit bei minimalen Risiken**
  Mit der Technologie Home Pulsed Light können nachhaltige Resultate mit einer geringeren Leistungsintensität erreicht werden als bei anderen Methoden der Lichtepilation. Durch den reduzierten Energieaufwand des Homelight-Epilierers wird die Wahrscheinlichkeit von Verletzungen und Komplikationen gesenkt, was zu Ihrer allgemeinen Sicherheit beiträgt.

- **Der Homelight-Epilierer verfügt über ein Sicherheitssystem.**
  Das Homelight-Epiliergerät von BaByliss ist nicht für Personen mit sonnengebräunter oder von Natur aus sehr dunkler Haut geeignet. Das Gerät verfügt mit dem Sensor zur Erkennung der Hautpigmentierung über ein Sicherheitssystem, durch das zu dunkle oder sonnengebräunte Stellen oder Hauttönungen erkannt werden. Zudem ist die optische Linse mit einer aktiven Oberfläche von $4cm^2$, von der die Energieimpulse abgegeben werden, in die Flashlampe eingebaut. Dies sorgt für optimalen Schutz, da der direkte Kontakt der optischen Linse mit der Haut vermieden wird.

- **Der Homelight-Epilierer verfügt über eine Schutzvorrichtung für die Augen**
  Der Homelight - Epilierer ist mit einer integrierten Vorrichtung zum Schutz der Augen versehen. Hierdurch wird ausgeschlossen, dass es einen Impuls abgibt, wenn der Epilierer ins Leere gehalten wird. Durch das Sicherheitssystem funktioniert das Gerät nur, wenn der Applikationsbereich die Haut berührt. Achten Sie darauf, während des Lichtblitzes nicht auf den Anwendungsbereich zu schauen.

Zusätzlich ist es ratsam, während der Anwendung mit dem Homelight - Epilierer die beiliegende Schutzbrille zu tragen.

Deutsch

4. Gegenanzeigen

Wichtige Sicherheitshinweise – vor der Verwendung unbedingt lesen

Die Anwendung des Homelight-Epilierer ist nicht für jeden Hauttyp geeignet. Lesen Sie bitte vor der Anwendung die folgenden Anweisungen. Für weitere Informationen oder individuelle Beratung informieren Sie sich bitte auf der Internetseite **www.babyliss.com** oder über den Internetauftritt des Fachhändlers in Ihrer Region.

Und falls Sie dann noch Zweifel über die individuelle Anwendung des Homelight-Epilierers haben, konsultieren Sie bitte Ihren Haut- bzw. Hausarzt.

- **Den Homelight-Epilierer auf einer von Natur aus dunklen Haut NICHT VERWENDEN!**

Der Homelight-Epilierer befreit Sie von unerwünschten Körperhaaren, indem er selektiv die Pigmente im Haarschaft angreift. Im Hautgewebe befinden sich verschiedene Pigmente. Die Menge an Pigmenten in der Haut eines Menschen ist ausschlaggebend für die Hautfarbe, aber auch für die Höhe des Risikos, dem sie bei allen Epiliermethoden mit Licht ausgesetzt ist.

Die Anwendung des Homelight-Epilierers auf dunkler Haut kann zu Nebenwirkungen wie Verbrennungen, Blasen und Veränderungen der Hautfarbe (Hyper- oder Hypopigmentierung) führen.

Der Homelight-Epilierer verfügt über einen Hauttypensensor, der zu Beginn jeder Anwendung und auch von Zeit zu Zeit während der Anwendung den Ton der behandelten Haut prüft. Dieser Sensor soll gewährleisten, dass die Lichtimpuse nur auf eine Haut abgegeben werden, die für die Anwendung geeignet ist.

Den Homelight-Epilierer auf einer von Natur aus dunklen Haut NICHT VERWENDEN! Er wird nicht funktionieren!

- **Benutzen Sie das Homelight-Gerät NICHT auf sonnengebräunter Haut oder kurz nach einem Sonnenbad!**

Die Anwendung des Homelight-Epilierers auf einer Haut, die kurz zuvor der Sonne ausgesetzt war, kann zu Nebenwirkungen wie Verbrennungen, Blasen und Veränderungen der Hautfarbe (Hyper- oder Hypopigmentierung) führen.



Das Homelight-Gerät auf sonnengebräunter Haut oder kurz nach einem Sonnenbad NICHT BENUTZEN! Setzen Sie sich Sie in einem Zeitraum von 4 Wochen vor der Anwendung des Homelight - Epilierers und auch 2 Wochen danach nicht der Sonne aus.

- **Weit von den Augen entfernt halten!**

Ein Lichtimpuls des Homelight-Epilierers von BaByliss, der auf die Augen gerichtet ist, kann zu schweren Verletzungen des Auges führen.



Weit von den Augen entfernt halten!
Tragen Sie bitte während der Anwendung mit dem Homelight - Epilierer die beiliegende Schutzbrille.

- **ANMERKUNG: Das Homelight-Gerät wirkt nicht bei sehr hellen Haaren.**

Das Homelight-Gerät ist bei hellen, grauen oder blonden Haaren nicht wirksam. Wenn Ihre Haare eine dieser Farben haben, ist das Homelight-Gerät nicht für Sie geeignet.

5. In welchen Fällen sollte das Homelight-Gerät nicht verwendet werden?

Unter gewissen Bedingungen ist von der Anwendung des HLP-Epilierers vorübergehend strikt abzuraten. VERWENDEN SIE DAS Homelight-Gerät NICHT, falls mindestens eine der folgenden Eigenschaften auf Sie zutrifft:

- Schwangerschaft oder Stillzeit.
- Die Haut war in den vergangenen 28 Tagen starkem Sonnenlicht oder UV-Licht (Sonnenbank) ausgesetzt.
- Tätowierung oder permanentes Make-up im Anwendungsbereich.
- Anormaler Hautzustand im Anwendungsbereich: Braune oder schwarze Flecken, große Sommersprossen, Muttermale, pigmentierte Warzen oder Nävus.
- Ekzeme, Psoriasis, Hautschäden, offene Wunden oder evolutive Infektionen im Anwendungsbereich. Mit der Anwendung des Homelight-Geräts warten, bis der entsprechende Bereich abgeheilt ist.
- Keloide in der Vorgeschichte, bekannte oder von Medikamenten hervorgerufene Lichtempfindlichkeit (Photosensibilität), einschließlich der Einnahme oder Anwendung von nichtsteroidalen Entzündungshemmern (z.B.: Produkte die Aspirin, Ibuprofen, Paracetamol enthalten), Tetrazyklinen, Phenothiazinen, Thiaziden, Diuretika, Sulfonylharnstoffen, Sulfamiden, DTIC, Fluorouracil, Vinblastin, Griseofulvin, Alpha-Hydroxy-Säuren(AHA), Beta-Hydroxy-Säuren (BHAs), Retin-A®, Accutane® oder örtlich wirksamen Retinioden.

- Kürzlich erfolgte oder noch laufende Behandlung mit Alpha-Hydroxy-Säuren(AHA), Beta-Hydroxy-Säuren(BHA), Retin-A®, örtlich wirksamen Retinioden oder Azelainsäure.
- Anormalitäten der Haut, die zum Beispiel von Diabetes, aber auch von anderen systemischen Erkrankungen oder Stoffwechselstörungen hervorgerufen werden können.
- Behandlung mit Accutane® (Isotretinoin) in den letzten 6 Monaten.
- Einnahme von Sterioden in den letzten 3 Monaten
- Vorgeschichte von Herpes auf den Anwendungsbereichen, falls nicht vor der Anwendung des Homelight-Epilierers eine von Arzt verschriebene Vorbeugungsbehandlung erfolgt ist.
- Epilepsie.
- Aktives Implantat wie Herzschrittmacher, Implantate gegen Inkontinenz, Insulinpumpen, etc.
- Pathologien im Zusammenhang mit einer Photosensibilität wie Porphyrie, von Licht hervorgerufenem polymorphem Ausschlag, Sonnenallergie, Lupus, etc.
- Vorgeschichte von Hautkrebs oder Bereiche mit erhöhter Gefahr von bösartigen Hauterkrankungen.
- Strahlen- oder Chemotherapie in den letzten 3 Monaten
- Alle anderen Fälle, in denen Ihr Arzt die Anwendung als Risiko einstufen würde.
- **Falls Sie den geringsten Zweifel über Risiken haben sollten, die eine Anwendung des Homelight-Geräts für Sie bedeuten könnte, befragen Sie Ihren Hausarzt oder Dermatologen.**

Deutsch

6. Vorsichtsmaßnahmen – Wie können Sie Ihr Homelight-Gerät sicher verwenden?

Sie sollten eine erste Testanwendung (einige Lichtimpulse) auf dem Arm oder dem Bein auf der kleinsten Intensitätsstufe durchführen, um zu prüfen, ob Ihre Haut die in den nächsten Tagen vorgesehene Anwendung verträgt. Danach können Sie bei den darauf folgenden Anwendungen die Intensität schrittweise erhöhen.

- Seien Sie bei der Wahl der Intensität VORSICHTIG!
  Die Intensitätsstufe bezeichnet die Stärke der LIchtimpulse, das während der Anwendung auf Ihre Haut trifft und reicht von der schwächsten Stufe (-) bis zur stärksten (+). Die Anzeigeleuchten für die Leistungsstärke auf dem Funktionstastenfeld zeigen die gewählte Intensitätsstufe an. Wenn Sie die Leistung erhöhen, erzielen Sie bessere Resultate, erhöhen aber gleichzeitig auch das Risiko von Nebenwirkungen (siehe unten: "Eventuelle Nebenwirkungen").
  Wählen Sie bei der ersten Verwendung des Geräts immer die kleinste Leistungsstufe (eine Anzeigeleuchte auf " - ").

Erhöhen Sie die Leistung während der darauf folgenden Anwendung nur, wenn Sie während der ersten Anwendung oder späteren Anwendungen auf der kleinsten Stufe kein oder höchstens ein sehr geringfügig unangenehmes Gefühl hatten. Erhöhen Sie bei der nächsten Anwendung gegebenenfalls die Leistung stufenweise bis auf die nächste Anzeigeleuchte für die Intensität und wiederholen Sie dies während der darauf folgenden Anwendungen.
Detaillierte Angaben zum Einstellen der Leistungsstufe finden Sie in dem Rahmen " Intensitätsstufen " im Abschnitt " Die erste Anwendung mit dem Homelight-Epilierer ".

- **Vermeiden Sie Nebenwirkungen!**
  Behandeln Sie während einer Anwendung nie mehrmals denselben Bereich!
  Die Anwendungsbereiche dürfen sich nicht überlappen!
  HÖREN SIE SOFORT AUF, wenn Verbrennungen oder Blasen entstehen!
- **Vermeiden Sie Komplikationen nach der Anwendung mit dem Homelight-Epilierer!**
  Setzen Sie die behandelten Bereiche nicht dem Sonnenlicht aus.
  "Dem Sonnenlicht aussetzen" bedeutet, dass die Haut ungeschützt 15 Minuten lang direkten Sonnenstrahlen oder eine Stunde lang indirekten Sonnenstrahlen ausgesetzt ist.
  Achten Sie darauf, die behandelten Hautbereiche während der gesamten Anwendungsperiode und mindestens 2 Wochen nach der letzten Epilieranwendung durch einen Sonnenschutzfaktor von 30 oder mehr zu schützen.
  Rasieren Sie vor der Anwendung des Homelight-Geräts immer die zu behandelnden Hautpartien und achten Sie darauf, dass die Haut sauber ist.
- Schauen Sie niemals direkt in das Licht, das von der auswechselbaren Flashlampe abgegeben wird. Tragen Sie bitte während der Anwendung mit dem Homelight - Epilierer die beiliegende Schutzbrille.
- Verwenden Sie den Homelight-Epilierer nicht auf den Brustwarzen oder Genitalien (Mann und Frau).
- Verwenden Sie den Homelight-Epilierer nicht an Körperstellen, wo Sie später Haarwuchs wünschen.
- Verwenden Sie den Homelight-Epilierer ausschließlich zur Haarentfernung.
- Halten Sie die Applikationsoberfläche des Homelight - Epilierers nie so, dass ein Lichtblitz ins Leere abgegeben werden könnte. Achten Sie darauf, die Anwendungsoberfläche immer so zu halten, dass sie die Haut vollständig berührt, bevor der Lichtblitz abgegeben wird.
- Verwenden Sie nie entzündliche Flüssigkeiten wie Alkohol (einschließlich Parfum, Deodorant oder andere alkoholhaltige Mischungen) oder Aceton zum Reinigen der Haut vor der Anwendung mit dem Homelight-Epilierer.
- Die Anwendung Ihres Homelight-Geräts kann zu vorübergehenden Veränderungen der Pigmentierung führen (siehe unten: " Eventuelle Nebenwirkungen ").
- Das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Verwenden Sie den Homelight-Epilierer nicht bei Kindern und gestatten Sie Kindern nicht, ihn zu verwenden.

- Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten physischen, sensoriellen oder mentalen Fähigkeiten oder durch Personen ohne jede Erfahrungs- oder Kenntnisgrundlage konzipiert, es sei denn, sie würden von einer Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, beaufsichtigt oder vorher über die Verwendung des Geräts instruiert. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um zu gewährleisten, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

- 
  ACHTUNG! Die Plastikbeutel, die das Produkt oder seine Verpackung enthalten, können gefährlich sein. Diese Beutel sollten außerhalb der Reichweite von Babys oder Kleinkindern aufbewahrt werden. Nicht in Wiegen, Kinderbetten, Kinderwagen oder Laufställen verwenden. Die dünne Folie kann auf Nase und Mund kleben bleiben und die Atmung verhindern. Ein Beutel ist kein Spielzeug.

- 
  Falls das Gerät im Badezimmer verwendet wird, achten Sie darauf, nach dem Gebrauch das Netzkabel zu ziehen. Die Nähe einer Wasserquelle kann gefährlich sein, selbst wenn das Gerät ausgeschaltet ist. Für zusätzlichen Schutz raten wir für den Stromkreis, der das Badezimmer versorgt, zu einer Differenzstromsicherung, deren Nennwert 30mA nicht übersteigt. Fragen Sie Ihren Elektriker um Rat.

- 
  ELEKTRONISCHE ALTGERÄTE
  Im allgemeinen Interesse und als aktive Teilnahme an den gemeinsamen Bemühungen zum Umweltschutz:
  Werfen Sie Ihre Geräte nicht in den Hausmüll.
  Nutzen Sie die Rücknahme- und Sammelsysteme, die Ihnen in Ihrer Stadt zur Verfügung stehen. Gewisse Werkstoffe können so wieder verwertet oder aufbereitet werden.

- Das Gerät nicht benutzen, wenn es gefallen ist oder offensichtliche Spuren einer Beschädigung aufweist.
- Ausschließlich von BaByliss empfohlenes Zubehör verwenden.

7. Verletzungsrisiken reduzieren

Wie bei allen Elektrogeräten müssen auch bei der Verwendung des Homelight-Epilierers gewisse Sicherheitsmaßnahmen beachtet werden.

- Halten Sie den Homelight-Epilierer von jeder Wasserquelle fern!
- Der Homelight-Epilierer ist ein Elektrogerät und darf nie mit Wasser in Berührung kommen.
- Verwahren Sie den Homelight-Epilierer nie an einem Ort, wo er vielleicht herunterfallen oder in eine Badewanne, ein Waschbecken oder einen anderen mit Flüssigkeit gefüllten Behälter geraten könnte. Tauchen Sie ihn nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Dies würde zu einem schweren Stromschlag führen.

- Verwenden Sie Ihren Homelight-Epilierer nicht während Sie ein Bad nehmen.
- Verwenden Sie das Homelight-Gerät nicht, wenn es nass oder feucht ist.
- Holen Sie Ihren Homelight-Epilierer nicht aus dem Wasser, wenn es hinein gefallen ist.
- Ziehen Sie sofort den Netzstecker des Homelight-Geräts, wenn es ins Wasser gefallen ist.

Halten Sie den Homelight-Epilierer von jeder Wasserquelle fern!

- Öffnen Sie Ihr Homelight-Gerät nie!
- Versuchen Sie nicht, das Homelight-Gerät zu öffnen oder selbst zu reparieren. Beim Öffnen des Geräts könnten Sie mit gefährlichen Elektrobestandteilen in Kontakt geraten oder der Energie der Lichtimpulse ausgesetzt sein, was zu schweren körperlichen Schäden und/oder irreversiblen Augenverletzungen führen kann.

Versuchen Sie nicht, das Homelight-Gerät zu öffnen oder selbst zu reparieren.
Nur die von BaByliss zugelassenen Reparaturzentren sind berechtigt, Reparaturen durchzuführen.

- Der Versuch, den Homelight-Epilierer zu öffnen beinhaltet ebenfalls das Risiko, das Gerät zu beschädigen und annulliert Ihre Garantie.
- Nehmen Sie bitte Kontakt mit dem Kundendienst auf, falls Ihr Homelight-Epilierer nicht mehr funktioniert, beschädigt ist oder andere Reparaturen benötigt.
- Verwenden Sie den Homelight-Epilierer ausschließlich zu dem vorgesehenen Zweck und beachten Sie dabei die Anweisungen in der vorliegenden Gebrauchsanleitung.
- Ihr Gerät darf nie unbeaufsichtigt an den Netzstrom angeschlossen bleiben.
- Lassen Sie Ihren Homelight-Epilierer nie unbeaufsichtigt, wenn er eingeschaltet ist.
- Schließen Sie den Homelight - Epilierer nicht an den Netzstrom an, wenn der Adapter oder der Stecker beschädigt ist. Halten Sie den Adapter in sicherer Entfernung von Hitzequellen.
- Verwenden Sie Ihr Gerät nicht mehr, wenn es nicht normal funktioniert, einen Defekt aufweist oder wenn Sie ungewöhnliche Geräusche bzw. Gerüche wahrnehmen. Stellen Sie insbesondere den Betrieb unverzüglich ein, wenn die Flashlampe oder der Hauttonsensor Sprünge oder Flecken aufweisen.

- Entfernen Sie immer sofort nach der Anwendung den Adapter des Homelight - Epilierers aus der Steckdose.
- Ziehen Sie den Netzstecker Ihres Homelight-Geräts bevor Sie es reinigen.
- Verwenden Sie mit Ihrem Homelight-Gerät kein Zubehör oder Bestandteile, die nicht von BaByliss empfohlen sind.

8. Eventuelle Nebenwirkungen des Homelight-Epilierers

Wenn Sie bei der Verwendung des Homelight-Epilierers diese Gebrauchsanleitung beachten, treten Nebenwirkungen und Komplikationen nur selten auf. Trotzdem bringt jede kosmetische Behandlung, selbst wenn sie für den Hausgebrauch konzipiert wurde, gewisse Risiken mit sich. Aus diesem Grund ist es wichtig, dass Sie diese Risiken und eventuellen Komplikationen verstehen und akzeptieren, wenn Sie ein Epiliersystem mit Lichtimpulsen verwenden, das für den Hausgebrauch konzipiert wurde.

Bei Überlappungen oder wiederholten Anwendungen auf einem Bereich:

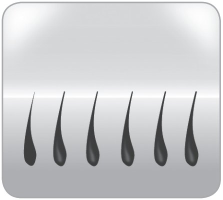
Nebenwirkungen	Manifestation der Nebenwirkung
leicht unangenehmes Gefühl / Unbehagen auf der Haut	Leicht
Rötung	Leicht
Überempfindlichkeit der Haut	Leicht
Verbrennungen oder Wunden	Selten
Narben	Selten
Veränderungen der Pigmentierung	Selten
Starke Rötung der Haut und Schwellungen	Selten
Infektion	Äußerst selten
Blaue Flecken	Äußerst selten

- **Leicht unangenehmes Gefühl auf der Haut**
  Selbst wenn die Haarentfernung mit Lichtimpulsen allgemein gut vertragen wird, verspüren die meisten Benutzer während der Anwendung ein leicht unangenehmes Gefühl, das oft als Prickeln oder Kribbeln auf dem behandelten Bereich beschrieben wird. Im Normalfall tritt dieses Gefühl während der Anwendung auf und klingt in wenigen Minuten wieder ab. Jede darüber hinaus gehende Unannehmlichkeit ist nicht normal und bedeutet, dass Sie entweder die Anwendung nicht fortsetzen dürfen, weil Sie sie nicht vertragen, oder dass die Leistung zu stark eingestellt wurde.

- **Rötung**
  Ihre Haut kann direkt nach der Anwendung mit dem Homelight-Epilierer oder bis zu 24 Stunden danach eine Rötung aufweisen. Die Rötung verschwindet normalerweise innerhalb von 24 Stunden. Befragen Sie Ihren Arzt, wenn sie über 2 bis 3 Tage andauert.
- **Überempfindlichkeit der Haut**
  Die Haut im behandelten Bereich ist empfindlicher und kann trocken und schuppig werden.
- **Verbrennungen oder Wunden**
  In sehr seltenen Fällen weist die Haut nach einer Anwendung Verletzungen oder Wunden auf. Bis zur vollständigen Heilung können eventuell mehrere Wochen vergehen, und in Ausnahmefällen kann eine Narbe bleiben.
- **Narben**
  Selbst wenn dieser Fall äußerst selten eintritt, kann es zu bleibender Narbenbildung kommen. Normalerweise treten diese Narben in Form einer oberflächlichen Schädigung von weißlicher Farbe (hypotroph) auf. Die Narbe kann jedoch groß und rot sein (hypertroph) oder so groß sein, dass sie über den verletzten Bereich hinaus geht (Keloid). Weiter gehende ästhetische Behandlungen könnten erforderlich sein, um das Erscheinungsbild zu verbessern.
- **Veränderungen der Pigmentierung**
  Das Homelight-Gerät zielt auf die Haarwurzel, und hier insbesondere auf die Pigmentzellen in der Haarwurzel ab. Es besteht jedoch das Risiko einer vorübergehenden Hyperpigmentierung (erhöhte Pigmentierung oder Braunfärbung) oder Hypopigmentierung (bleichen) der umgebenden Haut. Das Risiko einer Pigmentveränderung ist bei Personen mit dunkler Hautfarbe größer.
  Normalerweise sind diese Pigmentveränderungen oder Entfärbungen vorübergehender Natur. Die Fälle von bleibenden Hyper- bzw. Hypopigmentierungen sind selten.
- **Starke Rötung und Schwellungen**
  In einigen seltenen Fällen kann die behandelte Haut sehr rot werden und anschwellen. Diese Reaktion kommt häufiger an empfindlichen Körperteilen vor. Die Rötungen und Schwellungen sollten innerhalb von 2 bis 7 Tagen abklingen; in diesem Zeitraum können Sie regelmäßig Eis auflegen. Eine sanfte Reinigung ist kein Problem, vermeiden Sie aber auf jeden Fall, die Bereiche der Sonne auszusetzen.
- **Infektion**
  Hautinfektionen sind sehr selten, können jedoch nach einer vom Homelight-Epilierer hervorgerufenen Verbrennung oder Verletzung vorkommen.
- **Blaue Flecken**
  Sehr selten kann die Anwendung des Homelight-Epilierers zu violett-blauen Flecken führen, die 5 bis 10 Tage sichtbar bleiben. Wenn die blaue Verfärbung nachlässt, kann die Haut einen rostbraunen Ton annehmen (Hyperpigmentierung), der eventuell bleibender Natur ist.

9. Die Methode für eine nachhaltige Haarentfernung mit dem Homelight-Epilierer

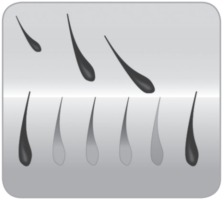
Der HPL-Epilierer ist ein Gerät für die individuelle, lange vorhaltende Lichtepilation. Das Verfahren einer Haarentfernung durch Laser oder Lichtepilation ist gut bekannt und beherrscht. Es wurde über 15 Jahre lang in der ganzen Welt klinisch getestet und ist erwiesenermaßen effizient und sicher, um nach und nach zu einer lange vorhaltenden Haarentfernung zu gelangen.



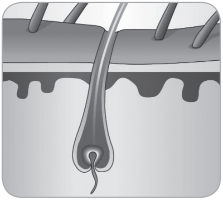
Vor der Anwendung des Homelight-Epilierers



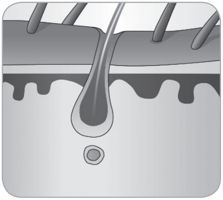
Während der Homelight-Epilierer einen Impuls abgibt



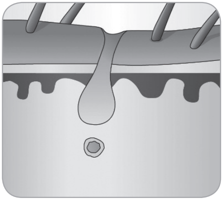
Nach der Anwendung des Homelight-Epilierers



Wachstumsphase des Haars Anagen



Übergangsphase Katagen



Ruhe- /Endphase Telogen

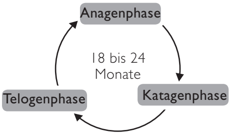
9.1. Wie können Haare mit Licht entfernt werden?

Die Haarentfernung mit Licht beruht auf der Theorie der selektiven Licht-Thermolyse, bei der optische Energie verwendet wird, um das Haarwachstum zu unterbinden. Für eine solche Wärmewirkung muss die Haarwurzel selektiv die Lichtenergie aufnehmen und in Hitze verwandeln. Dies erfolgt, wenn die abgegebene optische Energie zum größten Teil von den Pigmenten im Haar aufgenommen wird, während die Haut und das umgebende Gewebe kühl bleiben.

Im Haarbalg befindet sich Melanin, das dafür verantwortlich ist, das Licht aufzunehmen und die Hitze zu produzieren, die das Haarwachstum stoppt. Und je mehr Melanin das Haar enthält (d.h. je dunkler es ist), desto wirksamer ist die Lichtepilation.

9.2. Welche Auswirkungen hat der Wachstumszyklus des Haars auf die Lichtepilation?

Jedes Körperhaar durchläuft drei Wachstumsphasen: die Anagenphase, die Katagenphase und die Telogenphase. Alle drei spielen bei der Lichtepilation eine große Rolle. Die Anagenphase ist die Wachstumsphase des Haars, während die Katagenphase und die Telogenphase Ruhephasen sind. Der Zeitraum, in dem ein Haar alle drei Entwicklungsphasen vollständig durchläuft ist von einer Person zur anderen unterschiedlich, hängt aber auch von der Körperzone ab, auf der es sich befindet. Allgemein kann man jedoch von durchschittlich 18 bis 24 Monaten ausgehen.



Zu einem gegebenen Zeitpunkt befinden sich die meisten Haarfollikel in einer der beiden Ruhephasen. Der Homelight-Epilierer hat keinerlei Wirkung auf Haare in einer Ruhephase. Er wirkt jedoch bei Haaren in der Anagenphase. Aus diesem Grund ist es wichtig, einen kompletten Haarwuchszyklus abzudecken, um mit Ihrem Homelight-Gerät nachhaltige Resultate zu erzielen.

9.3. Optimieren Sie das Resultat, indem Sie die Epilieranwendungen mit dem Homelight vorausplanen

Ein Haarwuchszyklus dauert im Durchschnitt 18 bis 24 Monate, während derer zahlreiche Anwendungen mit Ihrem Homelight-Epilierer notwendig sind, um nachhaltige Resultate zu erzielen. Die Wirksamkeit des Geräts ist je nach Person unterschiedlich und hängt ebenfalls von dem behandelten Körperbereich, der Haarfarbe und der Art ab, wie das Gerät verwendet wird.

Planung Ihrer Anwendungen mit dem Homelight-Epilierer während eines kompletten Haarwuchszyklus:

- Die ersten 3 oder 4 Anwendungen mit dem Homelight-Epilierer sollten in einem Abstand von 2 Wochen stattfinden.
- Zwischen der 5. bis 7. Anwendung sollten jeweils 4 Wochen liegen.
- Danach werden Sie den Homelight -Epilierer gelegentlich mit einem Mindestabstand von 2 Wochen verwenden, wenn wieder Haare nachgewachsen sind, bis die Haarentfernung nachhaltig ist.

Sie können Ihre individuellen Anwendungen ganz nach Wunsch planen und trotzdem zufriedenstellende Resultate erzielen. Wir empfehlen jedoch, diesen Zeitplan einzuhalten, denn er führt zu optimalen Ergebnissen. Hinweise: Wenn Sie einen Bereich mehr als einmal innerhalb von zwei Wochen behandeln, werden die Resultate nicht verbessert und es besteht ein Risiko von unerwünschten Nebenwirkungen.

Nachdem Sie Ihr Ziel erreicht haben, sollten Sie von Zeit zu Zeit eine weitere Anwendung mit ihrem Homelight-Epilierer planen.
Hormonelle Einflüsse und körperliche Veränderungen führen dazu, dass ruhende Follikel manchmal wieder aktiviert werden. Gelegentlich könnte es also notwendig werden, eine weitere Anwendung zu planen.

Zu erwartendende Epilier-Resultate

Hauttypen nach Fitzpatrick	Haarfarbe	Optische Fluenz [J /cm²]	Oberfläche des Behandlungsbereichs	Anzahl der Anwendungen im Durchschnitt	Effizienz (% Haarentfernung/Nachwachsen)
I - IV	Mittelbraun	3 - 4.5	Bein oder Oberschenkel	10 bis 12	60% weniger Behaarung
			Arm		50% weniger Behaarung
			Bikinizone		60% weniger Behaarung
			Achseln		55% weniger Behaarung
I - IV	Braun bis schwarz weniger Behaarung	3 - 4.5	Bein oder Oberschenkel	8 bis 10	70% weniger Behaarung
			Arm		60% weniger Behaarung
			Bikinizone		70% weniger Behaarung
			Achseln		65% weniger Behaarung

Das Resultat hängt von der einzelnen Person, dem Haartyp und biologischen Faktoren ab, die den Haarwuchszyklus beeinflussen. Je nach Person können die Resultate schneller oder langsamer als in der von uns empfohlenen durchschnittlichen Anwendungshäufigkeit erzielt werden. Man kann nach einer oder zwei Anwendungen noch kein nachhaltiges Resultat erwarten. Außerdem ist der Ruhezyklus der Haarfollikel je nach Körperbereich unterschiedlich.

10. Erste Schritte mit Ihrem Homelight-Epilierer

10.1. Installieren Ihres Homelight-Geräts

1. Nehmen Sie das Gerät und die anderen Bestandteile des Homelight - Epilierers aus der Verpackung.
2. Vergewissern Sie sich, dass die Flashlampe korrekt am Ende des Epilierers befestigt ist.
3. Stecken Sie das Adapterkabel in die entsprechende Buchse am Griff des Geräts.
4. Verbinden Sie die andere Seite des Adapters mit einer Steckdose. Dann leuchtet die Anzeigeleuchte für das "Stand-by".

Der Homelight - Epilierer ist nun betriebsbereit.

Tragen Sie bitte während der Anwendung mit dem Homelight - Epilierer die beiliegende Schutzbrille.

10.2. Die erste Anwendung mit Ihrem Homelight-Epilierer

Sie sollten eine erste Testanwendung auf dem Arm oder dem Bein auf der kleinsten Intensitätsstufe durchführen, um zu prüfen, ob Ihre Haut die in den nächsten Tagen vorgesehene Anwendung verträgt.

Danach können Sie bei den darauf folgenden Anwendungen die Intensität schrittweise erhöhen.

Verwenden Sie das Gerät während der ersten 50 Impulse auf die kleinste Leistungsstufe und steigern Sie danach die Leistung wie folgt: von 0 bis 50: Stufe 1, von 50 bis 100: Stufe 2, von 100 bis 150: Stufe 3, von 150 bis 200: Stufe 4, ...

Die Leistungsstufe kann danach mit den Tasten + et - gewählt werden.

Ihre Haut muss rasiert, sauber, trocken und frei von Puder- bzw. Deodorantrückständen sein.

Bitte Epilieren Sie sich nicht (zum Beispiel mit einem Elektroepilierer oder mit Wachs), bevor Sie den Homelight - Epilierer verwenden. Nach dem Epilieren (Entfernen der Haare mit Wurzel) wäre die Haarentfernung mit gepulstem Licht nicht mehr wirksam.

5. Betätigen Sie den Auslöser. Die Betriebsanzeige leuchtet auf und Sie hören ein Ventilatorgeräusch (so ähnlich wie ein Haartrockner).
6. Ungefähr 4 Sekunden nach Betätigen der Taste leuchtet die Anzeige 'Ready'. Das Gerät ist ab Werk auf die Mindeststärke eingestellt; es ist also direkt bereit, den ersten Impuls abzugeben.
7. Falls Sie die Stärke erhöhen oder verringern möchten, betätigen Sie den Stärkeregler mit den Tasten " + " und " - " bis die entsprechende Leuchtanzeige für die Leistungsstufe leuchtet. Die jeweils aktive Leuchtanzeige für die Leistungsstufe entspricht der Stärke des Lichtimpulses während der Anwendung (siehe Einzelheiten zur " Stufe der Leistungsintensität ").

8. Drücken Sie die Applikationsoberfläche fest auf die Haut, so dass sie vollständig mit ihr im Kontakt ist. Sobald die Applikationsoberfläche die Haut vollständig berührt, beginnt die Anzeigeleuchte 'Ready' zu blinken.
9. Betätigen Sie den AUSLÖSER. Das Gerät überprüft zunächst den Hautton.

Wenn die Haut hell genug für eine sichere Anwendung ist, wird ein Impuls in die Haut gesendet und die Anzeigeleuchte 'Ready' erlischt.

Sie werden einen Lichtimpuls sehen und gleichzeitig bei jedem Impuls einen Piepton hören; dies ist völlig normal. Eventuell verspüren Sie eine geringe Wärmeentwicklung und ein leichtes Kribbeln.

Wenn Sie keinen Lichtblitz sehen und die Anzeigeleuchte des Hauttonsensors blinkt, bedeutet das, dass die Haut zu dunkel für eine sichere Anwendung ist. Machen Sie einen Versuch auf einem anderen Bereich oder setzen Sie sich mit dem für den Homelight-Epilierer zuständigen Kundendienst in Verbindung (Einzelheiten siehe: " Der Hauttonsensor ".)

Ihr Homelight-Gerät lädt sich nach jedem Impuls sofort wieder auf. Nach 4 Sekunden leuchtet die Anzeigeleuchte 'Ready' wieder.

10. Heben Sie die Applikationsoberfläche von dem bereits behandelten Bereich ab.
11. Bewegen Sie die Applikationsoberfläche auf einen noch zu behandelnden Bereich. Die Druckspuren der Applikationsoberfläche auf der Haut werden Ihnen helfen, die korrekte Stelle für den neuen Impuls zu finden, wobei Sie vermeiden sollten, dass sich die Impulse überlappen oder aber zu weit auseinander liegen. (siehe: "Abdecken der Behandlungsbereiche").

Warnhinweis: Behandeln Sie während einer Anwendung nie mehrmals denselben Bereich! Wiederholte Anwendungen auf einer Zone erhöhen das Risiko von Nebenwirkungen.

12. Wiederholen Sie die Anwendung ab Schritt 5.

Intensitätsstärkestufen

Die Intensitätsstufe bezeichnet die Stärke der Lichtimpulse, das während der Anwendung auf Ihre Haut trifft und reicht von der schwächsten Stufe (-) bis zur stärksten (+). Die Anzeigeleuchten für die Leistungsstärke auf dem Funktionstastenfeld zeigen die gewählte Leistungsstärke an.Wenn Sie die Leistung erhöhen, erzielen Sie bessere Resultate, erhöhen aber gleichzeitig auch das Risiko von Nebenwirkungen (siehe unten:"Eventuelle Nebenwirkungen").

Verwenden Sei bei der ersten Anwendung mit Ihrem Homelight-Epilierer immer die Mindestleistung (eine Anzeigeleuchte auf" - ").

Wenn Sie während der ersten Anwendung oder späteren Anwendungen auf der kleinsten Stufe kein oder höchstenfalls ein sehr geringfügig unangenehmes Gefühl hatten, können Sie die Stärke währen der darauf folgenden Anwendung versuchsweise um eine Stufe erhöhen, was jeweils auch durch die entsprechende Leuchtanzeige markiert wird, und so fort.

Erhöhen Sie die Leistungsstärke nicht, wenn Sie während oder nach der Anwendung ein unangenehmeres Gefühl als sonst hatten (siehe " Eventuelle Nebenwirkungen "). Erhöhen Sie Während einer Anwendung nicht die Leistungsstärke, selbst wenn Sie kein unangenehmes Gefühl haben. Möglicherweise spüren Sie während der Anwendung nichts, aber danach schon.

Anmerkung: Nach dem Auswechseln der Flashlampe sollten Sie die Energie immer eine Stufe niedriger als gewohnt einstellen. Kehren Sie erst wieder auf ihre gewohnte Stufe zurück, wenn Sie während oder nach der Anwendung keine anormalen Beschwerden wahrgenommen haben.

Wenn Ihr Gerät in Betrieb genommen wird, steht es automatisch auf der kleinsten Intensitätsstufe. Eine einzige Anzeigeleuchte für die Leistungsstärke ist aktiv. Um den Lichtimpuls auf die gewünschte Stärke zu stellen betätigen Sie den Stärkeregler mit den Tasten " + " und " - ", bis die Anzeigeleuchte aktiv ist, die der gewünschten Stärke entspricht.

Der Hauttypensensor
Eine Haarentfernung, die auf Lichtimpulsen beruht, ist nicht für von Natur aus dunkle Haut geeignet und es besteht ein Risiko von Nebenwirkungen, insbesondere Verbrennungen, Blasen und Hautverfärbungen(Hyper- oder Hypopigmentierung).
Um Anwendungsfehler zu vermeiden wurde das Gerät mit einem exklusiven Sicherheitsverfahren ausgestattet, dem Hauttypensensor, mit dem die Hautpigmentierung zu Beginn jeder Anwendung und von Zeit zu Zeit auch während der Anwendung geprüft wird. Wenn der Sensor eine zu dunkle Haut entdeckt, wird das Gerät keinen Lichtimpuls abgeben. Wenn Sie also keinen Lichtblitz wahrnehmen und die Anzeigeleuchte des Hauttonsensors beginnt zu blinken,dann bedeutet das, dass der vom Sensor gemessene Hautton zu dunkel für eine sichere Anwendung ist. Behandeln Sie eine andere Stelle oder nehmen Sie Kontakt mit dem Kundendienstcenter von BaByliss auf.

Abdecken der behandelten Bereiche
Die Impulse müssen von einem Rand zum anderen in Reihen angeordnet werden, wobei Sie systematisch Reihe für Reihe vorgehen sollten. Bei dieser Methode können die Impulse besser kontrolliert werden und die jeweilige Zone kann besser abgedeckt werden, ohne dass sich Impulse überlappen oder im selben Bereich zu nah beieinander abgegeben werden.

Die Impulsbereiche dürfen sich nicht überlappen!
Behandeln Sie während einer Anwendung nie mehrmals denselben Bereich!

Die Anwendung SOFORT UNTERBRECHEN, wenn die Haut eine Verbrennung oder Blase aufweist!

10.3. Was kann ich von dem Homelight-Epilierer erwarten?

Möglicherweise bedeutet der Einsatz des Homelight-Epilierers in der eigenen Wohnung für viele Menschen eine neue Erfahrung in Sachen Lichtepilation. Der Homelight-Epilierer ist leicht zu bedienen und die Epilieranwendungen nehmen nicht viel Zeit in Anspruch. Folgendes ist während der Anwendung normal zu sehen, zu hören oder zu fühlen:

- **Ventilatorgeräusch** – Der Kühlungsventilator des Homelight-Epilierers macht ein Geräusch wie ein Haartrockner. Dies ist normal.
- **Piepgeräusch bei jedem Impuls** - Beim Auslösen eines Lichtimpulses mit dem Homelight-Epilierer ertönt ein leises Geräusch, das den Lichtimpuls begleitet.
- **Mäßiger Druck der Applikationsoberfläche** – notwendig und nützlich, um ihn korrekt auf die angrenzende Stelle zu setzen; exklusives Verfahren im Sicherheitssystem des Homelight-Epilierers.
- **Wärmegefühl und Kribbeln** – Es ist normal, wenn Sie bei jedem Impuls mäßige Wärme und Kribbeln verspüren, die von der Lichtenergie erzeugt werden.

  Vergessen Sie nicht, dass es wichtig ist, die ersten Anwendungen auf der kleinsten Leistungsstufe durchzuführen. Das Wärmegefühl kann noch bis zu einer Stunde nach der Epilieranwendung bestehen bleiben.
- **Leicht gerötete oder rosa Haut** – Direkt nach der Anwendung oder innerhalb der darauf folgenden 24 Stunden ist die Haut nicht selten gerötet oder rosafarben, besonders rund um die Haare.

  Falls deutliche Rötungen, Blasen oder Verbrennungen auftreten, müssen Sie sofort mit der Anwendung aufhören.

10.4. Nach der Anwendung mit Ihrem Homelight-Epilierer

- Am Ende der Anwendung mit Ihrem Homelight-Epilierer schalten Sie das Gerät mit dem Schalter On/ Standby aus. (Denken Sie daran, sich die zuletzt verwendete Leistungsstärke zu merken, denn sie wird nicht automatisch wieder eingestellt, wenn Sie Ihr Gerät das nächste Mal einschalten).
- Entfernen Sie den Adapter aus der Steckdose.
- Wir empfehlen, Ihren Homelight - Epilierer, und besonders die Applikationsoberfläche, nach jeder Anwendung zu reinigen (siehe " Reinigen des Homelight - Epilierers ").
- Wir empfehlen, dass Sie Ihr Gerät nach dem Reinigen wieder im Originalkarton verstauen und weit entfernt von jeder Wasserquelle unterbringen.



Hautpflege nach der Epilieranwendung
Setzen Sie die behandelten Bereiche nicht dem Sonnenlicht aus. Schützen Sie Ihre Haut während des gesamten Behandlungszeitraums und mindestens zwei Wochen nach der letzten Anwendung mit einem hohen Sonnenschutzfaktor.

Nebenwirkungen und Komplikationen
Bei gewissen Patienten treten nach der Anwendung mit dem Homelight-Epilierer Pigmentveränderungen auf. Falls diese Wirkung auftritt, sind die Veränderungen meistens nur geringfügig und vorübergehender Natur.
Im Fall von Komplikationen (siehe " Eventuelle Nebenwirkungen ") **befragen Sie bitte sofort einen Arzt Ihres Vertrauens.**

11. Pflege Ihres Homelight-Geräts

11.1. Reinigen des Homelight-Epilierers

Wir empfehlen, Ihren Homelight - Epilierer, und besonders die Applikationsoberfläche, nach jeder Anwendung zu reinigen.

- Vor dem Reinigen den Netzstecker ziehen.
- Reinigen Sie die Oberflächen des Geräts und besonders die Applikationsoberfläche mit einem sauberen, trockenen Tuch und einem für Elektrogeräte geeigneten Reinigungsmittel.

Tauchen Sie Ihr Homelight-Gerät oder die einzelnen Bestandteile nie ins Wasser!

11.2. Auswechseln der Flash-Lampe

Die Stärke der Impulse wird durch die gewählte Leistungsstufe geregelt. Die Leistung einer Auswechselbaren Flash-Lampe ändert sich im Laufe der gesamten Lebensdauer nicht. Wenn die Flash-Lampe 90% ihrer Lebensdauer erreicht hat, blinkt die Anzeigeleuchte zum Wechseln der Flash-Lampe auf dem Funktionstastenfeld um Sie darauf hinzuweisen, dass die Birne bald ersetzt werden muss.

Wenn die Auswechselbare Flash-Lampe 1000 Impulse abgegeben hat, bleibt die Anzeigeleuchte zum Wechseln der Flash-Lampe ständig erleuchtet und zeigt 100% an, um Sie darauf hinzuweisen, dass keine weiteren Impulse mehr abgegeben werden können. Um mit der Epilieranwendung fortzufahren muss die Auswechselbare Flash-Lampe ersetzt werden.

Anmerkung: Eine Flashlampe muss auch ausgewechselt werden, wenn sich an der Innenseite große Flecken bilden oder wenn die Applikationsoberfläche beschädigt ist.

Zum Wechseln der Auswechselbaren Flash-Lampe :

1. Betätigen Sie die Taste On/Standby Ihres Homelight - Epilierers, um ihn in Betriebsbereitschaft zu versetzen.
2. Entfernen Sie den Adapter aus der Steckdose.
3. Ergreifen Sie die verbrauchte Flash-Lampe von beiden Seiten, ziehen Sie aus der Fassung und entsorgen sie mit dem Hausmüll.
4. Nehmen Sie eine neue Auswechselbare Flash-Lampe aus ihrer Verpackung.
5. Stecken Sie die neue Flash-Lampe vorsichtig in die Fassung.

Anmerkung: Nach dem Auswechseln der Flashlampe sollten Sie die Energie immer eine Stufe niedriger als gewohnt einstellen. Kehren Sie erst wieder auf ihre gewohnte Stufe zurück, wenn Sie während oder nach der Anwendung keine anormalen Beschwerden wahrgenommen haben.

12. Hilfe bei Störungen

12.1. Mein Epilierer startet nicht

Vergewissern Sie sich, dass der Adapter korrekt an Ihren Homelight - Epilierer und dieser an eine Steckdose angeschlossen ist.

12.2. Es wird kein Impuls abgegeben, wenn ich den Auslöser betätige

Vergewissern Sie sich, dass die Applikationsoberfläche gleichmäßig und fest auf die Haut gedrückt ist und dass die Anzeigeleuchte 'Ready' blinkt; diese Leuchte zeigt an, dass der Hautkontakt vollständig besteht. Um Ihre Sicherheit zu gewährleisten kann der Auslöser nur einen Impuls abgeben, wenn der Applikationsoberfläche fest auf die Haut gedrückt wird.

- Überprüfen Sie das Funktionstastenfeld. Wenn die Anzeigeleuchte für den Hautton 3 Sekunden lang blinkt, weist das Gerät Sie darauf hin, dass der Hautton durch den Hauttypensensor als zu dunkel für eine sichere Anwendung eingestuft wird. Versuchen Sie das Gerät auf einer anderen Stelle anzuwenden.
- Überprüfen Sie die Anzeigeleuchte zum Wechseln der Flash-Lampe. Wenn sie leuchtet, ziehen Sie das Netzkabel und ersetzen Sie die Flash-Lampe.
- Vergewissern Sie sich, dass die Anzeigeleuchte Ready leuchtet.
  - Wenn die Anzeigeleuchte Ready nach 10 Sekunden noch nicht leuchtet, schalten Sie Ihren Homelight-Epilierer aus und dann wieder ein, indem Sie den Schalter On/Standby zwei Mal betätigen.
  - Wenn das Problem weiter besteht, kontaktieren Sie den BaByliss-Kundendienst in Ihrer Region.
- Überprüfen Sie die Betriebsanzeigeleuchte des Geräts.
  - Wenn sie leuchtet, schalten Sie Ihren Homelight-Epilierer zwei Mal mit dem Schalter On/Standby aus und wieder ein.
  - Wenn das Problem weiter besteht, kontaktieren Sie den BaByliss-Kundendienst in Ihrer Region.

Versuchen Sie nicht, den Homelight-Epilierer zu öffnen oder selbst zu reparieren. Nur die von BaByliss zugelassenen Reparaturzentren sind berechtigt, Reparaturen durchzuführen.

Beim Öffnen des Homelight-Epilierers könnten Sie mit gefährlichen Elektrobestandteilen in Kontakt geraten oder der Energie des Lichts ausgesetzt sein, was zu schweren körperlichen Schäden und/oder irreversiblen Augenverletzungen führen kann.
Der Versuch, den Homelight-Epilierer zu öffnen beinhaltet ebenfalls das Risiko, das Gerät zu beschädigen und annulliert Ihre Garantie.
Nehmen Sie bitte Kontakt mit dem BaByliss-Kundendienst auf, falls Ihr Gerät nicht mehr funktioniert, beschädigt ist oder andere Reparaturen benötigt.

13. Kundendienst

Für weitere Informationen über die Homelight-Produkte besuchen Sie bitte unsere Website unter **www.babyliss.com**
Falls Ihr Gerät nicht mehr funktioniert, beschädigt ist oder andere Reparaturen benötigt nehmen Sie bitte Kontakt mit dem BaByliss-Kundendienst auf.

14. Fragestunde

1. Ist der Homelight-Epilierer wirklich effizient?
Ja. In klinischen Tests, die von Ärzten durchgeführt wurden, konnte nachgewiesen werden, dass mit dem Homelight-Epilierer von BaByliss auf sichere Weise nachhaltige Resultate erzielt werden können.

2. Auf welchen Körperpartien kann ich den Homelight-Epilierer verwenden?
Das Homelight-Gerät von BaByliss wurde für die Entfernung von Körperhaar konzipiert. Die am häufigsten behandelten Bereiche sind Beine, Achseln, Arme und Bikinizone. Das Homelight-Gerät von BaByliss DARF NICHT im Gesicht verwendet werden.

3. Wie lange dauert eine Epilieranwendung mit dem Homelight-Epilierer?
Die Anwendungsdauer hängt von dem jeweiligen Körperbereich ab. Die Behandlung beider Unterschenkel kann 40 Minuten dauern, beide Achseln 10 Minuten. Der Homelight-Epilierer von BaByliss funktioniert mit Netzbetrieb und kann so lange wie nötig betrieben werden, um die jeweilige Zone zu behandeln.

4. Ist der Homelight-Epilierer sicher?
Ihre Sicherheit stand für uns an erster Stelle, als wir den Homelight - Epilierer konzipiert haben. Er wurde nach sehr strengen Normen für den Hausgebrauch geprüft und für tauglich befunden. . Aber wie bei jedem Elektrogerät, das mit der Haut in Kontakt kommt, müssen Sie bei der Anwendung die Gebrauchsanleitung beachten und besonders die Sicherheitshinweise strikt befolgen.

5. Sind die Anwendungen mit dem Homelight-Epilierer schmerzhaft ?
Bei einem sachgerechten Einsatz geben die meisten Anwenderinnen des Homelight-Epilierers an, dass sie in dem Moment, in dem der Lichtimpuls abgegeben wird, ein leichtes Wärmegefühl verspüren. Bei Anwenderinnen mit dunkleren, dickeren Haaren ist das unangenehme Gefühl etwas stärker. Dieses Gefühl klingt jedoch rasch wieder ab und verschwindet am Ende der Anwendung. Um Ihnen mehr Komfort zu bieten verfügt der Homelight-Epilierer 5 Leistungsstufen, die Sie je nach Ihrer eigenen Empfindlichkeit einstellen können.

6. Wie häufig muss ich den Homelight-Epilierer anwenden?
-Die ersten 3 oder 4 Anwendungen mit dem Homelight-Epilierer sollten in einem Abstand von 2 Wochen stattfinden.
-Zwischen der 5. bis 7. Anwendung sollten jeweils 4 Wochen liegen. Danach sollten erneute Anwendungen erfolgen, wenn Haare nachwachsen, bis das gewünschte Ergebnis erreicht ist.

7. Ist der Homelight-Epilierer bei weißen, grauen oder blonden Haaren wirksam?
Der Homelight-Epilierer ist bei dunklen Haaren oder Haaren, die mehr Melanin enthalten, effizienter. Melanin ist das Pigment, das der Haut Farbe verleiht; es absorbiert die Lichtenergie. Schwarze oder braune Haare sprechen am besten auf die Behandlung an. Selbst wenn braune und hellbraune Haare ebenfalls darauf ansprechen, so benötigen sie jedoch mehr Anwendungen. Rote Haare können zum Teil ebenfalls auf die Behandlung ansprechen. Allgemein reagieren weiße, graue und blonde Haare nicht auf die Behandlung, aber einige Anwenderinnen haben nach mehreren Epilieranwendungen Resultate festgestellt.

8. Kann ich den Homelight-Epilierer auf brauner oder schwarzer Haut anwenden?
Verwenden Sie den Homelight-Epilierer nicht auf einer von Natur aus dunklen Haut! Der Homelight-Epilierer zielt bei der Haarentfernung auf die Pigmente im Haar. Im umgebenden Hautgewebe befinden sich ebenfalls Pigmente in unterschiedlichen Mengen. Die Menge der Pigmente in der Haut eines Menschen zeigt sich in der Hautfarbe, die ein Indikator für das Risiko ist, das eine Anwendung mit dem Homelight-Epilierer bedeuten könnte. Die Anwendung des Homelight-Epilierers auf dunkler Haut kann Risiken wie Verbrennungen, Blasenbildung und Veränderungen der Hautfarbe (Hyper- oder Hypopigmentierung) mit sich bringen. Für den Homelight-Epilator wurde ein exklusives Sicherheitsverfahren entwickelt, um die Hautpigmentierung zu Beginn jeder Anwendung und von Zeit zu Zeit auch während der Anwendung zu überprüfen. Wenn das Gerät eine dunklere Zone erkennt, deaktiviert der Sensor den Homelight-Epilierer und es können keine Impulse mehr abgegeben werden.

9. Wann kann ich mit dem Homelight-Epilierer von BaByliss die ersten Resultate erwarten?
Wie auch bei allen anderen Methoden der Haarentfernung mit Laser oder Licht sind die Resultate nicht sofort sichtbar; Sie können sogar den Eindruck haben, dass gar nichts geschehen ist. Das Haar scheint manchmal nach einer Anwendung weiter zu wachsen, aber nach zwei Wochen fallen die meisten Haare einfach aus. Außerdem erfolgt das Haarwachstum in drei Phasen, und der Homelight-Epilierer wirkt nur auf Haare in der aktiven Phase. Aus diesem Grund sind mehrere Anwendungen notwendig, bevor Sie das gewünschte Resultat erreichen.

10. Kann der Homelight-Epilierer von Männern benutzt werden?
Der Homelight - Epilierer ist auch für Männer geeignet. Jedoch sind bei Männerhaaren, besonders Brusthaaren, mehr Anwendungen nötig, um die gewünschten Resultate zu erzielen.

11. Warum wachsen wieder Haare an einer Stelle, die ich letzte Woche behandelt habe?
Es kommt recht häufig vor, dass die Haare eine oder zwei Wochen nach der Anwendung mit dem Homelight-Epilierer so aussehen, als würden sie weiter wachsen. Dieser Prozess wird " Auswachsen " genannt. Nach zwei Wochen werden Sie jedoch feststellen, dass die Haare ausfallen.

Daher ist es nicht ratsam, die Haare auszuzupfen – lassen Sie diese auf natürlichem Weg ausfallen. Außerdem werden gewisse Haare nicht vom Homelight-Epilierer erreicht, was an Anwendungsfehlern liegen kann, aber auch an der Tatsache, dass sich die Haare gerade in einer Ruhephase befinden. Diese Haare werden während einer der darauffolgenden Anwendungen erreicht, und genau aus diesem Grund sind wiederholte Anwendungen erforderlich, um die mit dem Homelight-Epilierer angestrebten Resultate zu erzielen.

12. Ich habe gehört, dass gewisse Haare nach einer Photoepilation heller und dünner nachwachsen?

Dieses Phänomen ist bei Kosmetikerinnen und Ärzten, die Haarentfernungsgeräte mit Laser oder gepulstem Licht verwenden, gut bekannt. Es ist möglich, dass gewisse Haare nach einer Haarentfernung mit dem Homelight-Epilierer heller und dünner nachwachsen. Normalerweise handelt es sich nur um einen sehr kleinen Teil der ursprünglichen Behaarung, aber Sie sollten die Anwendungen fortsetzen, bis Sie das gewünschte Resultat erreichen.

13. Ist eine langfristige Behandlung mit dem Homelight-Epilierer gefährlich für meine Haut?

Der Einsatz von Laser und gepulstem Licht in der Schönheitsmedizin wurde in den letzten 15 Jahren in medizinischen Fachzeitschriften häufig dokumentiert. Diese Zeitschriften und Institute haben über keinerlei Nebenwirkungen oder Verletzungen berichtet, die auf eine Behandlung mit Laser oder gepulstem Licht über einen langen Zeitraum hinweg zurückzuführen sind.

14. Kann ich den Homelight-Epilierer für Haare auf dem Kinn oder im Gesicht verwenden?

Der Homelight -Epilierer von BaByliss DARF NICHT für die Behandlung von Gesichtshaar eingesetzt werden. Während und nach der Anwendung des Homelight-Epilierers von BaByliss sollten Sie es vermeiden, sich der Sonne auszusetzen, egal welche Körperstelle behandelt wurde. Sie sollten einen angemessenen Schutz verwenden, wie zum Beispiel ein Kleidungsstück, dass die Haut gut bedeckt, oder eine Sonnencreme (mit einen Lichtschutzfaktor von über 50), die 3 Wochen vor und nach der Anwendung regelmäßig aufgetragen werden muss.

15. Wie lange muss ich vor der Anwendung des Homelight-Epilierers warten, wenn ich mich nicht vor der Sonne geschützt habe?

Wenn Sie der Sonne ohne Schutz ausgesetzt waren, sollten Sie 4 Wochen warten, bevor Sie den Homelight-Epilierer verwenden. Falls Sie den geringsten Zweifel über die Auswirkungen von Sonneneinstrahlung haben, befragen Sie Ihren Arzt oder den BaByliss-Kundendienst.

16. Was muss ich beachten, bevor ich den Homelight-Epilierer benutze?

Vor jeder Anwendung mit dem Homelight-Epilierer ist es wichtig, dass der zu behandelnde Bereich mindestens 4 Wochen lang nicht der Sonne ausgesetzt wird. Ein hoher Sonnenschutzfaktor (LSF 50+) kann hilfreich sein, aber auch Kleidungsstücke, die den zu behandelnden Bereich gut abdecken. Außerdem muss der zu behandelnde Bereich vorher mit Wasser und Seife gewaschen werden und frisch rasiert sein.

17. Wie kann ich den behandelten Bereich nach der Anwendung mit dem Homelight-Epilierer pflegen?

Der mit dem Homelight-Epilierer behandelte Bereich kann mit gebräuchlichen Hautpflegemitteln gereinigt und gepflegt werden. Es müssen besondere Vorsichtsmaßnahmen getroffen werden, um die Haut nicht ungeschützt der Sonne auszusetzen. Ein hoher Sonnenschutzfaktor (LSF 50+) und Kleidungsstücke, die den zu behandelnden Bereich gut abdecken, bieten einen guten Schutz vor Sonneneinstrahlung.

18. Sollte ich die Haare vor, zwischen und nach den Anwendungen entfernen?

Nein, epilieren Sie Ihre Haare vor, zwischen und nach den Anwendungen nicht. Die Haare werden von allein nach und nach ausfallen. Dieser Zeitraum kann bis zu 2 Wochen dauern.

15. Technische Merkmale

Wirkungsbereich, Specs		1,3 cm x 3 cm [3,9 cm^2]
Geschwindigkeit		1 Impuls alle 4 Sekunden: 1,1 cm2 / Sek
Technologie		Home Pulsed Light™
Lichtintensität		2.5 – 4.5 J/cm^2
Wellenlänge		475 - 1200 nm
Ladezeit / Energiequelle		Dauerbetrieb
Erforderliche Stromversorgung		100 - 240 VAC, 0,9A
Dauer einer Anwendung für den unteren Teil der Beine bis auf Kniehöhe		40 Minuten
Handhabung und Sicherheit		Neuheit: ein Hauttonsensor sorgt für die sichere Anwendung.
Temperatur	Betrieb	10 bis 40°C
	Lagerung	-40 bis +70°C
Relative Feuchtigkeit	Betrieb	30 bis 75%
	Lagerung	10 bis 90%
Luftdruck	Betrieb	700 bis 1060hPa
	Lagerung	500 bis 1060hPa

16. Verpackung - Beschriftung

Schutzart gegen elektrische Entladungen: Gerät des Typs NF
Elektro- und Elektronik-Altgeräte
CE-Markierung
Befolgen Sie die Gebrauchsanleitung
CSA-Markierung für die USA und Kanada
Schutz gegen Feuchtigkeit: normal

Dieses Gerät sollte nicht in Anwesenheit eines Gemischs von entzündlichen Anästhetika und Luft, Sauerstoff oder Lachgas verwendet werden.

17. Schnellstart

Installieren des Homelight-Geräts

1. Nehmen Sie das Gerät und die anderen Bestandteile des Homelight - Epilierers aus der Verpackung.
2. Vergewissern Sie sich, dass die Flashlampe korrekt am Ende des Epilierers befestigt ist.
3. Stecken Sie das Adapterkabel in die entsprechende Buchse am Griff des Geräts.
4. Verbinden Sie die andere Seite des Adapters mit einer Steckdose. Dann leuchtet die Anzeigeleuchte für das "Stand-by".

Der Homelight - Epilierer ist nun betriebsbereit.

Tragen Sie bitte während der Anwendung mit dem Homelight - Epilierer die beiliegende Schutzbrille.

Die erste Epilationsbehandlung mit Ihrem Homelight-Gerät

Ihre Haut muss rasiert, sauber, trocken und frei von Puder- bzw. Deodorantrückständen sein.

5. Die Taste On/Stand-by betätigen. Die Leistungsanzeige leuchtet auf und Sie hören ein Ventilatorgeräusch (so ähnlich wie ein Haartrockner).
6. Ungefähr 4 Sekunden nach Betätigen der Taste leuchtet die Anzeige 'Ready'. Das Gerät ist ab Werk auf die Mindeststärke eingestellt; es ist also direkt bereit, den ersten Impuls abzugeben.
7. Wählen Sie für die erste Anwendung die niedrigste Lichtintensität. Falls Sie die Stärke erhöhen oder verringern möchten, betätigen Sie den Stärkeregler mit den Tasten " + " und " - " bis die Anzeigeleuchte für die entsprechende Leistungsstufe leuchtet. Die jeweils aktive Anzeigeleuchte entspricht der Stärke des Lichtblitzes während der Anwendung (siehe Einzelheiten zur " Stufe der Leistungsintensität ").
8. Drücken Sie die Applikationsoberfläche fest auf die Haut, so dass sie vollständig mit ihr im Kontakt ist. Sobald die Applikationsoberfläche die Haut vollständig berührt, beginnt dieAnzeigeleuchte 'Ready' zu blinken.
9. Betätigen Sie den Auslöser. Das Gerät überprüft zunächst den Hautton. Wenn die Haut hell genug für eine sichere Anwendung ist, wird ein Impuls in die Haut gesendet und die Anzeigeleuchte 'Ready' erlischt. Sie werden einen Lichtblitz sehen und gleichzeitig bei jedem Impuls einen Piepton hören; dies ist völlig normal. Eventuell verspüren Sie eine geringe Wärmeentwicklung und ein leichtes Kribbeln. Ihr Homelight-Gerät lädt sich nach jedem Impuls sofort wieder auf. Nach 4 Sekunden leuchtet die Anzeigeleuchte 'Ready' erneut. Wenn Sie keinen Lichtblitz sehen und die Anzeigeleuchte des Hauttonsensors blinkt, bedeutet das, dass die Haut zu dunkel für eine sichere Anwendung ist. Ändern Sie den Anwendungsbereich oder erkundigen Sie sich bei dem für den Homelight - Epilierer zuständigen Kundendienst in Verbindung (Einzelheiten siehe: " Der Hauttonsensor ".)
10. Heben Sie die Applikationsoberfläche von dem bereits behandelten Bereich ab.
11. Bewegen Sie die Applikationsoberfläche auf einen noch zu behandelnden Bereich. Die Druckspuren der Applikationsoberfläche auf der Haut werden Ihnen helfen, die korrekte Stelle für den neuen Impuls zu finden, wobei Sie vermeiden sollten, dass sich die Impulse überlappen oder zu weit auseinander liegen. (siehe: "Abdecken der Behandlungsbereiche").
12. Wiederholen Sie die Anwendung ab Schritt 5.


BaByliss PARIS
BaByliss
Home Pulsed Light
BaByliss
Home Pulsed Light

Inhoudsopgave

De Homelight-Epilator van BaByliss is een krachtig elektrisch apparaat en dient daarom gebruikt te worden met de nodige voorzorgsmaatregelen.

Lees voor het eerste gebruik van de Homelight-epilator eerst deze gebruikershandleiding in zijn geheel goed door.



Houd hem uit de buurt van uw ogen en kijk niet naar de te behandelen huid tijdens de flits!



Gebruik het Homelight-apparaat niet op een gebruinde huid of kort na blootstelling aan de zon! Gebruik kan dan ernstige brandwonden of schade aan de huid veroorzaken.



Gebruik de Homelight-epilator niet op het gezicht

De Homelight-epilator niet gebruiken op een van nature donkere huid!



Voor ingebruikname van het Homelight-apparaat, alle waarschuwingen en veiligheidsvoorschriften van BaByliss goed doorlezen en opvolgen.

Opmerking: Het Homelight-apparaat is minder effectief op grijze, witte en lichte haren.

Voor de beste resultaten met de Homelight-epilator, de epileerbehandeling van tevoren goed voorbereiden.

Een epileerkalender tijdens een volledige haargroeicyclus zou er als volgt uit kunnen zien :

- De eerste 3 of 4 behandelingen met de Homelight-epilator dienen met tussenpozen van 2 weken plaats te vinden.
- Tussen behandelingen 5 t/m 7 dienen steeds 4 weken zitten.
- Daarna gebruikt u de Homelight-epilator nog af en toe, als het haar weer aangroeit, met tussenpozen van minimaal 2 weken, totdat het haar langdurig wegblijft.

U kunt uw behandelingen natuurlijk in uw eigen tempo plannen en resultaten bereiken waarmee u tevreden zult zijn. Wij adviseren u echter om bovenstaand schema aan te houden, omdat daarmee de beste resultaten worden bereikt.

Belangrijk om te weten: Een zone meer dan 1 of 2 keer per week behandelen geeft geen betere resultaten en kan leiden tot ongewenste neveneffecten.

Nadat u uw doelstellingen bereikt heeft, kunt u ontharingsbehandelingen met uw Homelight-epilator inplannen om het resultaat bij te houden.

Door hormonale factoren en fysiologische veranderingen kunnen haarfollikels in ruste namelijk weer actief worden. Het kan dus af en toe nodig zijn om onderhoudsbehandelingen uit te voeren.

Lees voor het eerste gebruik van de Homelight-epilator eerst deze gebruikershandleiding in zijn geheel goed door. Bestudeer vooral de paragrafen aandachtig die gaan over het gebruik en het functioneren van het apparaat. Wij adviseren u om elke keer dat u de Homelight-epilator opnieuw gebruikt, ook de gebruiksaanwijzing opnieuw door te nemen.

De Homelight-Epilator van BaByliss is een krachtig elektrisch apparaat en dient daarom gebruikt te worden met de nodige voorzorgsmaatregelen.

Lees vóór gebruik alle veiligheidsadviezen en -waarschuwingen en pas deze correct toe tijdens het gebruik van de Homelight-epilator.

1. Voordat u begint

1.1. Professionele ontharing thuis

Al meer dan 25 jaar zet BaByliss de modernste technologieën in om te beantwoorden aan de meest veeleisende en geavanceerde wensen van vrouwen op het gebied van ontharing. Dankzij de ontharingstechniek met lichtpulsen helpt de Homelight (Home Pulsed Light)-epilator van BaByliss om op milde en pijnloze wijze ongewenste haargroei te verwijderen, voor een huid die langdurig glad en zacht blijft.

Dit exclusieve ontharingsprocedé werkt met lichtpulsen die geabsorbeerd worden door het melanine (het pigment dat aanwezig is in het haartje), en naar het haarzakje gestuurd worden en in warmte worden omgezet. Door dit thermische proces worden het haartje en de haarwortel pijnloos vernietigd en wordt voorkomen dat het haar weer opnieuw aangroeit. Deze exclusieve en gepatenteerde technologie biedt een oplossing voor de lange duur, die wetenschappelijk bewezen is en snel voor duurzame resultaten zorgt.

De Homelight-epilator van BaByliss garandeert een pijnloze behandeling op alle lichaamsdelen (echter niet gebruiken op het gezicht) en beschikt over een uniek veiligheidssysteem dankzij de huidkleurdetector.

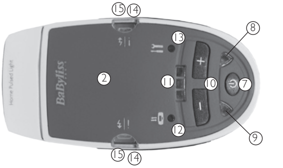
De Homelight-epilator van BaByliss zorgt voor duurzame ontharing van professioneel niveau, maar dan thuis uitgevoerd, met alle gemakken van dien.

1.2. Beschrijving van het Homelight-apparaat

De Homelight-epilator is een apparaat dat epileert met behulp van licht en thuis kan worden gebruikt.

Uw Homelight-apparaat bevat een epilator met bovenop een bedieningspaneel en een verwisselbare flitslamp. De ontspanner bevindt zich op de handgreep van het apparaat en de verwisselbare flitslamp voor op het apparaat.





① Epileerapparaat
② Bedieningspaneel
③ Ontspanner
④ Verwisselbare flitslamp
⑤ Huidkleursensor
⑥ Behandelvlak
⑦ "On/Stand by" schakelaar
⑧ Verklikkerlampje "Stand-by"
⑨ Verklikkerlampje "On"
⑩ Instellingsknoppen voor het vermogen
⑪ Verklikkerlampjes voor de vermogensinstellingen
⑫ Verklikkerlampjes voor het flitslampgebruik.
⑬ Verklikkerlampje voor de werking van het apparaat
⑭ Verklikkerlampjes voor de huidkleurdetector
⑮ Verklikkerlampje 'Ready'

1.3. Inhoud van het pakket

- Homelight-epilator
- Beschermingsbril
- Adapter
- Extra flitslamp
- Gebruiksaanwijzing
- Begeleidende DVD.

1.4. De verwisselbare flitslamp

De flitslamp van de Homelight-epilator heeft een capaciteit van 1000 impulsen (ongeacht de mate van intensiteit). Voor een gemiddeld persoon zijn 1000 lichtpulsen voldoende voor 1 behandeling van de benen, de armen, de oksels en de bikinilijn; 2 behandelingen van de benen en de oksels en tot slot 10 behandelingen van de oksels en de bikinilijn. Afhankelijk van het lichaamsdeel dat u wilt ontharen, heeft u 1 tot 7 verwisselbare flitslampen nodig in het eerste gebruiksjaar van uw Homelight-apparaat.

2. Voorzien gebruik van uw Homelight-apparaat

De Homelight-epilator is bedoeld voor het verwijderen van ongewenste haargroei.

De Homelight-epilator is een ontharingsapparaat dat bedoeld is om ongewenste haargroei te verwijderen van het lichaam, met name op de oksels, de bikinilijn, de benen en de armen.
De Homelight-epilator is geschikt voor mannen en vrouwen van boven de 18.

3. De veiligheid van de Homelight-epilator

De veiligheid staat bij de Homelight-epilator voorop

- **De Home Pulsed Light (HPL)-technologie biedt maximale veiligheid en minimale risico's.**
  Ontharen met behulp van Home Pulsed Light- technologie zorgt voor langdurige resultaten met een vermogensintensiteit die lager ligt dan bij andere ontharingsmethodes met behulp van licht. De zwakke energie die gebruikt wordt door de Homelight-epilator vermindert de kans op verwondingen of complicaties en draagt bij aan de algehele veiligheid.

- **De Homelight-epilator heeft een ingebouwde beveiliging.**
  Het Homelight ontharingsapparaat van BaByliss is niet geschikt voor mensen met een van nature donkere of gebruinde huid. Het apparaat is daarom voorzien van een beveiliging, een sensor die de pigmentatie van de behandelde huid controleert en beoordeelt of deze geschikt is voor de behandeling. Door deze unieke beveiliging kunt u geen lichaamsdelen behandelen met een donkere of te gebruinde huid. Bovendien is de optische lens waar de energie-impuls doorheen wordt verstuurd, voor een oppervlak van 4cm², ingebouwd in de flitslamp. Dit zorgt voor een optimale bescherming doordat direct contact van de optische lens met de huid wordt vermeden.

- **De Homelight-epilator is voorzien van een oogbescherming**
  De Homelight-epilator is ontwikkeld met een ingebouwde voorziening ter bescherming van de ogen. Deze is zo ontworpen dat de lichtpuls niet kan worden afgegeven als het epileerapparaat naar de lucht gericht is. De beveiliging laat het apparaat alleen werken als het behandelvlak in contact met de huid is. Zorg dat u niet naar de behandelde huid kijkt tijdens de flits.

Wij raden daarnaast echter ook sterk het gebruik van de meegeleverde beschermingsbril aan bij gebruik van de Homelight-epilator.

4. Contra-indicaties

Belangrijke informatie over de veiligheid – lezen vóór gebruik

De Homelight-epilator is niet voor iedereen geschikt. Lees voor gebruik de onderstaande richtlijnen. Voor meer informatie of persoonlijk advies kunt u de website www.babyliss.com of de website van de Babyliss-distributeur in uw omgeving bekijken.
Tot slot kunt u, bij twijfel over uw persoonlijke gebruik van de Homelight-epilator, uw arts of dermatoloog raadplegen.

- De Homelight-epilator NIET GEBRUIKEN op een van nature donkere huid.

De Homelight-epilator verwijdert ongewenste haargroei door het pigment in de haarschacht selectief aan te pakken. Er bestaan vele soorten pigmenten in de weefsels rondom de huid. De hoeveelheid pigmenten van iemands huid is bepalend voor de huidskleur, maar ook voor het risico wanneer een ontharingsmethode met licht gebruikt wordt, ongeacht welke.

Behandeling van de donkere huid met de Homelight-epilator kan bijwerkingen hebben, zoals brandwonden, blaren en veranderingen in huidskleur (hyper- of hypopigmentatie).
De Homelight-epilator is uitgerust met een sensor die de kleur van de huid vaststelt en aan het begin van elke sessie en regelmatig tijdens de behandeling, de kleur van de te behandelen huid controleert. De functie van deze sensor is om ervoor te zorgen dat de energie alleen wordt toegediend aan de huidtypes waar deze geschikt voor is.

GEBRUIK HET Homelight-APPARAAT NIET op een van nature donkere huid! Dat zal niet werken!

- GEBRUIK HET HOMELIGHT-APPARAAT NIET op een gebruinde huid of na recente blootstelling aan de zon!

Gebruik van het Homelight-apparaat op een recent aan de zon blootgestelde huid kan vervelende neveneffecten veroorzaken, zoals brandwonden, blaren en huidverkleuringen (hyper- of hypopigmentatie).



GEBRUIK HET Homelight-APPARAAT NIET op een gebruinde huid of na recente blootstelling aan de zon! Gebruik kan dan ernstige brandwonden of schade aan de huid veroorzaken. Blijf uit de zon vanaf 4 weken voor de behandeling met de Homelight-epilator tot en met 2 weken na de behandeling.

- **Houd het apparaat ver van de ogen vandaan!**

Het gebruik van de lichtimpulsen van de Homelight-epilator op de ogen kan ernstige oogschade veroorzaken.



Houd hem daarom ver van de ogen vandaan!
Draag de meegeleverde beschermingsbril tijdens het gebruik van de Homelight-epilator.

- **OPMERKING: Het Homelight-apparaat is niet geschikt om lichte haartjes mee te verwijderen.**

Het Homelight-apparaat is niet geschikt om witte, grijze of blonde haartjes te verwijderen. Wanneer uw haartjes die kleur hebben, kan het zijn dat het Homelight-apparaat niet geschikt is voor u.

5. Wanneer kunt u het Homelight-apparaat niet gebruiken?

Het gebruik van de Homelight-epilator wordt afgeraden onder bepaalde omstandigheden. Het Homelight-apparaat in de volgende gevallen NIET GEBRUIKEN:

- Tijdens zwangerschap of in de periode waarin borstvoeding gegeven wordt.
- Wanneer in de afgelopen 28 dagen de huid is blootgesteld aan de zon of aan een zonnebank of andere UV-machine.
- Wanneer u een tatoeage of permanente make-up heeft op de te behandelen zone.
- Wanneer de huid op de te behandelen zone afwijkingen vertoont zoals bruine of zwarte huidvlekken, grote sproeten, geboortevlekken, wratten of (naevus) pigmentvlekken.
- Bij eczeem, psoriasis, wondjes, open wonden of infecties op de te behandelen zones. De huid moet eerst genezen zijn voordat het Homelight-apparaat gebruikt kan worden.
- Bij een historie van littekenweefselvorming, overgevoeligheid voor licht (fotosensibiliteit) of voor medicijnen, waaronder non-steroïde ontstekingsremmers (zoals bijvoorbeeld : aspirine, ibuprofen, paracetamol), tetracycline, fenothiazine, thiazide, diurertica, sulfonylureum, sulfamide, DTIC, fluorouracil, vinblastine, griseofulvine, Alpha-Hydroxyzuren (AHAs), Beta-Hydroxyzuren (ABHs), Retin-A®, Accutane® of topische retinoïden.

- Bij een recente of nog actieve behandeling op basis van alfa-hydroxyzuren (AHA), bètahydroxyzuren (BHA), Retin-A®, topische retinoïden of azelaïnezuur.
- Bij een afwijkende staat van de huid, veroorzaakt door bijvoorbeeld diabetes, of andere systemische of stofwisselingsziektes.
- Bij een behandeling op basis van Accutane® (isotretinoïne) in de afgelopen 6 maanden.
- Wanneer u in de afgelopen 3 maanden een steroïdendieet heeft gevolgd.
- Bij een historie van een plotselinge uitbraak van herpes op de te behandelen zone. Zorg dat u een arts raadpleegt en hiervoor preventief wordt behandeld voordat u de Homelight-epilator gaat gebruiken.
- Bij epilepsie.
- Wanneer u een medisch implantaat heeft zoals een pacemaker, een incontinentie-implantaat, een insulinepomp etc.
- Bij een ziektebeeld dat verband houdt met lichtgevoeligheid, zoals porfyrie, polymorfe huiduitslag door licht, netelroos veroorzaakt door zon, lupus, etc.
- Wanneer u een historie heeft van huidkanker of huidzones heeft met kwaadaardige plekken.
- Wanneer u radio- of chemotherapie heeft ondergaan in de afgelopen 3 maanden.
- In alle andere gevallen waarbij uw arts de behandeling te riskant acht.

Raadpleeg, bij enige twijfel over uw persoonlijke risico's met betrekking tot het gebruik van het Homelight-apparaat, uw behandelend arts of uw dermatoloog.

6. Voorzorgsmaatregelen – Hoe gebruikt u uw Homelight-apparaat op een veilige manier?

Voer een proefbehandeling uit (enkele flitsen) op de arm of het been, op de laagste stand, om te controleren of uw huid de daarop volgende dagen de behandeling goed verdraagt. Vervolgens kunt u bij volgende behandelingen geleidelijk aan het vermogen opvoeren.

- **Kies ZORGVULDIG het instellingsniveau!**
  Het instellingsniveau geeft het vermogen aan van de lichtpuls die op de huid wordt geprojecteerd tijdens de behandeling, en varieert van het laagste niveau (-) tot het hoogste (+). De POWER-VERKLIKKERLAMPJES op het BEDIENINGSPANEEL geven de de gekozen instelling aan. Door het vermogen te verhogen krijgt u betere resultaten, maar verhoogt u ook het risico op bijwerkingen (zie «Mogelijke bijwerkingen» hieronder).
  Tijdens het eerste gebruik van het apparaat, altijd de laagste instelling gebruiken (een verklikkerlampje op « - »).

Verhoog het vermogen bij een volgende behandeling alleen als u helemaal geen, of alleen heel licht last heeft gehad van uw eerste behandeling, toen uw apparaat op de laagste stand stond, en erna. Bij de volgende behandeling kunt u de instelling verhogen, met een streepje per keer per volgende behandeling. Voor gedetailleerde instructies over de instellingskeuze, zie ook het kader « Instellingsniveau » van de paragraaf « De eerste behandeling met uw Homelight-epilator».

- **Voorkom bijwerkingen!**
  Ga per behandeling niet vaker dan een keer over een huiddeel!
  Voorkom meerdere lichtpulsen op dezelfde plek!
  Wanneer er brandwonden of blaren verschijnen, DIRECT STOPPEN!

- **Voorkom complicaties na gebruik van de Homelight-epilator!**
  Stel de behandelde huidsdelen niet bloot aan de zon.
  "Blootstelling aan de zon" betekent zonder bescherming onafgebroken blootgesteld worden aan direct zonlicht gedurende 15 minuten, of zonder bescherming onafgebroken blootstelling aan indirecte zonnestralen gedurende een uur.
  Zorg dat de behandelde huid beschermd wordt met een sunblock met een beschermingsfactor 30 of hoger, gedurende de hele periode van de behandeling en nog minimaal 2 weken na de laatste ontharingssessie.
  Scheer de te behandelen zone altijd en zorg dat de huid schoon is voordat u het Homelight-apparaat gebruikt.
  Dek wijnvlekken en tatoeages af tijdens de behandeling met de Homelight-epilator en dek ook bruine of zwarte vlekken, sproeten, geboortevlekken, pigmentvlekken en aanhangsels af voordat u de Homelight-epilator gaat gebruiken.
- Kijk nooit rechtstreeks naar het licht dat uit de verwisselbare flitslamp komt. Draag de meegeleverde beschermingsbril tijdens het gebruik van de Homelight-epilator.
- Gebruik de Homelight-epilator niet op de borsten en tepels of de geslachtsdelen (geldt zowel voor mannen als voor vrouwen).
- Gebruik de Homelight-epilator niet op lichaamsdelen waar u later mogelijk wel weer beharing zou willen.
- Gebruik de Homelight-epilator niet voor andere doeleinden dan het ontharen.
- Richt het behandelvlak van de Homelight-epilator nooit zo dat u een lichtpuls in open ruimte afgeeft.
- Zorg dat u het behandelvlak altijd op de huid richt en dat het volledig in contact is met de opperhuid voordat u een lichtpuls geeft.
- Gebruik nooit ontvlambare vloeistoffen zoals aceton of alcohol (en dus ook geen parfum, deodorant of andere samenstellingen met alcohol) om de huid te reinigen voordat u de Homelight-epilator gaat gebruiken. Het gebruik van uw Homelight-apparaat kan een tijdelijke pigmentverandering veroorzaken (Zie verderop, « Mogelijke bijwerkingen»).
- Houdt het apparaat buiten bereik van kinderen. Gebruik de Homelight-epilator niet bij kinderen en laat kinderen er niet mee spelen of werken.

- Dit apparaat is niet geschikt om te worden gebruikt door personen (waaronder kinderen) waarvan de fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten beperkt zijn. Dit geldt ook voor mensen zonder ervaring of kennis, behalve wanneer iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid toezicht houdt, of vooraf instructies geeft met betrekking tot gebruik van het apparaat. Het is raadzaam om toezicht te houden op kinderen, zodat ze niet met het apparaat gaan spelen.

- 
  LET OP!: de zakjes van polyethyleen van het apparaat en de verpakking kunnen gevaar opleveren. Houd de zakjes buiten het bereik van baby's en kinderen. Gebruik ze niet in wiegjes, kinderbedjes, wandelwagens of babyboxen. Het dunne plastic kan tegen de neus of mond aankomen en het ademhalen verhinderen. Een plastic zak is geen speelgoed.

- 
  In geval dit apparaat in een badkamer wordt gebruikt, vergeet de stekker dan niet uit het stopcontact te trekken na het gebruik. Inderdaad, de nabijheid van een waterbron kan gevaarlijk zijn, zelfs als het apparaat is uitgeschakeld. Om een aanvullende bescherming te waarborgen is het aan te raden in de elektrische kring van de badkamer een aardlekschakelaar (DDR) met een nominale bedrijfsverschilstroom van maximum 30mA te installeren. Vraag advies aan uw installateur.

- 
  ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR AAN HET EINDE VAN HUN LEVENSDUUR
  In ieders belang en als actieve bijdrage aan de collectieve inspanning om het milieu te beschermen: Gooi oude apparaten niet bij het gewone huishoudelijke afval.
  Maak gebruik van de afvalstations en inzamelpunten van uw gemeente.
  Sommige materialen kunnen dan namelijk weer hergebruikt worden.

- Het apparaat niet gebruiken als het gevallen is of als het zichtbare sporen van schade vertoont.
- Geen andere accessoires gebruiken dan deze aanbevolen door BaByliss.

7. Kans op verwondingen beperken

Zoals met elk elektrisch apparaat, zijn bij gebruik van de Homelight-epilator bepaalde voorzorgsmaatregelen noodzakelijk voor uw eigen veiligheid.

- Houd de Homelight-epilator ver van elke vorm van water!
- De Homelight-epilator is een elektrisch apparaat en mag nooit in contact komen met water.
- Leg de Homelight-epilator nooit op een plek waar hij in het water zou kunnen vallen van het bad of het toilet of een ander vloeistofhoudend reservoir. Plaats hem niet in water of een andere vloeistof. Dit kan tot ernstige elektrocutie leiden.

- Gebruik de Homelight-epilator nooit in bad.
- Gebruik het Homelight-apparaat niet als hij nat of vochtig is.
- Pak de Homelight-epilator niet op wanneer hij in het water is gevallen.
- Trek direct de stekker uit het stopcontact wanneer de Homelight-epilator in het water is gevallen.

Houd de Homelight-epilator ver van elke vorm van water!

- Maak het Homelight-apparaat nooit open!
- Probeer niet zelf het Homelight-apparaat te openen of te repareren. Door het apparaat te openen, kunt u blootgesteld worden aan gevaarlijke elektrische onderdelen en de lichtpulsenergie, hetgeen ernstige lichamelijke schade en/of onherstelbare oogschade kan aanrichten.

Probeer niet zelf het Homelight-apparaat te openen of te repareren.
Alleen de door BaByliss goedgekeurde reparatiecentra zijn toegerust om reparaties uit te voeren.

- Door de Homelight-epilator zelf te proberen te openen, kan het apparaat beschadigd raken en komt uw garantie te vervallen.
- Neem contact op met de klantenservice van uw Homelight-epilator wanneer uw apparaat kapot of beschadigd is en gerepareerd moet worden.
- Gebruik de Homelight-epilator alleen waar hij voor bedoeld is en volg de aanwijzingen in deze gebruiksaanwijzing op.
- Laat uw apparaat nooit in het stopcontact zonder toezicht.
- Laat uw Homelight-epilator nooit aan laten staan zonder toezicht.
- Sluit de Homelight-epilator niet aan wanneer het snoer van de adapter of het stopcontact beschadigd is.
- Houd de adapter uit de buurt van elke warmtebron.
- Stop de behandeling meteen wanneer u onregelmatigheden constateert, of wanneer het apparaat defect is, een vreemd geluid maakt of een vreemde geur afgeeft. En stop vooral meteen wanneer de flitslamp of de huidkleursensor een barst of vlekken vertoont.

- Haal na gebruik altijd direct de stekker van de Homelight-epilator uit het stopcontact.
- Haal de stekker uit het stopcontact voordat u het Homelight-apparaat schoonmaakt.
- Gebruik geen accessoires of onderdelen bij uw Homelight-apparaat die niet worden aanbevolen door BaByliss.

8. Mogelijke bijwerkingen van de Homelight-epilator

Bij gebruik van uw Homelight-epilator volgens de gebruiksaanwijzingen komen bijwerkingen en complicaties zelden voor. Toch brengt elke cosmetische behandeling, zelfs die bedoeld zijn voor thuisgebruik, bepaalde risico's met zich mee. Daarom is het belangrijk dat u de eventuele risico's en complicaties begrijpt en accepteert wanneer u een ontharingssysteem voor thuis gebruikt, dat werkt op lichtpulsen.

Bij lichtpulsen die over elkaar heen, of herhaaldelijk op dezelfde zone worden uitgevoerd:

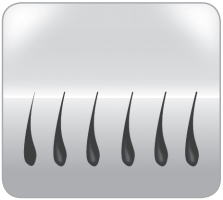
Bijwerkingen	Uiting van de bijwerking
Licht onprettig / onaangenaam voor de huid	Licht
Roodheid	Licht
Overgevoeligheid van de huid	Licht
Brandwonden of wondjes	Zelden
Litteken	Zelden
Pigmentverandering	Zelden
Overmatige roodheid van de huid en zwelling	Zelden
Infectie	Verwaarloosbaar
Ecchymose (bloeduitstorting)	Verwaarloosbaar

- **Een licht onprettig gevoel van de huid**
  Hoewel ontharing thuis met behulp van lichtpulsen over het algemeen zeer goed wordt verdragen door de huid, voelen de meest mensen die het gebruiken een licht onprettig gevoel op de behandelde huidzone tijdens het gebruik, dat vaak omschreven wordt als een prikkend gevoel. Over het algemeen houdt dit gevoel alleen aan tijdens de behandeling, en soms nog enkele minuten erna. Elk onprettig gevoel dat verder gaat dan dat, hoort niet, en betekent dat u ofwel de behandeling zou moeten beëindigen omdat uw huid er niet tegen kan, ofwel dat het geselecteerde vermogen te hoog is.

- **Roodheid**
  Uw huid kan rood worden direct na gebruik van de Homelight-epilator of in de 24 uur na de behandeling. De roodheid verdwijnt over het algemeen binnen 24 uur. Raadpleeg een arts als de roodheid langer dan 2 of 3 dagen aanhoudt.
- **Overgevoeligheid van de huid**
  De huid is gevoeliger op de behandelde zone en kan uitdrogen en gaan schilferen.
- **Brandwonden of wondjes**
  In zeer uitzonderlijke gevallen kunnen er wondjes of brandwonden ontstaan als gevolg van een behandeling. Voor een totale genezing hiervan zijn meerdere weken nodig en in hele uitzonderlijke gevallen kan er een litteken achterblijven.
- **Litteken**
  Hoewel het zeer zelden voorkomt, kunnen er permanente littekens ontstaan. Over het algemeen nemen de littekens de vorm aan van een oppervlakkige witachtige verwonding (hypotrofisch). Het litteken kan echter ook groot en rood zijn (hypertrofisch) of breed en uitgestrekt over de beschadigde zone (keloïd). Verdergaande esthetische behandelingen kunnen nodig zijn om het aanzien hiervan te verbeteren.
- **Pigmentverandering**
  Het Homelight-apparaat richt zich op de haarwortel, en met name op de pigmentcellen van het haarzakje. Er bestaat echter een kans op tijdelijke hyperpigmentatie (verhoging van de pigmentatie of kastanjebruine verkleuring) of hypopigmentatie (wit worden) van de omringende huid. De kans op pigmentverandering is hoger bij mensen met een donkere huid.
  Meestal zijn de pigmentveranderingen en verkleuringen tijdelijk. Permanente gevallen van hyperpigmentatie of hypopigmentatie komen zelden voor.
- **Overmatige roodheid en zwelling/opgezwollen huid**
  In uitzonderlijke gevallen, kan de behandelde huid rood en opgezwollen worden. Deze reactie komt vaker voor op de gevoelige delen van het lichaam. Roodheid en zwellingen zouden binnen 2 tot 7 dagen moeten verdwijnen, waarbij u regelmatig ijs op de huid aanbrengt. De huid op milde wijze reinigen is geen probleem maar u dient uit de zon te blijven.
- **Infectie**
  Een huidinfectie komt uitzonderlijk weinig voor, maar kan ontstaan na een verbranding of een verwonding aan de huid, veroorzaakt door de Homelight-epilator.
- **Ecchymose (bloeduitstorting)**
  Heel zelden kan het gebruik van de Homelight-epilator een paarsblauwe bloeduitstorting veroorzaken die 5 à 10 dagen zichtbaar blijft. Naarmate het blauw verdwijnt, kan de huid roestbruin verkleuren (hyperpigmentatie) die permanent kan zijn.

9. Duurzame ontharing met de Homelight-epilator

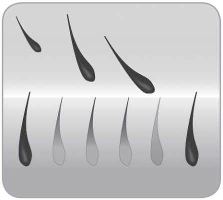
De Homelight-epilator is een persoonlijk apparaat voor ontharing met behulp van licht, waarna de haartjes lang wegblijven. Over het procedé voor ontharing door middel van laser of licht is veel bekend. Het is overal in de wereld klinisch getest gedurende meer dan 15 jaar, en de effectieve werking en veiligheid waarmee de huid geleidelijk aan voor lange tijd wordt onthaard, is inmiddels bewezen.



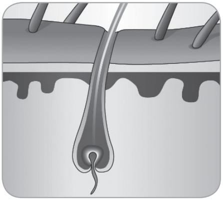
Voor u begint met de Homelight-epilator



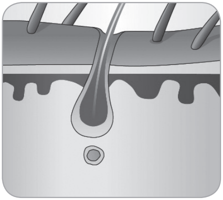
Tijdens de afgifte van de lichtimpuls van de Homelight-epilator



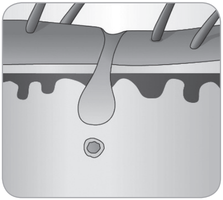
Na het gebruik van de Homelight-epilator



Haargroeifase
Anagene fase



Overgangsfase
Catagene fase



Rustfase
Telogene fase

9.1. Hoe kan licht een haartje verwijderen?

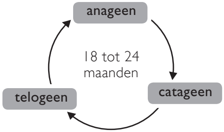
Ontharing met behulp van licht is gebaseerd op de theorie van de selectieve fotothermolyse waarbij optische energie wordt gebruikt om de haargroei te stoppen. Om dergelijke warmte-effecten te realiseren, dient de haarwortel op een selectieve manier de lichtenergie te absorberen en om te zetten in warmte. Deze selectie vindt plaats als de afgegeven optische energie in merendeel wordt geabsorbeerd door het pigment van het haarzakje, terwijl de huid en de weefsels eromheen koud blijven.

De melanine is het pigment dat zich bevindt in het haarzakje, en is verantwoordelijk voor de lichtopname waarbij warmte vrijkomt die zorgt dat de haargroei stopt. Hoe meer melanine het haartje bevat (dus hoe donkerder het haartje is), hoe meer licht het kan absorberen en hoe effectiever de ontharing met behulp van licht wordt.

9.2. Wat is de invloed van de groeicyclus van het haar op de ontharing met behulp van licht?

Elk lichaamshaartje doorloopt 3 groeifases: de anagene, de catagene en de telogene fase. Deze 3 fases spelen een belangrijke rol bij de ontharing met behulp van licht. De anagene fase is de haargroeifase, terwijl de catagene en de telogene fases allebei rustfases zijn. De tijd die een haartje nodig heeft voor zijn gehele cyclus varieert per persoon, en hangt ook af van plek op het lichaam. Tussen de 18 en de 24 maanden is echter gemiddeld.

Op een willekeurig moment bevindt het merendeel van de haarzakjes zich in een van de twee rustfases. De Homelight-epilator heeft geen enkel effect op de haartjes wanneer die zich in deze rustfases bevinden. Hij werkt echter wel op de haartjes in de anagene fase. Het is daarom belangrijk om de duur van een complete haarcyclus te begrijpen, om langdurige resultaten te bereiken met uw Homelight-apparaat.



9.3. Optimale resultaten dankzij een goede planning van de ontharingsbehandelingen met de Homelight

Een complete haarcyclus duurt gemiddeld 18 tot 24 maanden, waarin verschillende behandelingen met uw Homelight-epilator nodig zijn om tot duurzame resultaten te komen. De effectieve werking van het apparaat varieert per persoon en hangt af van het behandelde lichaamsdeel, de kleur van de haartjes en de manier waarop het apparaat wordt gebruikt.

Planning van uw ontharingsbehandelingen met de Homelight-epilator tijdens een complete haarcyclus:

- De eerste 3 of 4 behandelingen met de Homelight-epilator dienen met tussenpozen van 2 weken plaats te vinden.
- Tussen de behandelingen 5 t/m 7 moeten steeds 4 weken zitten.
- Daarna gebruikt u de Homelight-epilator alleen nog af en toe, als het haar weer aangroeit, met tussenpozen van minimaal 2 weken, totdat het haar langdurig wegblijft.

U kunt uw behandelingen plannen in uw eigen tempo met resultaten waar u tevreden over zult zijn. Wij adviseren u echter om bovenstaand schema aan te houden, omdat daarmee de beste resultaten worden bereikt. Belangrijk om te weten: Een zone meer dan 1 of 2 keer per week behandelen geeft geen betere resultaten en kan leiden tot ongewenste neveneffecten.

Nadat u uw doelstellingen bereikt heeft, zou u ontharingsbehandelingen met uw Homelight-epilator kunnen plannen om het resultaat bij te houden:
Door hormonale factoren en fysiologische veranderingen kunnen haarfollikels in ruste namelijk weer actief worden. Het kan dus af en toe nodig zijn om onderhoudsbehandelingen uit te voeren.

Te verwachten ontharingsresultaten

Huidtype volgens Fitzpatrick	Kleur van de beharing	Optische fluentie [J/cm²]	Te behandelen zone	Gemiddeld aantal behandelingen	Effectiviteit (%ontharing/ aangroei)
I - IV	Middenbruin tot bruin	3 - 4.5	Been of dij	10 tot 12	60% minder beharing
			Arm		50% minder beharing
			Bikinilijn		60% minder beharing
			Oksels		55% minder beharing
I - IV	Bruin tot zwart	3 - 4.5	Been of dij	8 tot 10	70% minder beharing
			Arm		60% minder beharing
			Bikinilijn		70% minder beharing
			Oksels		65% minder beharing

Het resultaat varieert per persoon, afhankelijk van het haartype en de biologische factoren die de haargroeicyclus bepalen. Resultaten kunnen sneller of minder snel optreden dan het gemiddelde aantal behandelingen dat wij adviseren. Verwacht nog geen langdurige resultaten na een of twee behandelingen. De duur van de rustfase van de haarzakjes varieert ook per lichaamsdeel.

10. De eerste stappen met uw Homelight-epilator

10.1. Het installeren van uw Homelight-apparaat

1. Haal het apparaat en de andere onderdelen van de Homelight-epilator uit de doos.
2. Controleer of de flitslamp correct bevestigd is in het ontharingsapparaat.
3. Steek de stekker van de adapter in de daarvoor bedoelde opening op het handvat van het apparaat.
4. Steek het andere uiteinde van de adapter in het stopcontact. Het "Stand-by" verklikkerlampje licht op.

Uw Homelight-epilator is klaar voor gebruik.

Draag de meegeleverde beschermingsbril tijdens het gebruik van de Homelight-epilator.

10.2. De eerste behandeling met uw Homelight-epilator

Voer een eerste proefbehandeling (enkele flitsen) op de arm of het been uit met de laagste intensiteit, om te controleren of uw huid de daarop volgende dagen de behandeling goed verdraagt.

Vervolgens kunt u geleidelijk aan het vermogen opvoeren tijdens volgende behandelingen.

Gebruik voor de 50 eerste lichtpulsen het laagste vermogen en voer het vermogen daarna geleidelijk aan op: van 0 tot 50: niveau 1, van 50 tot 100: niveau 2, van 100 tot 150: niveau 3, van 150 tot 200: niveau 4,...

Het vermogen kan nu worden ingesteld met de knoppen + en -.

Uw huid moet geschoren, schoon en droog zijn, en mag geen restjes poeder of deodorant bevatten.

Vóór gebruik van de Homelight-epilator geen andere ontharingsmethode gebruiken (zoals elektrisch epileren of een behandeling met was). Bij die ontharingsmethodes worden de haartjes bij de haarwortel verwijderd waardoor de behandeling met lichtpulsen niet meer effectief is.

5. Druk op de On/Standby schakelaar. Het power-verklikkerlampje zal aangaan en u hoort het geluid van een ventilator (vergelijkbaar met het geluid van een föhn).
6. Na ongeveer 4 seconden licht het verklikkerlampje 'Ready' op. Het apparaat staat standaard ingesteld op het laagste vermogen en is dan klaar om de eerste lichtpuls af te geven.
7. Wanneer u het vermogen wilt verhogen of verlagen, drukt u op de powerselector met behulp van de « + » en « - » knop totdat het gewenste power-verklikkerlampje oplicht. Het power-verklikkerlampje dat oplicht komt overeen met het niveau van het toegepaste vermogen (zie details over het « Instellingsniveau »).

8. Druk het behandelvlak stevig op de huid zodat het volledig contact maakt. Zodra het behandelvlak volledig in contact met de huid is, begint het verklikkerlampje 'Ready' te knipperen.
9. Druk op de ontspanner. Het apparaat zal eerst de kleur van de huid controleren.

Wanneer de huid licht genoeg is voor een veilige toepassing, zal het apparaat een lichtpuls afgeven op de huid en zal het verklikkerlampje "Ready" uitgaan.

U zult een flitslicht zien en tegelijk een piepje horen bij elke impuls, dat hoort zo. Het is mogelijk dat u een iets warm en prikkend gevoel ervaart.

Wanneer u geen lichtpuls ziet en het verklikkerlampje van de huidkleurdetector begint te knipperen, betekent dat dat de huid te donker is voor een veilige behandeling. Probeer een ander huidsdeel of controleer de huidskleur aan de hand van de hulpservice voor de Homelight-epilator (zie details: «De huidskleursensor».)

Na elke lichtpuls zal uw Homelight-apparaat zich direct weer opladen. Na 4 seconden zal het verklikkerlampje 'Ready' opnieuw gaan branden.

10. Haal het apparaat van de behandelde huid.
11. Verplaats het behandelvlak naar een volgende te behandelen zone. De afdrukken van het behandelvlak op de huid helpen u om de nieuwe lichtpuls op de juiste plek af te geven en te voorkomen dat u meerdere lichtpulsen op 1 plek afgeeft, of er teveel ruimte tussen laat. (zie "Dekking van de te behandelen zone").

Waarschuwing: Per ontharingssessie eenzelfde huidsdeel niet vaker dan 1 keer behandelen. Herhaling van de behandeling op hetzelfde huidsdeel vergroot de kans op bijwerkingen.

12. Herhaal de behandeling vanaf stap 5.

Instellingsniveau

Het instellingsniveau bepaalt het vermogen van de lichtpuls die wordt afgegeven op de huid tijdens de behandeling, en gaat van het laagste niveau (-) tot het hoogste niveau (+). De power-verklikkerlampjes op het bedieningspaneel geven het gekozen niveau aan. Door het vermogen op te voeren krijgt u betere resultaten, maar verhoogt u ook het risico op bijwerkingen (zie « Mogelijke bijwerkingen» hieronder).

Gebruik altijd het minimale vermogen (1 verklikkerlampje op « - ») wanneer u de Homelight-epilator voor het eerst gebruikt.

Als u helemaal geen, of alleen heel licht last heeft gehad van uw eerste behandeling, toen uw apparaat op de laagste stand stond, en erna, kunt u bij uw volgende behandeling het vermogen een streepje opvoeren zodat het bijbehorende verklikkerlampje oplicht, en zo verder.

Voer het vermogen niet op wanneer u een onprettiger gevoel heeft ervaren dan normaal, tijdens of na het gebruik (zie « mogelijke bijwerkingen »).
Verhoog het vermogen niet tijdens een behandeling, ook niet als het niet onprettig aanvoelt. Het kan namelijk zijn dat u het niet tijdens de behandeling, maar pas erna merkt.

Opmerking: Stel, nadat u de flitslamp vervangen heeft door een nieuwe, het energieniveau altijd op 1 niveau lager in dan u gewend bent. Keer pas terug op u gebruikelijke niveau als u geen enkele hinder heeft ondervonden tijdens of na uw behandeling.

Wanneer uw apparaat aan staat, zal het instellingsniveau automatisch op de laagste stand staan. Slechts 1 streepje van het power-verklikkerlampje zal branden. Om de gewenste lichtintensiteit te regelen, dus hoger of lager te zetten, drukt u op de powerselector met behulp van de « + » en de « - » totdat het gewenste bijbehorende verklikkerlampje oplicht.

De huidskleursensor

Deze vorm van ontharing, die is gebaseerd op lichtpulsen, is niet geschikt voor een van nature donkere huid en brengt risico's met zich mee van bijwerkingen, met name het risico op brandwonden, blaren en huidverkleuring (hyper- of hypopigmentatie).

Om onjuist gebruik te voorkomen, is het apparaat voorzien van een exclusieve beveiliging met een kleursensor die de pigmentatie van de huid kan beoordelen aan het begin van elke behandeling, en regelmatig tijdens de behandelsessie. Wanneer de sensor ontdekt dat de huid te donker is, wordt de lichtflits geblokkeerd. Wanneer u echter geen lichtpuls ziet en het verklikkerlampje van de huidkleurdetector begint te knipperen, betekent dat dat de huid die de sensor gemeten heeft, te donker is voor een veilige behandeling. Probeer het op een ander huidsdeel of neemt contact op met de Klantenservice van BaByliss.

Dekking van de te behandelen zone

De lichtimpulsen dienen in een serie te worden afgegeven, van de ene kant naar de andere en daarbij dient systematisch te werk gegaan te worden. Deze methode garandeert een betere controle over de lichtimpulsen en helpt u om de betreffende zone zorgvuldig te behandelen zonder dat er meerdere lichtflitsen op 1 plek komen of dat ze te dicht op elkaar worden afgegeven, op een zelfde huidsdeel.

Voorkom meerdere lichtimpulsen op eenzelfde plek!
Ga per behandeling niet vaker dan een keer over een huiddeel!

STOP DE behandeling METEEN wanneer de huid brandwonden of blaren vertoont!

10.3. Wat kunt u verwachten van de Homelight-epilator?

Thuisgebruik van de Homelight-epilator is voor velen een nieuwe ervaring op het gebied van ontharing met behulp van licht. De Homelight-epilator is eenvoudig te gebruiken en de ontharingsbehandelingen gaan snel. Wat zult u zien, horen en voelen tijdens een behandeling?

- **Het geluid van de ventilator** – De koelventilator van de Homelight-epilator maakt een geluid dat lijkt op dat van een haardroger. Dat is normaal.
- **Een piep bij elke lichtimpuls** – Het activeren van een lichtimpuls van de Homelight-epilator gaat gepaard met een geluidje.
- **Matige druk van het behandelvlak** – die is noodzakelijk en handig voor de juiste positionering op de huid; het is een onderdeel van de beveiliging van de Homelight-epilator.
- **Een warm en prikkend gevoel** – Het is normaal dat u bij elke lichtimpuls een wat warm en prikkend gevoel ervaart, dat komt door de lichtenergie.

  Vergeet niet dat het belangrijk is om voor de eerste behandelingen de laagste instellingen te gebruiken. Het gevoel van warmte kan nog tot een uur na uw epileerbehandeling aanhouden.
- **Een wat roze of rode huid** – Net na gebruik of in de 24 uur erna wordt de huid vaak wat roze of rood, vooral rondom de haartjes.

  Als er ernstige roodheid, blaren of brandwonden ontstaan, dient u onmiddellijk te stoppen met het gebruik van de Homelight-epilator.

10.4. Na de behandeling met de Homelight-epilator

- Zet de Homelight-epilator aan het einde van de behandeling uit, met behulp van de On/Standby-schakelaar. (Onthoud de laatste instelling die u heeft gebruikt, want die wordt niet automatisch ingesteld wanneer u het apparaat de volgende keer weer aanzet).
- Haal de stekker van de adapter uit het stopcontact.
- Wij adviseren u om uw Homelight-epilator na elke behandeling schoon te maken, met name het behandelvlak (zie « Reiniging van de Homelight-epilator»).
- Na het schoonmaken, adviseren wij u om het apparaat terug in de doos te stoppen en ergens op te bergen waar geen water in de buurt is.



Huidverzorging na de ontharingsbehandeling
Ga niet met de behandelde huidsdelen in de zon. Bescherm uw huid met een sunblock in de periode dat u uw huid behandelt en nog minimaal 2 weken na de laatste behandeling met het Homelight-apparaat.

Bijwerkingen en complicaties

Bij sommige gebruiksters kan pigmentverandering optreden als gevolg van de behandeling met de Homelight-epilator. Dit is, als het voorkomt, meestal licht en van tijdelijke aard.

Bij complicaties (zie « Mogelijke bijwerkingen») dient u direct een arts te raadplegen.

11. Het onderhoud van uw Homelight-apparaat

11.1. Reiniging van de Homelight-epilator

Wij adviseren u om uw Homelight-epilator na elke behandeling schoon te maken, met name het behandelvlak

- Haal de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat gaat schoonmaken.
- Reinig het apparaat en met name het behandelvlak voorzichtig met behulp van een schone en droge doek met een schoonmaakmiddel speciaal voor het reinigen van elektronica.

Dompel nooit uw Homelight-apparaat of een van de onderdelen onder water!

11.2. Vervanging van de verwisselbare flitslamp

De intensiteit van de lichtflits wordt bepaald door de gekozen instelling. De verwisselbare flitslamp neemt niet in kracht af tijdens zijn levensduur. Wanneer de lamp op 90% van zijn levensduur zit, zal het verklikkerlampje voor flitslampverbruik op het bedieningspaneel gaan knipperen ter waarschuwing dat de lamp binnenkort vervangen zal moeten worden.

Na 1000 lichtflitsen van de verwisselbare flitslamp zal het verklikkerlampje voor flitslampverbruik gaan oplichten om te waarschuwen dat er geen lichtflits meer afgegeven kan worden. Om verder te kunnen gaan met de ontharingsbehandeling, dient de verwisselbare flitslamp eerst vervangen te worden.

Opmerking: De flitslamp dient ook vervangen te worden wanneer er grote vlekken binnenin verschijnen, of wanneer het behandelvlak kapot is.

Om de verwisselbare flitslamp te vervangen:

1. Druk op de On/Standby-schakelaar van uw Homelight-epilator, om hem stand-by te zetten.
2. Haal de stekker van de adapter uit het stopcontact.
3. Pak de gebruikte flitslamp aan twee kanten vast, trek hem uit de fitting en gooi hem in de afvalbak.
4. Pak een nieuwe verwisselbare flitslamp uit.
5. Plaats de nieuwe flitslamp door hem voorzichtig op zijn plek te drukken.

Opmerking: Stel, nadat u de flitslamp vervangen heeft door een nieuwe, het vermogen altijd op 1 niveau lager in dan u gewend bent. Keer pas terug op u gebruikelijke niveau als u geen enkele hinder heeft ondervonden tijdens of na uw behandeling.

12. Probleemoplossingen

12.1. Mijn Homelight-epilator werkt niet

Zorg dat de adapter goed verbonden is aan uw Homelight-epilator en dat de stekker in het stopcontact zit.

12.2. Er komt geen lichtpuls als ik op de ontspanner druk

Zorg dat het behandelvlak goed en egaal contact maakt met de opperhuid en dat het verklikkerlampje 'Ready' knippert; dit verklikkerlampje garandeert een volledig contact met de huid. Voor uw eigen veiligheid zal de ontspanner alleen een lichtflits af kunnen geven wanneer het behandelvlak stevig tegen de huid wordt gedrukt.

- Controleer het bedieningspaneel. Wanneer het verklikkerlampje van de huidskleur gedurende 3 seconden knippert, waarschuwt het apparaat u dat de sensor heeft beoordeeld dat uw huidskleur te donker is om het apparaat veilig te kunnen gebruiken. Probeer het apparaat op een ander huidsdeel te gebruiken.
- Controleer het verklikkerlampje voor flitslampverbruik. Wanneer dit brandt, dient u het apparaat uit te schakelen en de flitslamp te vervangen
- Zorg dat het verklikkerlampje "Ready" brandt.
  - Wanneer na 10 seconden het verklikkerlampje "Ready" nog niet brandt, dient u de Homelight-epilator uit te zetten en opnieuw aan te zetten door twee keer te drukken op de aan/uit-schakelaar.
  - Blijft dit probleem aanhouden, neem dan contact op met de klantenservice van BaByliss in uw omgeving.
- Controleer het verklikkerlampje voor de werking van het apparaat.
  - Als dit brandt, zet dan de Homelight-epilator uit en weer aan met behulp van de On/Standby-schakelaar.
  - Blijft dit probleem aanhouden, neem dan contact op met de klantenservice van BaByliss in uw omgeving.

Blijven deze problemen aanhouden, neem dan contact op met de klantenservice van BaByliss in uw omgeving.

Probeer niet zelf het Homelight-apparaat te openen of te repareren. Alleen de door BaByliss goedgekeurde reparatiecentra zijn toegerust om reparaties uit te voeren.

Door uw Homelight-epilator te openen, kunt u blootgesteld worden aan gevaarlijke elektrische onderdelen en energie van de lichtpuls, hetgeen ernstige lichamelijke schade en/of onherstelbare oogschade kan veroorzaken.
Door uw Homelight-epilator te openen, kan het apparaat beschadigd raken en komt uw garantie te vervallen.
Neem contact op met de klantenservice van BaByliss wanneer uw apparaat kapot of beschadigd is en gerepareerd dient te worden.

13. Klantenservice

Ga, voor meer informatie over de Homelight-producten, naar **www.babyliss.com**
Wanneer uw apparaat kapot of beschadigd is en gerepareerd dient te worden of wanneer u enige vorm van hulp nodig heeft, kunt u contact opnemen met de klantenservice van BaByliss.

14. Vragen en antwoorden

1. Werkt de Homelight-epilator echt goed?
Ja. Uit klinische testen van artsen is bewezen dat de Homelight-epilator van BaByliss op een veilige manier zorgt voor duurzame resultaten.
2. Op welke lichaamsdelen kan ik de Homelight-epilator gebruiken?
Het Homelight-apparaat van BaByliss is ontwikkeld voor het verwijderen lichaamsbeharing. De zones die het meest behandeld worden met de Homelight-epilator van BaByliss zijn de benen, de oksels, de armen en de bikinilijn. Het Homelight-apparaat kan NIET worden gebruikt op het gezicht.
3. Hoe lang duurt een ontharingsbehandeling met de Homelight-epilator?
De duur van de behandeling hangt af van de te behandelen zone. Twee benen kunnen 40 minuten kosten en 2 oksels 10 minuten.
4. Is de Homelight-epilator veilig?
Uw veiligheid stond voorop bij de ontwikkeling van de Homelight-epilator. Hij is getest en goedgekeurd volgens de zeer strenge normen voor thuisgebruik. Maar, zoals geldt voor alle elektronische apparatuur die in contact komt met de huid, moet de gebruiker de gebruiksaanwijzing en de veiligheidsinstructies heel goed opvolgen.

5. Zijn de behandelingen met de Homelight-epilator pijnlijk?
Bij normaal gebruik voelt het merendeel van de gebruiksters van de Homelight-epilator een licht gevoel van warmte op het moment van het pulslicht. Bij gebruiksters met donkerder en dikker haar voelt het iets onprettiger aan. Dat gevoel vermindert echter en verdwijnt aan het einde van de behandeling. Voor uw eigen comfort heeft de Homelight-epilator 5 instellingsniveaus, afhankelijk van uw gevoeligheid.

6. Hoe vaak moet ik de Homelight-epilator gebruiken?
De eerste 3 of 4 behandelingen met de Homelight-epilator dienen met tussenpozen van 2 weken plaats te vinden. Tussen de behandelingen 5 t/m 7 moet steeds 4 weken zitten. Volgende behandelingen vinden plaats wanneer het haar weer gaat groeien, totdat het gewenste resultaat is bereikt.

7. Werkt de Homelight-epilator ook op wit, grijs of blond haar?
De Homelight-epilator is effectiever op donker haar of op haar met meer melanine. Melanine, het pigment dat zorgt voor de kleur van de huid en het haar, absorbeert de optische energie. Zwarte en donkerbruine haartjes reageren het best op de behandeling. Hoewel bruine en lichtbruine haartjes ook reageren, zijn daarvoor wel meer behandelingen nodig. Rode haartjes kunnen ook gedeeltelijk reageren op de behandeling. Over het algemeen reageren witte, grijze en blonde haren niet op de behandeling, maar er zijn gebruiksters die wel resultaat hebben geconstateerd na meerdere ontharingsbehandelingen.

8. Kan ik de Homelight-epilator gebruiken op een bruine of zwarte huid?
Gebruik het apparaat niet op een van nature donkere huid! De Homelight-epilator verwijdert haartjes door zich te richten op haarpigment. Pigmenten bevinden zich echter ook in verschillende hoeveelheden in de huidweefsels rondom de haartjes. De hoeveelheid pigmenten in de huid van een persoon, die zichtbaar zijn aan de hand van de huidskleur, bepaalt het risico waaraan de huid blootgesteld wordt bij gebruik van de Homelight-epilator. De behandeling van een donkere huid met de Homelight-epilator brengt risico's met zich mee, zoals brandwonden, blaren en een verandering van de huidskleur (hyper- of hypopigmentatie). De Homelight-epilator is uitgerust met een exclusief beveiligingsprocedé, namelijk een huidskleursensor die de huidskleur controleert aan het begin van elke behandeling en ook regelmatig tijdens de behandeling. Als het apparaat een zone bespeurt die donkerder is, wordt de Homelight-epilator gedeactiveerd door de sensor, zodat hij geen lichtpuls meer kan afgeven.

9. Wanneer kan ik de eerste resultaten verwachten van de Homelight-epilator van BaByliss?
Net als met elke andere ontharingsmethode met laser of licht, zijn de resultaten niet direct te zien; u kunt zelfs het idee krijgen dat er niks is gebeurd. De haartjes lijken soms gewoon door te groeien na een behandeling, maar na 2 weken valt het merendeel van de haartjes gewoon uit. Bovendien groeit het haar in 3 verschillende fases en alleen de haartjes in de actieve fase worden beïnvloed door de Homelight-epilator. Daarom zijn er meerdere sessies nodig voordat het verwachte resultaat verkregen wordt.

10. Kunnen mannen de Homelight-epilator ook gebruiken?
De Homelight-epilator is geschikt voor mannen. Mannenharen, en met name borsthaar, heeft echter veel meer behandelingen nodig om het gewenste resultaat te bereiken.

11. Waarom groeit het haar weer aan op de huidsdelen die ik vorige week heb behandeld?
Het is gebruikelijk dat het haar nog 1 à 2 weken lijkt te blijven groeien na een ontharingsbehandeling met de Homelight-epilator. Dit proces heet « uitwerping». Na twee weken zult u echter constateren dat het haar uitvalt of loskomt uit zijn haarzakje.

Wij raden u echter af om aan het haar te gaan trekken om het los te krijgen – laat het zelf uitvallen. Sommige haren zullen niet beïnvloed zijn door de Homelight-epilator, ofwel door een slechte behandeling ofwel door het feit dat het haar in rustfase verkeerde. Deze haartjes zullen in een volgende sessie worden behandeld, wat verklaart waarom er meerdere sessies nodig zijn om het verwachte resultaat van de Homelight-epilator te kunnen bewerkstelligen.

12. Ik heb gehoord dat sommige haartjes weer lichter en dunner terugroeien na een ontharing met behulp van licht?

Hierover is veel geschreven door schoonheidsspecialistes en artsen die laser- of lichtpulsapparatuur gebruiken voor ontharingsbehandelingen. Het is mogelijk dat bepaalde haartjes lichter en dunner teruggroeien na epilatie met de Homelight-epilator. Over het algemeen zullen deze haartjes slechts een heel klein deel vormen van de oorspronkelijke beharing, maar dan zijn er dus nog wat extra behandelingen nodig om het gewenste resultaat te verkrijgen.

13. Is gebruik van de Homelight-epilator op de lange termijn schadelijk voor mijn huid?

Over het gebruik van laser en impulslicht in de esthetische geneeskunde is de afgelopen 15 jaar veel geschreven in de professionele literatuur. Deze bladen en instellingen hebben geen melding gemaakt van bijwerkingen of verwondingen die verband houden met het gebruik op de langere termijn van apparatuur met laser- of lichtpulsen.

14. Kan ik de Homelight-epilator gebruiken voor haartjes op mijn kin of in mijn gezicht?

Het Homelight-epileerapparaat van BaByliss kan NIET worden gebruikt voor de behandeling van gezichtsbeharing. Vermijd blootstelling aan de zon voor en na de behandelingen met het Homelight-epileerapparaat van BaByliss, ongeacht welk lichaamsdeel behandeld is. U dient de huid goed te beschermen, met bijvoorbeeld bedekkende kleding of een zonnecrème (met een beschermingsfactor hoger dan 50), die regelmatig opnieuw gebruikt moet worden in de 3 weken vóór en na de behandeling.

15. Hoelang moet ik wachten voor ik de Homelight-epilator kan gebruiken, als ik onbeschermd in de zon ben geweest?

Wanneer u onbeschermd in de zon bent geweest, zou u 4 weken moeten wachten voordat u de Homelight-epilator kunt gebruiken. Bij de geringste twijfel over blootstelling aan de zon kunt u een arts raadplegen of contact opnemen met de klantenservice van BaByliss.

16. Wat moet ik doen voordat ik de Homelight-epilator ga gebruiken?

Voor elke behandeling met de Homelight-epilator is het belangrijk dat de te behandelen zone minimaal 4 weken niet wordt blootgesteld aan de zon. Een sunblock met een hoge beschermingsfactor (hoger dan factor 50) kan daarbij helpen, evenals bedekkende kleding op de te behandelen zone. De te behandelen zone moet van tevoren met water en zeep worden gewassen en de haartjes dienen net geschoren te zijn.

17. Hoe moet ik mijn huid behandelen na gebruik van de Homelight-epilator?

De huid die behandeld is met de Homelight-epilator kan worden schoongemaakt en verzorgd met huidverzorgingsproducten. Het belangrijkste is dat wordt voorkomen dat de huid onbeschermd in de zon komt. Sunblocks met een hoge beschermingsfactor (van 50+) en lange bedekkende kleding vormen een goede bescherming tegen de zon.

18. Moet ik de haartjes epileren voor, tijdens en na de behandelingen?

Nee, u moet de haartjes niet epileren voor, tijdens en na de behandelingen. De haartjes zullen zelf op een natuurlijke en geleidelijke manier uitvallen. Dit kan tot 2 weken duren.

15. Specificaties

Behandeld oppervlak, Specs		1,3 cm x 3 cm [3,9 cm2]
Snelheid		1 impuls elke 4 seconden: 1,1 cm2 / sec
Technologie		Home Pulsed LightTM
Lichtsterkte		2.5 – 4.5 J/cm²
Golflengte		475 - 1200 nm
Oplaadtijd / Energiebron		Constante energie
Vereiste elektrische installatie		100 - 240 VAC, 0,9A
Benodigde tijd voor de behandeling van de onderbenen		40 minuten
Gebruik en veiligheid		Nieuw: Een kleursensor garandeert een veilig gebruik
Temperatuur	Werking	10 tot 40°C
	Opslag	-40 tot +70°C
Relatieve vochtigheid	Werking	30 tot 75%
	Opslag	10 tot 90%
Atmosferische druk	Werking	700 tot 1060hPa
	Opslag	500 tot 1060hPa

16. Verpakking - Etikettering

Mate van bescherming tegen elektrische ontladingen: apparaat type BF

Afval van elektrische en elektronische apparaten

CE-markering

Volg de gebruiksaanwijzingen

CSA-keurmerk voor VS en Canada

Bescherming tegen vocht: normaal

Dit apparaat niet gebruiken in de buurt van materialen die licht ontvlambaar zijn met lucht, zuurstof of stikstof.

17. Snel beginnen

Het installeren van het Homelight-apparaat

1. Haal het apparaat en de andere onderdelen van de Homelight-epilator uit de doos.
2. Controleer of de flitslamp correct bevestigd is in het apparaat.
3. Steek de stekker van de adapter in de daarvoor bedoelde opening op het handvat van het apparaat.
4. Steek het andere uiteinde van de adapter in het stopcontact. Het "Stand-by" verklikkerlampje licht op.

Uw Homelight-epilator is klaar voor gebruik.

Draag de meegeleverde beschermingsbril tijdens het gebruik

De eerste ontharingsbehandeling met uw Homelight-apparaat

Uw huid moet geschoren, schoon en droog zijn, en mag geen restjes poeder of deodorant bevatten.

5. Druk op de On/Stand-by schakelaar. Het Power-verklikkerlampje zal aangaan en u hoort het geluid van een ventilator (vergelijkbaar met het geluid van een föhn).
6. Na ongeveer 4 seconden licht het verklikkerlampje 'Ready' op. Het apparaat staat standaard ingesteld op minimaal vermogen: hij is dan klaar om de eerste lichtpuls af te geven.
7. Kies voor het eerste gebruik de laagste instelling. Wanneer u het vermogen wilt verhogen of verlagen, drukt u op de instellingsknoppen « + » en « - » totdat de gewenste vermogensinstelling oplicht. Het verklikkerlampje dat oplicht komt overeen met het niveau van het toegediende vermogen (zie details over het « Instellingsniveau »).
8. Druk het behandelvlak stevig op de huid zodat het volledig contact maakt. Zodra het behandelvlak volledig in contact met de huid is, begint het verklikkerlampje 'Ready' te knipperen.
9. Druk op de ontspanner. Het apparaat zal eerst de kleur van de huid controleren. Wanneer de huid licht genoeg is voor een veilige toepassing, zal het apparaat een lichtpuls afgeven op de huid en zal het verklikkerlampje "Ready" uitgaan. U zult een flitslicht zien en tegelijk een piepje horen bij elke lichtpuls, dat hoort zo. Het is mogelijk dat u een wat warm en prikkend gevoel ervaart. Na elke lichtpuls zal uw Homelight-apparaat zich direct weer opladen. Na 4 seconden zal het verklikkerlampje 'Ready' opnieuw gaan branden. Wanneer u geen lichtpuls ziet en het verklikkerlampje van de huidkleurdetector begint te knipperen, betekent dat dat de huid te donker is voor een veilige behandeling. Probeer een ander huidsdeel of controleer met de Hulpservice voor de Homelight-epilator (zie details: « De huidkleursensor».)
10. Verwijder het behandelvlak van de behandelde huid.
11. Verplaats het behandelvlak naar een volgende te behandelen zone. De afdrukken van het behandelvlak op de huid helpen u om de nieuwe lichtpuls op de juiste plek af te geven, en te voorkomen dat u meerdere lichtpulsen op 1 plaats geeft, of er teveel ruimte tussen laat. (zie Dekking van de te behandelen zone »).
12. Herhaal de behandeling vanaf stap 5.

